

REGULAMIN STUDIÓW WYŻSZYCH AKADEMII GÓRNICZO-HUTNICZEJ IM. STANISŁAWA STASZICA W KRAKOWIE

- TEKST JEDNOLITY -

w brzmieniu obowiązującym od 1 października 2023 r. ¹⁾

§ 1. WSTĘP	2
§ 2. PRZEPISY OGÓLNE	5
§ 3. STUDIA W UCZELNI	7
§ 4. PRZYJĘCIE NA STUDIA	8
§ 5. PRAWA I OBOWIĄZKI STUDENTA	9
§ 6. ORGANIZACJA ROKU AKADEMICKIEGO	11
§ 7. WARUNKI ODBYWANIA STUDIÓW: PROGRAM STUDIÓW I ZASADY STUDIOWANIA	13
§ 8. SEMESTRALNE PLANY ZAJĘĆ	16
§ 9. INDYWIDUALNA ORGANIZACJA STUDIÓW	17
§ 10. PRZEDMIOTY, MODUŁY ZAJĘĆ I SYLABUSY	19
§ 11. ZAJĘCIA	22
§ 12. SYSTEM PUNKTOWY I PRZENOSZENIE OSIĄGNIĘĆ	24
§ 13. SKALA OCEN	26
§ 14. ŚREDNIA OCEN	27
§ 15. ZALICZENIA ZAJĘĆ	27
§ 16. EGZAMINY	29
§ 16A. ZALICZENIE PRAKTYKI ZAWODOWEJ	33
§ 17. ZALICZENIA SEMESTRU STUDIÓW, WPIS NA SEMESTR STUDIÓW	34
§ 18. POWTARZANIE MODUŁU ZAJĘĆ LUB PRZEDMIOTU	36
§ 19. POWTARZANIE SEMESTRU STUDIÓW	37
§ 20. URLOP OD ZAJĘĆ	37
§ 21. SKREŚLENIE Z LISTY STUDENTÓW	39
§ 22. WZNOWIENIE STUDIÓW	41
§ 23. ZMIANA UCZELNI, KIERUNKU I FORMY STUDIÓW	43
§ 24. NAGRODY, WYRÓŻNIENIA, KARY	44
§ 25. PROJEKTY DYPLOMOWE I PRACE DYPLOMOWE	46
§ 26. EGZAMINY DYPLOMOWE	49
§ 27. UKOŃCZENIE STUDIÓW	53
§ 28. DOKUMENTACJA PRZEBIEGU STUDIÓW	55
§ 29. PRZEPISY PRZEJŚCIOWE	55
§ 29A. PRZEPISY EPIZODYCZNE	57
§ 29B. PRZEPISY EPIZODYCZNE	57
§ 30. PRZEPISY KOŃCOWE	58

THE AGH UNIVERSITY OF KRAKOW STUDY REGULATIONS

- UNIFORM TEXT -

applicable from 1st of October 2023 ²⁾

§ 1. INTRODUCTION	2
§ 2. GENERAL REGULATIONS	5
§ 3. STUDIES AT THE UNIVERSITY	7
§ 4. ADMISSION TO STUDIES	8
§ 5. STUDENT RIGHTS AND OBLIGATIONS	9
§ 6. ORGANIZATION OF THE ACADEMIC YEAR	11
§ 7. CONDITIONS FOR PURSUING STUDIES: CURRICULUM AND STUDY RULES	13
§ 8. SEMESTER TIMETABLE	16
§ 9. INDIVIDUAL ORGANIZATION OF STUDIES	17
§ 10. COURSES, CLASS MODULES AND SYLLABUSES	19
§ 11. CLASSES	22
§ 12. ECTS CREDIT TRANSFER SYSTEM AND TRANSFER OF ACHIEVEMENTS	24
§ 13. GRADING SCALE	26
§ 14. GRADE POINT AVERAGE	27
§ 15. COMPLETION OF CLASSES	27
§ 16. EXAMINATIONS	29
§ 16A. COMPLETION OF PRACTICAL PLACEMENT	33
§ 17. COMPLETING A SEMESTER OF STUDIES, REGISTRATION FOR A SEMESTER OF STUDIES	34
§ 18. REPEATING A MODULE OR A COURSE	36
§ 19. REPEATING A SEMESTER OF STUDIES	36
§ 20. LEAVE FROM CLASSES	37
§ 21. EXPULSION FROM STUDIES	39
§ 22. RESUMPTION OF STUDIES	41
§ 23. TRANSFER OF THE UNIVERSITY, FIELD OF STUDY AND FORM OF STUDY	43
§ 24. AWARDS, DISTINCTIONS, PENALTIES	44
§ 25. DIPLOMA PROJECTS AND DIPLOMA THESES	45
§ 26. DIPLOMA EXAMINATIONS	49
§ 27. GRADUATION	53
§ 28. DOCUMENTATION OF THE COURSE OF STUDY	55
§ 29. TRANSITIONAL PROVISIONS	55
§ 29A. EPISODIC PROVISIONS	57
§ 29B. EPISODIC PROVISIONS	57
§ 30. FINAL PROVISIONS	57

¹⁾ Tekst jednolity ustalony uchwałą nr 40/2023 Senatu AGH z dnia 26 kwietnia 2023 r.

²⁾ Uniform text established by the Resolution of the AGH University Senate No. 40/2023 of 26th of April 2023.

§ 1. WSTĘP

1. Regulamin studiów wyższych Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie, zwany dalej Regulaminem, określa w szczególności organizację studiów oraz związane z nimi prawa i obowiązki studentów, oraz znajduje zastosowanie do wszystkich kierunków, poziomów, profili i form studiów wyższych prowadzonych w Uczelni.
2. Niniejszy Regulamin obowiązuje wszystkich studentów, pracowników Uczelni, w tym w szczególności nauczycieli akademickich, oraz inne osoby prowadzące zajęcia ze studentami.
3. Użyte w Regulaminie określenia oznaczają:
 - 1) **charakterystyki efektów uczenia się** – efekty uczenia się zdefiniowane w postaci charakterystyk dla poziomów 6 i 7 drugiego stopnia typowych dla kwalifikacji uzyskiwanych w ramach systemu szkolnictwa wyższego określone w ustawie z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji, zwanej dalej ustawą o ZSK, oraz rozporządzeniach wykonawczych;
 - 2) **Dziekan Wydziału** – kierownik podstawowej jednostki organizacyjnej Uczelni, która prowadzi kształcenie na danym kierunku studiów, poziomie i profilu;
 - 3) **efekty uczenia się** – zasób wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych uzyskanych w procesie kształcenia przez studenta;
 - 4) **forma studiów** – studia stacjonarne lub studia niestacjonarne;
 - 5) **harmonogram zajęć** – szczegółowy rozkład modułów zajęć w konkretnym semestrze studiów wraz z informacją o miejscu i czasie odbywania zajęć;
 - 6) **języki kongresowe** – język: angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, rosyjski;
 - 7) **kierunek inżynierski** – kierunek studiów prowadzący do uzyskania tytułu zawodowego inżyniera lub magistra inżyniera;
 - 8) **kierunek studiów** – wyodrębniona w ramach studiów wyższych forma kształcenia, realizowana w Uczelni w sposób określony przez program studiów w ramach 6 i 7 poziomu Polskiej Ramy Kwalifikacji;
 - 9) **kierunkowe efekty uczenia się** – efekty uczenia się zdefiniowane dla danego kierunku studiów, poziomu i profilu;
 - 10) **moduł zajęć** – wyodrębniona jednostka realizacji programu studiów i dokumentacji przebiegu studiów, wymagana w ramach danego semestru studiów bądź będąca jednym z warunków ukończenia studiów, której przypisane są w szczególności zakładane efekty uczenia się, treści programowe oraz liczba punktów ECTS; moduł zajęć może stanowić w szczególności przedmiot, praktyka

§ 1. INTRODUCTION

1. The AGH University of Krakow Study Regulations, hereinafter referred to as the Study Regulations, shall specify in particular the organization of the studies and the related rights and duties of students, and shall apply to all fields of study, levels of study, profiles and forms of study conducted at the University.
2. The Study Regulations shall apply to all students, University employees, in particular academic teachers, and other persons conducting classes with students.
3. The terms used in the Study Regulations shall have the following meanings:
 - 1) **characteristics of learning outcomes** – learning outcomes specified in the form of characteristics for levels 6 and 7 of the second degree typical of qualifications obtained under the higher education system as defined in the Act of 22nd of December 2015 on the Integrated Qualifications System, hereinafter referred to as the IQS Act, and in the executive regulations;
 - 2) **Dean of the Faculty** – the head of the basic organisational unit of the University that conducts education in a given field of study, level and profile;
 - 3) **learning outcomes** – the amount of knowledge, skills and social competence obtained in the process of education by the student;
 - 4) **form of study** – full-time or part-time studies;
 - 5) **class schedule** – a detailed schedule of modules in a given semester of studies along with information about the place and time of classes;
 - 6) **congress languages** – English, German, French, Spanish, Russian language;
 - 7) **engineer field of study** – a field of study leading to a degree of *inżynier* or *magister inżynier*;
 - 8) **field of study** – a separate form of education within higher education, carried out at the University in the manner specified in the curriculum within the 6th and 7th level of the Polish Qualifications Framework;
 - 9) **learning outcomes prescribed to a field of study** – learning outcomes defined for a given field of study, level and profile;
 - 10) **module** – a separate unit of the realization of the curriculum and documentation of the course of study, required within a given semester of studies or as a one of graduation conditions, to which, in particular, the assumed learning outcomes, program content and a number of ECTS credits are assigned; a module may be in particular a course, practical placement,

zawodowa, projekt dyplomowy lub praca dyplomowa, a także praca w kole naukowym oraz udział w badaniach naukowych;

- 11) **modułowe efekty uczenia się** – efekty uczenia się zdefiniowane dla poszczególnych modułów zajęć;
- 11a) **opiekun pracy** – opiekun pracy dyplomowej albo opiekun projektu dyplomowego;
- 12) **plan studiów** – rozkład modułów zajęć w poszczególnych semestrach, wraz z przypisanymi do nich punktami ECTS, formami zajęć i ich wymiarem, a także liczbą punktów ECTS wymaganą do zaliczenia danego semestru;
- 13) **Polska Rama Kwalifikacji [PRK]** – opis ośmiu wyodrębnionych poziomów kwalifikacji odpowiadających odpowiednim poziomom europejskich ram kwalifikacji, o których mowa w ustawie o ZSK, sformułowany za pomocą ogólnych charakterystyk efektów uczenia się dla kwalifikacji na poszczególnych poziomach, ujętych w kategoriach wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych;
- 14) **poziom 6 PRK** – poziom Polskiej Ramy Kwalifikacji odpowiadający poziomowi studiów pierwszego stopnia;
- 15) **poziom 7 PRK** – poziom Polskiej Ramy Kwalifikacji odpowiadający poziomowi studiów drugiego stopnia;
- 16) **poziom studiów** – studia pierwszego stopnia lub studia drugiego stopnia;
- 17) **profil** – profil praktyczny lub profil ogólnoakademicki w ramach danego kierunku studiów;
- 18) **profil ogólnoakademicki** – profil, na którym ponad połowa liczby punktów ECTS wymagana do ukończenia studiów jest przypisana zajęciom związanym z prowadzoną w Uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których przyporządkowany jest kierunek studiów, i uwzględnia udział studentów w zajęciach przygotowujących do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności;
- 19) **profil praktyczny** – profil, na którym ponad połowa liczby punktów ECTS wymagana do ukończenia studiów jest przypisana zajęciom kształującym umiejętności praktyczne;
- 20) **program studiów** – opis zakładanych dla danego kierunku studiów, poziomu i profilu kierunkowych efektów uczenia się wraz z opisem procesu prowadzącego do ich uzyskania;
- 21) **prowadzący przedmiot** – nauczyciel akademicki albo inna osoba prowadząca zajęcia posiadająca kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową

diploma project or diploma thesis, as well as work in a student research club and participation in scientific research;

- 11) **learning outcomes prescribed to a module** – learning outcomes defined for each module;
- 11a) **thesis supervisor** – the diploma thesis supervisor or the diploma project supervisor;
- 12) **study plan** – a set of all modules in each semester along with the assigned ECTS credits, forms of classes and number of hours, as well as a number of ECTS credits required to complete a given semester;
- 13) **Polish Qualifications Framework [PRK/PQF]** – a description of eight separate levels of qualifications corresponding to the relevant levels of the European Qualifications Framework, as referred to in the IQS Act, formulated with the use of general characteristics of learning outcomes for qualifications at particular levels, classified in terms of knowledge, skills and social competences;
- 14) **PRK level 6** – the level of the Polish Qualifications Framework corresponding to the level of first-cycle degree programme;
- 15) **PRK level 7** – the level of the Polish Qualifications Framework corresponding to the level of second-cycle degree programme;
- 16) **level of studies** – a first-cycle degree programme or second-cycle degree programme;
- 17) **profile** – a practical or general academic profile within a given field of study;
- 18) **general academic profile** – a profile of studies where more than half of the ECTS credits required for graduation is allocated to classes related to the scientific activity conducted at the University in the discipline or disciplines to which the field of study is assigned to, and where the participation of students in classes preparing for scientific and research activity or participation in this activity is included;
- 19) **practical profile** – a profile of studies where more than half of the ECTS credits required for graduation is allocated to classes developing practical skills;
- 20) **curriculum** – a description of the assumed learning outcomes applicable for a given field of study, level and profile, along with a description of the process leading to their achievement;
- 21) **teacher responsible for the course** – an academic teacher or other person with competences and experience enabling proper conduct of classes, to

realizację zajęć, któremu Dziekan Wydziału powierzył prowadzenie przedmiotu przewidzianego w programie studiów;

- 22) **prowadzący zajęcia** – nauczyciel akademicki albo inna osoba posiadająca kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową realizację zajęć albo doktorant odbywający praktyki zawodowe w formie prowadzenia zajęć, któremu Dziekan Wydziału powierzył prowadzenie zajęć wchodzących w skład danego przedmiotu, zgodnie z planem obciążenia dydaktycznego;
- 23) **przedmiot** – najmniejszy wyodrębniony element w programie studiów, realizowany w Uczelni, składający się z co najmniej jednej formy zajęć dydaktycznych, któremu przypisane są zakładane efekty uczenia się oraz liczba punktów ECTS, realizowany przez nauczyciela akademickiego zatrudnionego w Uczelni albo inną osobę posiadającą kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową realizację zajęć;
- 24) **punkty ECTS** – punkty zdefiniowane w europejskim systemie akumulacji i transferu punktów zaliczeniowych (European Credit Transfer System) jako miara średniego nakładu pracy studenta, niezbędnego do uzyskania zakładanych efektów uczenia się;
- 25) **rocznik kształcenia** – rocznik studentów rozpoczynających studia na pierwszym semestrze studiów w danym roku akademickim, zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu;
- 26) **różnice programowe** – moduły zajęć, które student zobowiązany jest zaliczyć dodatkowo ze względu na przeniesienie się z innej uczelni, zmianę kierunku studiów lub formy studiów, powtarzanie semestru, urlop od zajęć, wznowienie studiów;
- 27) **specjalność** – sposób zróżnicowania organizacji kształcenia w ramach kierunku studiów prowadzonego na poziomie studiów drugiego stopnia;
- 28) **Statut** – Statut Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie;
- 29) **student** – osoba kształcąca się na studiach, przyjęta na studia zgodnie z przepisami obowiązującymi w Uczelni;
- 30) **studia** – studia wyższe prowadzone na poziomie studiów pierwszego stopnia oraz na poziomie studiów drugiego stopnia;
- 31) **syllabus** – szczegółowy opis modułu zajęć ustalony przez nauczyciela akademickiego albo inną osobę posiadającą kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową realizację zajęć zgodnie z obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu programem studiów, w porozumieniu z Dziekanem Wydziału; w przypadku przedmiotu syllabus określa prowadzący przedmiot;

whom the Dean of the Faculty entrusted conducting a course provided in the curriculum;

- 22) **class teacher** – an academic teacher or other person with competences and experience enabling proper conduct of classes, or a doctoral student undergoing practical placement in the form of conducting classes, to whom the Dean of the Faculty entrusted conducting classes within a given course, in accordance with the plan of teaching hours;
- 23) **course** – the smallest separate unit in the curriculum conducted at the University, consisting of at least one form of classes, to which the assumed learning outcomes and number of ECTS credits are assigned to, carried out by an academic teacher employed at the University or another person having competence and experience enabling proper conduct of classes;
- 24) **ECTS credits** – a number of credits defined in the European Credit Transfer System as a measure of the student's average workload necessary to achieve the assumed learning outcomes;
- 25) **year of education** – a year of students beginning their studies in the first semester of studies in a given academic year, in accordance with the curriculum applicable for a given field of study, level and profile;
- 26) **curriculum differences** – modules that a student shall be required to complete additionally due to transfer from another university, change of the field of study or form of study, as well as due to semester repetition, leave form classes or resumption of studies;
- 27) **major** – a way of diversifying the organization of education within a field of study conducted at the level of the second-cycle degree programmes;
- 28) **the Statute** – the Statute of the AGH University of Krakow;
- 29) **student** – a person taking higher education, admitted to studies in accordance with the regulations in force at the University;
- 30) **studies** – a form of higher education, conducted at the level of first-cycle degree programmes and at the level of second-cycle degree programmes;
- 31) **syllabus** – a detailed description of a module established by the academic teacher or by the other person having competence and experience enabling proper conduct of classes in accordance with the curriculum applicable for a given field of study, level and profile, in consultation with the Dean of the Faculty; in case of a course, the syllabus shall be determined by a teacher responsible for the course;

- 31a) **system USOS** – Uniwersytecki System Obsługi Studiów: system informatyczny wspomagający obsługę procesu dydaktycznego w Uczelni;
 - 32) **ścieżka dyplomowania** – sposób zróżnicowania organizacji kształcenia w ramach kierunku studiów na studiach pierwszego stopnia lub studiach drugiego stopnia;
 - 33) **ścieżka kształcenia** – sposób zróżnicowania organizacji kształcenia w ramach kierunku studiów prowadzonego wspólnie przez co najmniej dwa wydziały Uczelni na poziomie studiów pierwszego stopnia;
 - 34) **Uczelnia** – Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie (AGH);
 - 35) **Ustawa** – ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce;
 - 36) **warunki odbywania studiów** – wymagania określone w Uczelni związane z realizacją programu studiów na danym kierunku studiów, poziomie i profilu warunkujące ukończenie studiów i uzyskanie dyplomu ukończenia studiów;
 - 37) **zasady studiowania** – szczegółowe zasady realizacji programu studiów ustalone przez Dziekana Wydziału.
4. Ilekroć w niniejszym Regulaminie jest mowa o Dziekanie Wydziału należy przez to rozumieć również Prodziekana Wydziału, do którego zakresu kompetencji, zgodnie z upoważnieniem Rektora, należą sprawy studenckie lub kształcenia określone w niniejszym Regulaminie.

§ 2. PRZEPISY OGÓLNE

1. Studenci, doktoranci i pracownicy Uczelni stanowią wspólnotę Uczelni; jako jej członkowie współdecydują o sprawach Uczelni i są współodpowiedzialni za realizację jej zadań.
2. Wszystkie rozstrzygnięcia podejmowane w oparciu o przepisy Regulaminu powinny wypływać ze zrozumienia potrzeb, praw i obowiązków młodzieży akademickiej i być zgodne z dobrem społecznym, z Ustawą oraz Statutem.
3. Przełożonym studentów w Uczelni jest Rektor, a na Wydziale – Dziekan.
- 3a. Na straży praw i obowiązków studentów określonych w Regulaminie oraz w innych przepisach obowiązujących w Uczelni stoi Rzecznik Praw Studenta.
- 3b. Zakres i sposób działania Rzecznika Praw Studenta określa Rektor w drodze zarządzenia.
4. W indywidualnych sprawach studentów określonych w niniejszym Regulaminie wydawane są decyzje administracyjne oraz rozstrzygnięcia wewnątrzakademy, które nie mają charakteru decyzji administracyjnych (tzw. rozstrzygnięcia).

- 31a) **the USOS System** – the University Study-Oriented System: a student management information system supporting service of the education process at the University;
 - 32) **graduation path** – a way of diversifying the organization of education within a field of study conducted at level of the first-cycle degree programme or second-cycle degree programme;
 - 33) **education path** – a way of diversifying the organization of education within a field of study conducted jointly by at least two faculties of the University at the level of the first-cycle degree programme;
 - 34) **the AGH University** – the AGH University of Krakow;
 - 35) **the Act** – the Act of 20th of July 2018 - Law on Higher Education and Science;
 - 36) **conditions for pursuing studies** – requirements specified in the University related to the realization of the curriculum for a specific field of study, level and profile, conditioning graduation and obtaining a graduation diploma;
 - 37) **study rules** – detailed rules for the realization of the curriculum established by the Dean of the Faculty.
4. Whenever the Study Regulations refer to the Dean of the Faculty, it shall also be understood as the Vice-Dean of the Faculty, whose scope of competence, in accordance with the Rector's authorization, includes student or education matters specified herein.

§ 2. GENERAL REGULATIONS

1. Students, doctoral students and employees of the University constitute the community of the University; as its members, they co-decide about the University's affairs and are jointly responsible for the performance of its tasks.
2. All decisions taken pursuant to the Study Regulations shall result from understanding the needs, rights and obligations of the academic youth and shall be consistent with the common good, with the Act and with the Statute.
3. The Rector is the superior of the students at the University, and the Dean – at the faculty.
- 3a. The Student Ombudsman shall protect student rights and obligations set out in the Study Regulations and in other regulations in force at the University.
- 3b. The scope and manner of operation of the Student Ombudsman shall be determined by the Rector by way of an order.

5. W przypadku decyzji administracyjnych, o których mowa w ust. 4:
 - 1) decyzje administracyjne wydaje Rektor; Rektor może upoważnić Prorektora ds. Kształcenia, Dziekana Wydziału lub Prodziekana Wydziału do wydawania decyzji administracyjnych należących do jego kompetencji;
 - 2) od decyzji administracyjnych wydanych przez Rektora przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy;
 - 3) wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy wnosi się na piśmie w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji administracyjnej;
 - 4) jeżeli decyzja administracyjna została wydana z upoważnienia Rektora wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy wnosi się za pośrednictwem upoważnionego Dziekana Wydziału lub Prodziekana Wydziału, który wydał decyzję administracyjną;
 - 5) do decyzji administracyjnych i wniosków o ponowne rozpatrzenie sprawy, o których mowa w niniejszym ustępie, stosuje się przepisy kodeksu postępowania administracyjnego.
6. W przypadku rozstrzygnięć, o których mowa w ust. 4:
 - 1) rozstrzygnięcia wydaje Dziekan Wydziału, chyba że postanowienia niniejszego Regulaminu stanowią inaczej; Rektor może upoważnić Prodziekana Wydziału do wydawania rozstrzygnięć określonych w Regulaminie należących do zakresu działania Dziekana Wydziału;
 - 2) od rozstrzygnięć przysługuje odwołanie do Prorektora ds. Kształcenia, chyba że postanowienia niniejszego Regulaminu stanowią inaczej;
 - 3) odwołanie wnosi się na piśmie w terminie 14 dni od dnia doręczenia lub ogłoszenia rozstrzygnięcia, za pośrednictwem Dziekana Wydziału lub Prodziekana Wydziału, który wydał rozstrzygnięcie, chyba że postanowienia niniejszego Regulaminu stanowią inaczej;
 - 4) od rozstrzygnięć Prorektora ds. Kształcenia nie przysługuje dalsze odwołanie;
 - 5) do rozstrzygnięć i odwołań, o których mowa w niniejszym ustępie, nie stosuje się przepisów kodeksu postępowania administracyjnego.
7. Jeżeli postanowienia niniejszego Regulaminu wymagają wniosku, należy go złożyć na piśmie nie później niż na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w danym semestrze zgodnie ze szczegółową organizacją roku akademickiego obowiązującą w danym roku akademickim, chyba że Regulamin stanowi inaczej.
8. W indywidualnych sprawach studentów, z wyłączeniem spraw, o których mowa w § 22 i § 23, dopuszcza się możliwość składania wniosków przez studentów w postaci
 4. Administrative decisions and in-house settlements which are not administrative decisions (so-called settlements) shall be issued in students individual matters specified herein.
 5. In case of administrative decisions as referred to in section 4:
 - 1) administrative decisions shall be issued by the Rector; the Rector may authorize the Vice-Rector for Education, Faculty Dean or Vice-Dean of the Faculty to issue administrative decisions within the Rector's competence;
 - 2) administrative decisions issued by the Rector may be re-examine within a request to reconsider the case;
 - 3) a request to reconsider the case shall be submitted in writing within 14 days from the delivery date of the administrative decision;
 - 4) if the administrative decision has been issued under the authority of the Rector, the request to reconsider the case shall be submitted through the authorized Dean of the Faculty or Vice-Dean of the Faculty who issued the administrative decision;
 - 5) the provisions of the Code of Administrative Procedure shall apply to administrative decisions and requests to reconsider the case as referred to herein.
 6. In case of settlements as referred to in section 4:
 - 1) settlements shall be issued by the Dean of the Faculty, unless the provisions hereof provide otherwise; the Rector may authorize the Vice-Dean of the Faculty to issue settlements specified herein within the scope of the Dean's competence;
 - 2) settlements issued by the Dean of the Faculty may be appealed to the Vice-Rector for Education, unless the provisions hereof provide otherwise;
 - 3) an appeal shall be submitted in writing within 14 days from the delivery date or announcement of the settlement, via the Dean of the Faculty or Vice-Dean of the Faculty who issued the decision, unless the provisions hereof provide otherwise;
 - 4) no further appeal may be made against the settlement of the Vice-Rector for Education;
 - 5) the provisions of the Code of Administrative Procedure shall not apply to settlements and appeals as referred to herein.
 7. If the provisions hereof require a request, it shall be submitted in writing no later than 7 days before the beginning of classes in a given semester, according to the

elektronicznej na wskazany adres, wyłącznie za pośrednictwem poczty elektronicznej w domenie zarejestrowanej w Uczelni lub za pośrednictwem systemu USOS.

- 8a. W sprawach związanych z organizacją studiów oraz realizacją procesu kształcenia studenci, pracownicy Uczelni, w tym w szczególności nauczyciele akademicy oraz inne osoby prowadzące zajęcia ze studentami, są zobowiązani korzystać wyłącznie z poczty elektronicznej zarejestrowanej w domenie Uczelni.
9. Reprezentantem ogółu studentów Uczelni są organy Samorządu Studentów, które są uprawnione do wyrażania stanowiska we wszystkich sprawach dotyczących studentów.
10. Organy Uczelni zobowiązane są, w miarę możliwości, podejmować działania zmierzające do dostosowania organizacji i właściwej realizacji procesu dydaktycznego do szczególnych potrzeb studentów z niepełnosprawnościami, w tym dostosowania warunków odbywania studiów do rodzaju niepełnosprawności. W Uczelni jednostką odpowiedzialną za wsparcie oraz koordynację działań na rzecz osób z niepełnosprawnościami jest Biuro ds. Osób Niepełnosprawnych AGH.
11. Uczelnia może zorganizować dla studentów pierwszego roku studiów stacjonarnych i niestacjonarnych dobrowolne kursy uzupełniające z matematyki, fizyki i chemii w zakresie programu obowiązującego w szkole średniej. Szczegółowe zasady organizacji takich kursów określa Rektor w drodze zarządzenia.

§ 3. STUDIA W UCZELNI

1. Studia w Uczelni prowadzone są w formie stacjonarnej lub niestacjonarnej jako:
 - 1) studia pierwszego stopnia:
 - a) inżynierskie – prowadzące do uzyskania tytułu zawodowego inżyniera, trwające co najmniej 7 semestrów,
 - b) licencjackie – prowadzące do uzyskania tytułu zawodowego licencjata, trwające co najmniej 6 semestrów;
 - 2) studia drugiego stopnia:
 - a) magisterskie inżynierskie – prowadzące do uzyskania tytułu zawodowego magistra inżyniera, trwające od 3 do 5 semestrów, w zależności od programu studiów obowiązującego na danym kierunku studiów, poziomie i profilu,

detailed organization of the academic year valid for a given academic year, unless the Study Regulations provide otherwise.

8. In students individual matters, excluding the matters as referred to in § 22 and § 23, students may submit requests in electronic form. The Vice-Rector for Education shall determine the method of submitting student requests in electronic form.
- 8a. In matters related to the organization of studies and the realization of the education process, students and employees of the University, including in particular academic teachers and other persons conducting classes with students, shall be obliged to use only e-mail in the domain registered at the University.
9. The Student Self-Government bodies are representative of the entire student community at the University, and are authorized to express their opinions in all matters relating to students.
10. The University authorities shall be obliged, as far as possible, to undertake activities aimed at adjusting the organization and proper realization of the education process to the specific needs of students with disabilities, including adapting the conditions for pursuing studies to the type of disability. At the University, the AGH University Office for People with Disabilities [BON] is the unit responsible for supporting and coordinating activities for people with disabilities.
11. The University may organize voluntary supplementary courses in mathematics, physics and chemistry for first-year full-time and part-time students within the scope of the secondary school curriculum. Detailed rules for the organization of those courses shall be specified by the Rector by way of an order.

§ 3. STUDIES AT THE UNIVERSITY

1. Studies at the University are conducted in a full-time or part-time form as:
 - 1) first-cycle degree programmes:
 - a) engineer programmes – leading to a degree of *inżynier*, lasting at least 7 semesters,
 - b) bachelor programmes – leading to a degree of *licencjat*, lasting at least 6 semesters;
 - 2) second-cycle degree programmes:
 - a) master programmes in engineering – leading to a degree of *magister inżynier*, lasting from 3 to 5 semesters, depending on the curriculum for a given field of study, level and profile,

- b) magisterskie – prowadzące do uzyskania tytułu zawodowego magistra, trwające od 4 do 5 semestrów, w zależności od programu studiów obowiązującego na danym kierunku studiów, poziomie i profilu.
2. Łączny czas trwania studiów stacjonarnych pierwszego i drugiego stopnia dla poszczególnych kierunków powinien wynosić nie mniej niż 10 semestrów.
 3. Studia niestacjonarne mogą trwać jeden lub dwa semestry dłużej niż odpowiednie studia stacjonarne, w zależności od programu studiów obowiązującego na danym kierunku studiów, poziomie i profilu.
 4. Do okresu studiów pierwszego i drugiego stopnia zalicza się praktykę zawodową studenta, jeżeli program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów, poziomie i profilu przewiduje praktyki.
 5. W przypadku powtarzania semestru studiów, uzyskania urlopu od zajęć, a także zmiany formy studiów rzeczywisty czas trwania studiów może ulec odpowiedniemu przedłużeniu.
 6. W przypadku studiów pierwszego stopnia, w ramach których zajęcia kończą się w semestrze zimowym, ostatni rok studiów trwa jeden semestr, zaś w przypadku studiów drugiego stopnia, w ramach których zajęcia rozpoczynają się w semestrze letnim, ostatni rok studiów trwa dwa semestry.

§ 4. PRZYJĘCIE NA STUDIA

1. Przyjęcie na studia następuje przez:
 - 1) rekrutację, zgodnie z przepisami obowiązującymi w Uczelni, a w szczególności uchwałą Senatu określającą warunki, tryb oraz termin rozpoczęcia i zakończenia rekrutacji na pierwszy rok studiów w danym roku akademickim;
 - 2) potwierdzenie efektów uczenia się, na zasadach określonych w odrębnej uchwale Senatu;
 - 3) przeniesienie się z innej uczelni, w tym także zagranicznej, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 4) wznowienie studiów, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie.
2. Osoba przyjęta na studia rozpoczyna studia i nabywa prawa studenta z chwilą złożenia ślubowania.
3. Odmowa przyjęcia na studia następuje w drodze decyzji administracyjnej.

- b) master programmes – leading to a degree of *magister*, lasting from 4 to 5 semesters, depending on the curriculum for a given field of study, level and profile.
2. The total duration of full-time first-cycle degree programmes and second-cycle degree programmes for individual fields of study shall not be less than 10 semesters.
 3. The part-time studies may last one or two semesters longer than the corresponding full-time studies, depending on the curriculum for a given field of study, level and profile.
 4. The period of first-cycle and second-cycle degree programme includes practical placement of a student, if the curriculum for a given field of study, level and profile provides for practical placement.
 5. In case of repeating a semester, obtaining a leave from classes or changing the form of studies, the actual duration of studies may be extended accordingly.
 6. In case of first-cycle degree programmes where classes finish in the winter semester the last year of studies shall last one semester, and in case of second-cycle degree programmes where classes begin in the summer semester the last year of studies shall last two semesters.

§ 4. ADMISSION TO STUDIES

1. Admission to studies shall take place through:
 - 1) recruitment, in accordance with the regulations in force at the University, and in particular in accordance with a resolution of the Senate specifying the conditions, procedure and date of commencement and completion of recruitment for the first year of study in a given academic year;
 - 2) confirmation of learning outcomes, on the terms set out in a separate resolution of the Senate;
 - 3) transfer from another university, including a foreign university, on the terms set out herein;
 - 4) resumption of studies, on the terms set out herein.
2. A person admitted to studies shall commence studies and shall acquire student rights upon taking the oath.
3. Admission to studies shall be refused by way of an administrative decision.

§ 5. PRAWA I OBOWIĄZKI STUDENTA

1. Student ma prawo do:
 - 1) zdobywania wiedzy na wybranym przez siebie kierunku studiów;
 - 2) udziału w zajęciach dydaktycznych i przystępowania do egzaminów i zaliczeń przewidzianych w programie studiów;
 - 3) studiowania według indywidualnej organizacji studiów, po spełnieniu wymagań określonych przez Dziekana Wydziału;
 - 4) zmiany Uczelni, kierunku lub formy studiów, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 5) przenoszenia i uznawania punktów ECTS, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 6) usprawiedliwiania nieobecności na zajęciach, urlopów od zajęć oraz urlopów od zajęć z możliwością przystąpienia do weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się określonych w programie studiów, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 7) przystąpienia do egzaminu komisyjnego przy udziale wskazanego przez niego obserwatora, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 8) powtarzania określonych zajęć z powodu niezadowolających wyników w nauce, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 9) realizacji części studiów w innej uczelni, w tym również poza granicami kraju, na warunkach określonych w porozumieniach lub umowach zawartych przez Uczelnię, lub z własnej inicjatywy po spełnieniu warunków określonych w Regulaminie;
 - 10) wyrażania opinii o prowadzonych zajęciach dydaktycznych, w tym oceniania zajęć dydaktycznych według zasad określonych w odrębnych przepisach;
 - 11) zgłaszania do Władz Uczelni postulatów dotyczących procesu kształcenia i wychowania oraz funkcjonowania Uczelni;
 - 12) wyboru Władz Uczelni, w zakresie i w sposób określony Ustawą i Statutem, a także wyboru swoich przedstawicieli do organów kolegialnych Uczelni;
 - 13) współdecydowania poprzez organy Samorządu Studentów w sprawach związanych z procesem kształcenia i wychowania, przyznawaniem świadectw dla studentów oraz nagród i wyróżnień, a także podziałem środków przeznaczonych na cele studenckie;
 - 14) zrzeszania się w uczelnianych organizacjach studenckich;
 - 15) otrzymywania nagród i wyróżnień;

§ 5. STUDENT RIGHTS AND OBLIGATIONS

1. A student shall have the right to:
 - 1) acquire knowledge in a chosen field of study;
 - 2) participate in classes, take examinations and complete classes provided for in the curriculum;
 - 3) study according to an individual organization of studies, after meeting the requirements defined by the Dean of the Faculty;
 - 4) transfer the university, field of study or form of study, on the terms set out herein;
 - 5) transfer and to recognize ECTS credits, on the terms set out herein;
 - 6) excuse absences from classes, obtain a leave from classes and a leave from classes along with the possibility of proceeding the verification of the achieved learning outcomes specified in the curriculum, on the terms set out herein;
 - 7) take a final resit examination conducted before an examination board with the participation of an observer indicated by the student, on the terms set out herein;
 - 8) repeat certain classes due to unsatisfactory academic performance, on the terms set out herein;
 - 9) complete a part of studies at another university, including the university abroad, after meeting requirements specified in agreements or contracts concluded by the University, or on its own initiative, after meeting requirements specified herein;
 - 10) express opinions about conducted classes, including the assessment of classes according to the rules set out in separate regulations;
 - 11) submit postulates to the University Authorities with respect to the process of education and upbringing, as well as regarding the functioning of the University;
 - 12) elect the University Authorities, to the extent and in the manner specified by the Act and the Statute, as well as to elect its representatives to collegial bodies of the University;
 - 13) co-decide through the Student Self-Government bodies in matters related to the process of education, granting financial support, awards and distinctions, as well as the distribution of funds allocated for student purposes;
 - 14) associate in the University student organizations;

-
- 16) otrzymywania świadczeń dla studentów według zasad określonych odrębnymi przepisami;
- 17) rozwijania zainteresowań naukowych, kulturalnych, turystycznych i sportowych na zasadach określonych w Uczelni.
- 1a. Student może realizować kształcenie w Uczelni z wykorzystaniem metody tutoringu na zasadach obowiązujących w Uczelni. W ramach tutoringu uwzględniane są potrzeby i zainteresowania najzdolniejszych studentów, zwłaszcza w kierunku rozwoju i dostosowania metod pracy do konkretnego studenta (tutoranta) zgodnie z jego zainteresowaniami, predyspozycjami i możliwościami pod opieką wybranego przez siebie nauczyciela akademickiego (tutora).
2. Student może podjąć kolejny kierunek studiów wyłącznie w drodze postępowania rekrutacyjnego. Podejmując studia na kilku kierunkach studiów, student określa, który z nich jest pierwszym bądź kolejnym. Student jest zobowiązany poinformować na piśmie Dziekanów Wydziałów wszystkich kierunków studiów, na których studiuje, o dokonanym wyborze pierwszego i kolejnego kierunku studiów.
3. Student może podjąć dodatkową ścieżkę kształcenia, ścieżkę dyplomowania lub specjalność w ramach studiowanego kierunku studiów wyłącznie za zgodą Dziekana Wydziału, który określa szczegółowe zasady ich realizacji. Podjęcie dodatkowej ścieżki kształcenia, ścieżki dyplomowania lub specjalności nie może prowadzić do przedłużenia czasu trwania studiów w ramach studiowanego kierunku studiów. W przypadku uzyskania zgody na podjęcie dodatkowej ścieżki kształcenia, ścieżki dyplomowania lub specjalności student zobowiązany jest zrealizować pełny zestaw modułów zajęć ustalony dla danej ścieżki kształcenia, ścieżki dyplomowania lub specjalności zgodnie z wymogami określonymi w programie studiów. Realizacja zajęć w ramach dodatkowej ścieżki kształcenia, ścieżki dyplomowania lub specjalności traktowana jest jako korzystanie z zajęć nieobjętych programem studiów.
4. (*uchylony*).
5. (*uchylony*).
6. Student zobowiązany jest postępować zgodnie z treścią złożonego ślubowania i przepisami obowiązującymi w Uczelni, a w szczególności:
- 1) postępować etycznie, zgodnie z Kodeksem Etyki Studenta;
 - 2) odbywać studia zgodnie z programem studiów, w tym uczestniczyć w zajęciach przewidzianych w programie studiów dla danego kierunku studiów, poziomu i profilu, na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie;
 - 3) składać egzaminy i uzyskiwać zaliczenia, odbywać praktyki zawodowe i spełniać inne wymagania przewidziane w programie studiów;
- 15) receive awards and distinctions;
- 16) receive financial support according to the rules set out in separate regulations;
- 17) develop scientific, cultural, tourist and sports interests according to the rules in force at the University.
- 1a. A student may pursue education at the University using the tutoring method in accordance with the rules in force at the University. Within the tutoring method the needs and interests of the most talented students shall be taken into account, especially towards the development and adaptation of working methods to a specific student (tutor student) in accordance with his/her interests, predispositions and possibilities under the supervision of an academic teacher (tutor) of his/her choice.
2. A student may take up an additional field of study only through the admission procedure. When taking up studies at several fields of study, a student shall be obliged to determine one of them as the first field of study or the next field of study. A student shall be required to inform in writing the Deans of all the faculties, at which he/she is studying, about the choice of the first and the next field of study.
3. A student may take up an additional education path, graduation path or major within the pursued field of study, only with the permission of the Dean of the Faculty, who specifies the detailed rules of their realization. Taking up an additional education path, graduation path or major may not lead to the extension of the duration of the pursued field of study. Only after Dean's permission to take up the additional education path, graduation path or major, a student shall be obliged to complete full set of modules specified for a given education path, graduation path or in accordance with the requirements specified in the curriculum. The realization of classes as a part of an additional education path, graduation path or major shall be considered as participation in the classes not covered by the curriculum.
4. (*repealed*).
5. (*repealed*).
6. A student shall be required to act in accordance with the content of the oath and the regulations in force at the University, in particular:
- 1) to act ethically in accordance with the Students Code of Ethics;
 - 2) to pursue studies in accordance with the curriculum, including participation in classes covered by the curriculum for a given field of study, level and profile, on the terms set out herein;

-
- 4) kultywować tradycje Uczelni;
 - 5) godnie zachowywać się w Uczelni i poza jej murami;
 - 6) szanować mienie Uczelni;
 - 7) dbać o dokumenty studenckie.
7. *(repealed)*.
8. *(repealed)*.
9. Student zobowiązany jest, nie później niż w terminie 7 dni, powiadomić Dziekana Wydziału o wszelkich zmianach dotyczących danych osobowych, w szczególności dotyczących stanu cywilnego, nazwiska, adresu zamieszkania, adresu do korespondencji, adresu poczty elektronicznej oraz dokumentu tożsamości, a także o zmianie warunków materialnych, jeżeli wpływają one na przyznanie i wysokość świadczeń dla studentów. W razie niewywiązania się z tego obowiązku wszelkie negatywne konsekwencje ponosi student.
10. Student zobowiązany jest do terminowego wnoszenia opłat za usługi edukacyjne wskazane w Ustawie na zasadach, w trybie i w wysokości określonej w odrębnych przepisach.
11. Prawa i obowiązki studenta wygasają z dniem ukończenia studiów albo ostatecznego skreślenia z listy studentów.
12. *(uchylony)*.
- 3) to take examinations and complete classes, complete practical placements and meet other requirements provided for in the curriculum;
 - 4) to cultivate the University tradition;
 - 5) to behave with dignity in and outside the University;
 - 6) to respect the University's property;
 - 7) to take care of student documents.
7. Students shall have the right to have a student ID card until the date of graduation, suspension of student rights or expulsion from the studies, and in case of graduates of first-cycle degree programmes – until 31st of October of the year of graduation.
8. In case of destruction or loss of a student ID card, a student shall be required to notify the University immediately of this fact.
9. A student shall be also required, no later than within 7 days, to notify the Dean of the Faculty of any changes concerning personal data, in particular concerning marital status, surname or address, correspondence address, e-mail address and identity document, as well as about any changes regarding financial conditions, if they affect on granting and on amount of student benefits. In case of failure to comply with this obligation, all negative consequences shall be borne by the student.
10. A student shall be required to pay fees for educational services as determined in the Act, in a timely manner, under the terms, within the procedure and in the amount specified in separate regulations.
11. Student rights and obligations shall expire on the date of graduation or final expulsion from the studies.
12. *(repealed)*.

§ 6. ORGANIZACJA ROKU AKADEMICKIEGO

1. Rok akademicki rozpoczyna się 1 października i trwa do 30 września następnego roku kalendarzowego.
2. Rok akademicki składa się z dwóch semestrów: zimowego i letniego oraz obejmuje:
 - 1) okres odbywania zajęć dydaktycznych w każdym z semestrów;
 - 2) dwie sesje egzaminacyjne wolne od zajęć dydaktycznych, trwające łącznie nie krócej niż sześć tygodni:

§ 6. ORGANIZATION OF THE ACADEMIC YEAR

1. The academic year shall begin on 1st of October and shall end on 30th of September of the next calendar year.
2. The academic year consists of two semesters: winter semester and summer semester, and includes:
 - 1) period of conducting classes in each semester;

- a) zimową (podstawową i poprawkową), po zakończeniu zajęć semestru zimowego;
 - b) letnią (podstawową i poprawkową), po zakończeniu zajęć semestru letniego;
 - 3) wakacje zimowe, wiosenne i letnie, trwające w sumie nie mniej niż sześć tygodni, w tym co najmniej cztery tygodnie nieprzerwanych wakacji letnich;
 - 4) przerwę międzysemestralną, trwającą nie krócej niż tydzień.
3. Szczegółową organizację roku akademickiego ustala Rektor po zasięgnięciu opinii uczelnianego organu Samorządu Studentów i podaje do wiadomości nie później niż na 90 dni przed rozpoczęciem roku akademickiego.
 4. W przypadku studentów ostatniego semestru studiów pierwszego stopnia Dziekan Wydziału za zgodą Rektora i w porozumieniu z wydziałowym organem Samorządu Studentów może wprowadzić zmiany w organizacji roku akademickiego ustalonej przez Rektora, dokonując przesunięć terminów, o których mowa w ust. 2. Nie dotyczy to terminu rozpoczęcia i zakończenia roku akademickiego.
 5. Zjazdy studiów niestacjonarnych odbywają się według harmonogramów ustalonych i ogłoszonych przez Dziekana Wydziału nie później niż na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć. Organizacja zjazdów studiów niestacjonarnych nie może naruszać organizacji roku akademickiego, o której mowa w ust. 2.
 6. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności wynikających z układu kalendarza w danym roku akademickim, dopuszcza się możliwość organizacji zjazdu studiów niestacjonarnych przed rozpoczęciem roku akademickiego, o którym mowa w ust. 1.
 7. Rektor dla Uczelni, a dla Wydziału Dziekan za zgodą Rektora, może ustanowić w ciągu roku akademickiego dni lub godziny wolne od zajęć. Odpowiednie organy Samorządu Studentów Uczelni mają prawo wnoszenia propozycji ustanowienia takich dni i godzin.
 8. Prowadzenie albo odrobienie zajęć przypadających w trakcie dni lub godzin wolnych od zajęć, o których mowa w ust. 7, możliwe jest za zgodą Dziekana Wydziału w uzgodnieniu pomiędzy prowadzącym te zajęcia oraz uczestniczącymi w nich studentami.
- 2) two examination sessions, free from classes, lasting in total no less than six weeks:
 - a) winter examination session (the main and the resit examination session), after the end of classes in the winter semester;
 - b) summer examination session (the main and the resit examination session), after the end of classes in the summer semester;
 - 3) winter, spring and summer holidays, lasting in total no less than six weeks, including at least four weeks of continuous summer holidays;
 - 4) midterm break between the winter and summer semesters, lasting no less than a week.
3. Detailed organization of the academic year shall be determined by the Rector after consultation with the Student Self-Government and shall be announced no later than 90 days before the beginning of the academic year.
 4. In case of students of the last semester of the first-cycle degree programme, the Dean of the Faculty, in consultation with the Rector and the faculty body of the Student Self-Government, may introduce changes to the organization of the academic year determined by the Rector, by changing the dates as referred to in section 2. However, this shall not apply to the beginning date and to the end date of the academic year.
 5. Part-time students meetings shall be held in accordance with the class schedules established and announced by the Dean no later than within 7 days before the beginning of the classes. The organization of part-time students meetings may not violate the organization of the academic year as referred to in section 2.
 6. In justified cases, in particular resulting from the calendar layout in a given academic year, it shall be allowed to organize a part-time students meeting before the beginning of the academic year as referred to in section 1.
 7. The Rector for the University, and the Dean of the Faculty with the Rector's consent – for the Faculty, may establish days or hours as free from classes during the academic year. The relevant Student Self-Government bodies shall have the right to submit proposals to establish such days and hours.
 8. Conducting or making up for classes during the days or hours free from classes, as referred to in section 7, shall be admissible with the consent of the Dean of the Faculty and in agreement between the class teacher and the participating students.

§ 7. WARUNKI ODBYWANIA STUDIÓW: PROGRAM STUDIÓW I ZASADY STUDIOWANIA

1. Studia w Uczelni są prowadzone na określonym kierunku studiów, poziomie i profilu zgodnie z warunkami odbywania studiów, na które składają się:
 - 1) program studiów, ustalony przez Senat AGH, po zasięgnięciu opinii uprawnionego wydziałowego organu Samorządu Studentów wyrażonej w formie pisemnej;
 - 2) zasady studiowania, ustalone przez Dziekana Wydziału, po zasięgnięciu opinii uprawnionego wydziałowego organu Samorządu Studentów wyrażonej w formie pisemnej.
2. Program studiów dla danego kierunku studiów, poziomu i profilu określa:
 - 1) kierunkowe efekty uczenia się;
 - 2) opis procesu prowadzącego do uzyskania zakładanych efektów uczenia się.
3. W przypadku prowadzenia studiów na danym kierunku, poziomie i profilu w formie stacjonarnej i niestacjonarnej, a także w przypadku zróżnicowania kształcenia w ramach ścieżek kształcenia, ścieżek dyplomowania lub specjalności, program studiów zakłada uzyskanie takich samych kierunkowych efektów uczenia się.
4. Programy studiów w Uczelni ustalane są z uwzględnieniem przepisów Ustawy i przepisów wykonawczych do Ustawy oraz wytycznych ustalonych przez Senat.
5. Program studiów dla danego kierunku studiów, poziomu i profilu w ramach opisu procesu prowadzącego do uzyskania zakładanych efektów uczenia się, o którym mowa w ust. 2 określa:
 - 1) formę studiów (stacjonarne lub niestacjonarne);
 - 2) czas trwania studiów (liczbę semestrów);
 - 3) liczbę punktów ECTS wymaganą do ukończenia studiów na danym poziomie;
 - 4) tytuł zawodowy nadawany absolwentom;
 - 5) dziedzinę/dziedziny oraz dyscyplinę/dyscypliny (w tym także dyscyplinę wiodącą), do której/-ych przyporządkowany jest kierunek studiów, zgodnie z rozporządzeniem MNiSW w sprawie dziedzin nauki i dyscyplin naukowych oraz dyscyplin artystycznych i na zasadach określonych w Ustawie;
 - 6) moduły zajęć, z wyszczególnieniem modułów obowiązkowych i obieralnych, w tym także w ramach ścieżki kształcenia, ścieżki dyplomowania lub specjalności, wraz z przypisaniem do nich modułowych efektów uczenia się oraz liczby punktów ECTS;
 - 7) łączną liczbę godzin zajęć;

§ 7. CONDITIONS FOR PURSUING STUDIES: CURRICULUM AND STUDY RULES

1. Studies at the University shall be conducted in a specific field of study, level and profile, in accordance with the conditions for pursuing studies, which include:
 - 1) a curriculum established by the AGH University Senate, after consulting with the authorized faculty body of the Student Self-Government expressed in writing;
 - 2) study rules, established by the Dean of the Faculty, after consulting with the authorized faculty body of the Student Self-Government expressed in writing.
2. A curriculum for a given field of study, level and profile shall specify:
 - 1) field of study learning outcomes;
 - 2) description of the process leading to the achievement of the assumed learning outcomes.
3. In case of pursuing degree programmes in a given field of study defined, level of studies and profile in the form of full-time and part-times studies, and in case of differentiation of education process within education path, graduation path or major, a curriculum shall assume obtaining the same learning outcomes prescribed to a field of study.
4. Curricula at the University shall be established along with the provisions of the Act and executive provisions to the Act, as well as along with the guidelines adopted by the Senate.
5. A curriculum for a given field of study, level and profile, as a part of the description of the process leading to the achievement of the assumed learning outcomes, as referred to in section 2, defines:
 - 1) form of study (full-time or part-time studies);
 - 2) duration of studies (number of semesters);
 - 3) number of ECTS credits required for graduation at a given level;
 - 4) degree awarded to graduates;
 - 5) field/fields of science and discipline/disciplines of science (including the leading discipline) to which the field of study is assigned to, in accordance with the regulation of the Ministry of Science and Higher Education on the fields and disciplines of science and disciplines of the arts and on the basis set out in the Act;

-
- 8) sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w ramach poszczególnych modułów zajęć;
- 9) plan studiów;
- 10) łączną liczbę punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć:
- prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia,
 - z zakresu nauk podstawowych właściwych dla danego kierunku studiów,
 - o charakterze praktycznym, kształtujących umiejętności praktyczne, w tym zajęć laboratoryjnych, projektowych, praktycznych i warsztatowych,
 - z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych – w przypadku kierunków studiów przyporządkowanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne,
 - z języka obcego;
- 11) wymiar, zasady i formę odbywania praktyk zawodowych oraz liczbę punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach tych praktyk.
6. W programie studiów pierwszego stopnia prowadzonych w formie studiów stacjonarnych określa się również zajęcia z wychowania fizycznego, którym nie przypisuje się ani efektów uczenia się, ani liczby punktów ECTS.
7. Program studiów umożliwia studentowi wybór modułów zajęć, którym przypisano punkty ECTS w wymiarze nie mniejszym niż 30% liczby punktów ECTS wymaganej do ukończenia studiów na danym poziomie.
8. Program studiów może również określać moduły zajęć, w których udział i/lub zaliczenie uwarunkowane jest wcześniejszym zaliczeniem odpowiednich modułów zajęć (tzw. sekwencyjność modułów zajęć).
9. Program studiów realizowanych w języku polskim może dopuszczać prowadzenie zajęć w językach kongresowych, w tym także egzaminów lub innych form weryfikacji zakładanych efektów uczenia się. Mogą one dotyczyć wyłącznie przedmiotów obieralnych lub prowadzonych równoległe z zajęciami w języku polskim.
10. W przypadku studiów prowadzonych na danym kierunku studiów, poziomie i profilu w formie stacjonarnej i niestacjonarnej, plan studiów sporządzany jest odrębnie dla każdej z tych form.
11. Na studiach stacjonarnych tygodniowy wymiar zajęć nie może przekraczać 30 godzin (licząc bez praktyk i zajęć terenowych).
- 6) modules, specifying compulsory and elective modules, including those within the education path, graduation path or major, along with the assignment of learning outcomes prescribed to a module and a number of ECTS credits;
- 7) total number of teaching hours;
- 8) methods of verification and assessment of the learning outcomes achieved by the student within individual modules;
- 9) a study plan;
- 10) total number of ECTS credits that a student shall be required to achieve during:
- classes that require direct participation of academic teachers and other persons conducting classes,
 - classes in the basic science appropriate for a given field of study,
 - classes of practical nature, developing practical skills, including laboratories, project classes, practical classes and workshop classes,
 - classes in the field of humanities or social sciences – in case of fields of study assigned to disciplines within fields other than the humanities or social sciences respectively,
 - foreign language classes;
- 11) dimension, requirements and mode of a practical placement, as well as a total number of ECTS credits that a student shall be required to achieve during a practical placement.
6. A curriculum for the first-cycle degree programmes conducted in the form of full-time studies shall also include physical education classes with neither learning outcomes nor a number of ECTS credits assigned to.
7. A curriculum shall allow a student to choose modules with ECTS credits assigned to of no less than 30% of the total number of ECTS credits required for graduation at a given level.
8. A curriculum may also define modules, the participation and/or completion of which is conditional upon prior completion of other relevant modules (the so-called the sequential order of modules).
9. A curriculum pursued in Polish language may allow classes to be conducted in congress languages, including conducting examinations or other forms of verification of the assumed learning outcomes. This may only apply to elective

12. W przypadku studiów stacjonarnych liczba godzin dydaktycznych przypadająca na jeden dzień powinna być tak określona, aby liczba tych godzin przypadająca na jeden dzień nie przekraczała 10 godzin.
 13. W przypadku studiów niestacjonarnych nominalna liczba semestrów oraz liczba zjazdów w semestrze powinna być tak określona, aby liczba godzin dydaktycznych przypadająca na jeden dzień zjazdowy nie przekraczała 10 godzin.
 14. Program studiów dla kierunku studiów o profilu praktycznym obejmuje zajęcia kształtujące umiejętności praktyczne w wymiarze większym niż 50% liczby punktów ECTS wymaganej do ukończenia studiów na danym poziomie.
 15. Program studiów dla kierunku o profilu ogólnoakademickim obejmuje zajęcia związane z prowadzoną w Uczelni działalnością naukową w dyscyplinie lub dyscyplinach, do których przyporządkowany jest kierunek studiów, w wymiarze większym niż 50% liczby punktów ECTS wymaganej do ukończenia studiów na danym poziomie i uwzględnia udział studentów w zajęciach przygotowujących do prowadzenia działalności naukowej lub udział w tej działalności.
 16. Program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów, poziomie i profilu może przewidywać zróżnicowanie kształcenia w ramach ścieżek kształcenia, ścieżek dyplomowania lub specjalności.
 17. Zasady studiowania określają w szczególności:
 - 1) zasady wpisu na kolejny semestr, w tym w ramach tzw. dopuszczalnego deficytu punktowego *def P_K*;
 - 2) organizację zajęć w ramach tzw. bloków zajęć, tj. taką organizację przedmiotów lub poszczególnych form zajęć określoną w harmonogramie zajęć, o którym mowa w ust. 21, która zakłada odstępstwa od cykliczności prowadzenia zajęć w poszczególnych tygodniach w danym semestrze studiów;
 - 3) semestry kontrolne, tj. wybrane semestry w okresie studiów, przy których zaliczeniu dokonywana jest zarówno ocena punktowa, jak i ocena programowa dotychczasowego przebiegu studiów studenta, w szczególności stopnia zaawansowania zaliczenia obowiązkowych modułów zajęć; zaleca się, aby jednym z nich był bezpośrednio poprzedzający semestr dyplomowy;
 - 4) szczegółowe warunki odbywania studiów według indywidualnej organizacji studiów;
 - 5) warunki realizacji praktyk, w tym w szczególności system kontroli praktyk i ich zaliczania;
 - 6) zasady obieralności modułów zajęć;
 - 7) zasady obieralności ścieżek kształcenia, ścieżek dyplomowania lub specjalności albo kwalifikacji na nie;
- courses or to courses conducted concurrently with classes pursued in Polish language.
10. In case of studies conducted in a given field of study, level of study and profile in the form of full-time and part-time studies, a study plan shall be prepared separately for each of these forms.
 11. In case of full-time studies a number of classes per week may not exceed 30 hours (excluding practical placements and fieldworks).
 12. In case of full-time studies a number of class hours per day shall be specified so that a number of these hours per day does not exceed 10 hours.
 13. In case of part-time studies a nominal number of semesters and a number of class meetings in a semester shall be established so that a number of class hours per one day of the class meeting does not exceed 10 hours.
 14. A curriculum for a field of study with a practical profile shall provide classes developing practical skills in the amount greater than 50% of a number of ECTS credits required for graduation at a given level.
 15. A curriculum for a field of study with an academic profile shall provide classes related to the scientific activity carried out at the University in the discipline or disciplines to which a field of study is assigned to, in the amount greater than 50% of a number of ECTS credits required for graduation at a given level, and shall provide student participation in classes preparing to perform scientific activity or participation in this activity.
 16. A curriculum applicable for a given field of study, level and profile may provide for differentiation of education within education paths, graduation paths or majors.
 17. Study rules shall define in particular:
 - 1) rules for registration for the next semester, including the registration within a so-called total admissible ECTS credits deficit *def P_K*;
 - 2) organization of classes within so-called blocks of classes, i.e. such an organization of courses or particular forms of classes specified in the class schedule as referred to in section 21, that provides for exceptions to cyclical nature of conducting classes in individual weeks in a given semester of studies;
 - 3) control semesters, i.e. selected semesters of studies, at which completion both ECTS credits assessment and the curriculum assessment of a student hitherto course of study shall take place, in particular the advancement of level of completing compulsory modules; it is recommended that one of control semesters shall directly precede the diploma semester;

- 8) warunki i wymagania związane z przygotowaniem projektów dyplomowych i prac dyplomowych oraz realizacją procesu dyplomowania, w szczególności szczegółowe zasady dyplomowania związane z organizacją i przebiegiem egzaminu dyplomowego, o których mowa w § 26 ust. 11;
 - 9) inne wymagania związane z realizacją programu studiów oraz ukończeniem studiów wynikające z niniejszego Regulaminu albo z innych przepisów obowiązujących w Uczelni.
18. W semestrach kontrolnych, o których mowa w ust. 17 pkt 3, Dziekan Wydziału może dokonać korekty semestralnych planów zajęć studenta, biorąc pod uwagę jego dotychczasowe osiągnięcia.
 19. Program studiów wraz z uchwałą Senatu w sprawie ustalenia programu studiów na określonym kierunku studiów, poziomie i profilu Uczelni udostępnia w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej Uczelni nie później niż w terminie 14 dni od dnia jego przyjęcia i nie później niż na 3 miesiące przed rozpoczęciem studiów przez rocznik kształcenia w danym roku akademickim.
 20. Zasady studiowania ogłasza Dziekan Wydziału na stronie internetowej wydziału najpóźniej na 1 miesiąc przed rozpoczęciem studiów przez rocznik kształcenia w danym roku akademickim.
 21. Dziekan Wydziału ustala i ogłasza harmonogram zajęć w danym semestrze nie później niż na 7 dni przed rozpoczęciem semestru.
- 4) detailed conditions for pursuing studies according to an individual organization of studies;
 - 5) conditions for pursuing a practical placement, including in particular a system of its control and completion;
 - 6) rules regarding election of modules;
 - 7) rules regarding election of education paths, graduation paths or major or process of qualification to them;
 - 8) conditions and requirements related to preparation of diploma projects and diploma theses, as well as the course of a diploma procedure, in particular detailed diploma rules related to the organization and the course of diploma examinations, as referred to in § 26 section 11;
 - 9) other requirements related to the realization of a curriculum and graduation resulting from the Study Regulations or other provisions in force at the University.
18. During control semesters as referred to in section 17 point 3, the Dean of the Faculty may correct student semester plans of classes, considering his/her hitherto achievements.
 19. A curriculum along with the Senate resolution on establishing the curriculum for a specific field of study, level and profile shall be made available by the University in the Public Information Bulletin on the University website no later than within 14 days from the date of its adoption and no later than 3 months before the beginning of studies by the year of education in a given academic year.
 20. Study rules shall be announced by the Dean of the Faculty on the Faculty's website no later than 1 month before the commencement of studies by the year of education in a given academic year.
 21. The Dean of the Faculty shall establish and announce the class schedule for a given semester no later than 7 days before the beginning of the semester.

§ 8. SEMESTRALNE PLANY ZAJĘĆ

1. Każdy student odbywa zajęcia w danym semestrze w oparciu o własny, indywidualny plan zajęć (tzw. semestralny plan zajęć) przygotowany w systemie USOS.
2. Semestralny plan zajęć należy sporządzić w taki sposób, aby stwarzał on możliwość uzyskania minimalnej liczby punktów, która uprawnia do zaliczenia semestru studiów oraz do uzyskania wpisu na kolejny semestr studiów.

§ 8. SEMESTER TIMETABLE

1. Each student shall take classes in a given semester based on its own individual timetable (the so-called semester timetable) prepared in the USOS system.
2. The semester timetable shall be prepared in such a way that it creates the possibility of obtaining the minimum number of ECTS credits, which entitles the student to complete a semester of studies and to be registered for the next semester of studies.

3. Semestralny plan zajęć obejmuje:
 - 1) wszystkie obowiązkowe oraz obieralne moduły zajęć, które student zamierza realizować i zaliczyć w danym semestrze, a przyporządkowana im liczba punktów ECTS nie może być mniejsza niż liczba punktów ECTS przewidziana planem studiów dla danego semestru studiów, mieszcząca się w granicach od 27 do 33 punktów ECTS, i nie może być mniejsza niż 60 punktów ECTS dla danego roku studiów, jeżeli trwa dwa semestry, z zastrzeżeniem § 12 ust. 10 i 11.
 - 2) moduły zajęć stanowiące ewentualne różnice programowe, określone przez Dziekana Wydziału;
 - 3) powtarzane przedmioty i moduły zajęć, z zachowaniem wymagań określonych w § 18 ust. 1.
- 3a. Student ma obowiązek zweryfikować poprawność wszystkich modułów zajęć zawartych w semestralnym planie zajęć w systemie USOS w terminie 14 dni od dnia rozpoczęcia zajęć w danym semestrze. Zastrzeżenia lub niezgodności w zakresie semestralnego planu zajęć należy zgłaszać w dziekanacie Wydziału.
4. Student za zgodą Dziekana Wydziału może realizować również zajęcia nieobjęte programem studiowanego kierunku studiów, z tym że z chwilą ich umieszczenia w semestralnym planie zajęć student zobowiązany jest je zaliczyć zgodnie z wymogami określonymi w Regulaminie, programie studiów, oraz przez prowadzącego przedmiot w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6, zaś związane z tym punkty ECTS nie są uwzględniane przy zaliczeniu semestru studiów, ale są uwzględniane jako dodatkowe osiągnięcia studenta w suplemencie.
5. Semestralny plan zajęć na studiach drugiego stopnia nie może obejmować modułów zajęć zaliczonych na studiach pierwszego stopnia, jeśli są to obieralne moduły zajęć.
6. (uchylony).
7. Zmiana semestralnego planu zajęć dopuszczalna jest wyłącznie za zgodą Dziekana Wydziału.

§ 9. INDYWIDUALNA ORGANIZACJA STUDIÓW

1. Student ma prawo do odbywania studiów na określonym kierunku studiów, poziomie i profilu według indywidualnej organizacji studiów (dalej jako IOS) za zgodą Dziekana Wydziału.
2. W przypadku studiów stacjonarnych studentce będącej w ciąży, studentce lub studentowi będących rodzicami nie można odmówić zgody na odbywanie studiów na określonym kierunku studiów, poziomie i profilu według IOS do czasu ich ukończenia.

3. A semester timetable shall include:
 - 1) all compulsory and elective modules that a student intends to pursue and complete in a given semester, provided that the assigned number of ECTS credits may not be less than a number of ECTS credits provided for in the study plan for a given semester, ranging from 27 to 33 ECTS credits, and may not be less than 60 ECTS credits for a given year of study, if it lasts for two semesters, subject to § 12 section 10 and 11;
 - 2) modules constituting possible curriculum differences, as defined by the Dean of the Faculty;
 - 3) repeated courses and modules, subject to requirements set out in § 18 section 1.
- 3a. A student shall be required to verify the correctness of all modules included in the semester timetable in the USOS system within 14 days from the beginning of classes in a given semester. Reservations or discrepancies regarding the semester timetable shall be reported to the Dean's Office.
4. A student, with the consent of the Dean of the Faculty, may also pursue classes not covered by the curriculum for a studied field of study, but once they are placed in a semester timetable a student shall be required to complete them, in accordance with the requirements set out in the Study Regulations, the curriculum, and by a teacher responsible for the course in the syllabus as referred to in § 10 section 6. However, the achieved ECTS credits are not taken into account when completing a semester of studies, but are included as additional achievements in a diploma supplement.
5. A semester timetable for second-cycle degree programme may not include modules completed during first-cycle degree programme, if they are electives.
6. (*repealed*).
7. Changing a semester timetable shall be admissible only with the consent of the Dean of the Faculty.

§ 9. INDIVIDUAL ORGANIZATION OF STUDIES

1. A student shall have the right to pursue studies in a specific field of study, level and profile within an individual organization of studies (hereinafter referred to as the IOS) with the consent of the Dean of the Faculty.
2. In case of full-time studies, a pregnant student or students being parents may not be refused permission to study in a specific field of study, level and profile according to the IOS until the graduation.

3. O IOS mogą się ubiegać w szczególności studenci:
 - 1) szczególnie uzdolnieni i wyróżniający się w nauce;
 - 2) z niepełnosprawnościami;
 - 3) znajdujący się w trudnej sytuacji życiowej;
 - 4) biorący udział w zawodach sportowych na poziomie krajowym lub międzynarodowym;
 - 5) pragnący odbyć część studiów w innej uczelni;
 - 6) studiujący na więcej niż jednym kierunku studiów;
 - 7) wybrani do kolegialnego organu Uczelni;
 - 8) w stosunku do których potwierdzono efekty uczenia się;
 - 9) cudzoziemcy odbywający kurs języka polskiego.
 - 3a. O IOS może ubiegać się także student pragnący zrealizować projekt badawczy lub projekt naukowy w ramach badawczej ścieżki kształcenia w ramach Projektu „Inicjatywa Doskonałości Uczelnia Badawcza (IDUB)”.
 4. IOS może polegać w szczególności na:
 - 1) indywidualnym doborze modułów zajęć, metod i form kształcenia;
 - 2) modyfikacji formy zaliczeń i egzaminów;
 - 3) modyfikacji liczby punktów ECTS wymaganych do zaliczenia semestru studiów;
 - 4) modyfikacji tygodniowego harmonogramu zajęć, w miarę możliwości, poprzez wybór grupy zajęciowej i/lub godzin zajęć w sposób umożliwiający realizację obowiązującego programu studiów z dostosowaniem do możliwości czasowych studenta;
 - 5) zmianach terminów egzaminów i zaliczeń w porozumieniu z prowadzącym przedmiot lub zajęcia.
 5. IOS może dotyczyć zajęć w ramach jednego lub kilku semestrów albo całego toku studiów.
 6. Wniosek o przyznanie IOS należy złożyć do Dziekana Wydziału wraz z uzasadnieniem, bezpośrednio po zaistnieniu przyczyny stanowiącej podstawę do jego udzielenia, a w przypadku, o którym mowa w ust. 2 wniosek należy odpowiednio udokumentować.
 7. Zasady odbywania studiów według IOS, określa Dziekan Wydziału, przy czym odbywanie takich studiów nie może prowadzić do zmiany w zakresie kierunkowych efektów uczenia się oraz modułów zajęć uznanych w programie studiów za obowiązkowe na danym
3. For the IOS may apply in particular students:
 - 1) especially gifted and distinguished in science;
 - 2) with disabilities;
 - 3) in a difficult life situation;
 - 4) participating in sports competitions at national or international level;
 - 5) wishing to complete part of their studies at another university;
 - 6) studying in more than one field of study;
 - 7) elected to the collegiate body of the University;
 - 8) for whom the learning outcomes have been confirmed;
 - 9) foreigners undergoing a Polish language course.
 - 3a. A student who wishes to implement a research project or a scientific project as a part of a research path of education under the Project "*Initiative of Excellence Research University (IDUB)*" may also apply for the IOS.
 4. The IOS may in particular rely on:
 - 1) individual selection of modules, methods and forms of education;
 - 2) modification of the form of completion of classes and examinations;
 - 3) modification of a number of ECTS credits required to complete a semester of studies;
 - 4) modification of the weekly class schedule, if possible, by selecting a class group and / or hours of classes in a way that allows realization of the current curriculum, adapting to student time possibilities;
 - 5) changes of examination dates and dates for completing classes in agreement with a teacher responsible for the course or with a class teacher.
 5. The IOS may apply to classes within one or several semesters or the entire course of study.
 6. A request for granting the IOS shall be submitted to the Dean of the Faculty along with the justification, immediately after the occurrence of reasons constituting the basis for its granting, and in case as referred to in section 2, a request shall be documented properly.
 7. Rules for pursuing studies within the IOS shall be specified by the Dean of the Faculty, however, pursuing such studies may not lead to a change in learning outcomes prescribed to a field of study and modules recognized in a curriculum for a given field

kierunku studiów, poziomie i profilu, ani do przedłużenia terminu ukończenia studiów. Zasady te powinny określać w szczególności procedurę wnioskowania, zakres indywidualizacji, rolę opiekuna naukowo-dydaktycznego studenta oraz sposób zatwierdzania semestralnych planów zajęć.

8. Student pragnący odbyć część studiów w innej uczelni ubiegając się o IOS przed wyjazdem jest zobowiązany dopełnić następujących warunków:
 - 1) przygotować porozumienie o planie zajęć zawierające zestawienie modułów zajęć, jakie student zamierza realizować w innej uczelni i ich odpowiedniki w obowiązującym programie studiów; Dziekan Wydziału zatwierdza porozumienie, określając, jakie moduły zajęć będą mogły być zaliczone studentowi po powrocie;
 - 2) uzyskać urlop od zajęć na czas odbywania studiów poza Uczelnią, chyba że nie jest to wymagane z uwagi na formułę wyjazdu (np. w ramach zorganizowanych programów).
9. W przypadku, o którym mowa w ust. 8:
 - 1) zaliczenie okresu studiów zrealizowanego poza Uczelnią dokonywane jest po powrocie studenta i przedłożeniu przez niego dokumentów z innej uczelni zawierających potwierdzenie zaliczonych modułów zajęć z wyszczególnieniem ich programu, liczby uzyskanych punktów ECTS, liczby godzin zaliczonych zajęć oraz uzyskanych ocen;
 - 2) zaliczenia modułów zajęć realizowanych w innej uczelni dokonuje Dziekan Wydziału z uwzględnieniem zasad określonych w § 12 ust. 8;
 - 3) student zobowiązany jest złożyć dokumenty, o których mowa w pkt 1 niezwłocznie po powrocie, nie później jednak niż w terminie właściwym do uzyskania wpisu na kolejny semestr, chyba że Dziekan Wydziału ustali inny termin ze względu na organizację zajęć w innej uczelni.
10. Organizację potwierdzania efektów uczenia się określa Senat w drodze odrębnej uchwały.

§ 10. PRZEDMIOTY, MODUŁY ZAJĘĆ I SYLLABUSY

1. Moduły zajęć rozliczane są semestralnie.
2. Z zastrzeżeniem § 12 ust. 4 oraz § 13 ust. 6 z modułu zajęć w każdym semestrze wystawiana jest ocena końcowa, zgodnie ze skalą ocen określoną w niniejszym Regulaminie, na zasadach określonych w sylabusie, i wpisywana do systemu USOS.

of study, level and profile as compulsory, or may not lead to a prolongation of the graduation date. Those rules shall define, in particular, the application procedure, the scope of individualization, a role of a student academic tutor and a way of approving semester timetables.

8. A student who wishes to complete a part of studies at another university, while applying for the IOS, shall be obliged to meet following conditions before the departure:
 - 1) preparation a learning agreement containing a list of modules that a student intends to pursue at another university and their equivalents in a current curriculum; the Dean of the Faculty shall approve the agreement, specifying which modules may be completed by a student after his/her return;
 - 2) obtaining a leave from classes for the time of pursuing studies outside the University, unless the leave is not required due to the formula of the departure (e.g. as a part of organized programmes).
9. In case as referred to in section 8:
 - 1) completion of the period of studies conducted outside the University shall take place after student's return and after submission of documents from another university containing confirmation of completed modules, detailing their program, a number of ECTS credits obtained, a number of hours of completed classes and obtained grades;
 - 2) modules carried out at another university shall be acknowledged by the Dean of the Faculty, in accordance with the principles set out in § 12 section 8;
 - 3) a student shall be obliged to submit documents as referred to in point 1 immediately after the return, but no later than in the deadline for registering for the next semester, unless the Dean of the Faculty sets a different deadline because of the organization of classes at another university.
10. The organization of confirming learning outcomes shall be determined by the Senate by way of a separate resolution.

§ 10. COURSES, CLASS MODULES AND SYLLABUSES

1. Class modules shall be settled on a semester basis.
2. Subject to § 12 section 4 and § 13 section 6, in each semester a final grade from a module shall be issued, in accordance with the grading scale specified herein, on the terms specified in the syllabus, and it shall be entered into the USOS System.

-
3. Ocenę końcową wystawia się wyłącznie w przypadku spełnienia wszystkich warunków do zaliczenia modułu zajęć określonych w sylabusie. Niespełnienie wszystkich warunków do zaliczenia modułu zajęć określonych w sylabusie należy odnotować w systemie USOS.
 4. Ocena końcowa może być wyłącznie oceną pozytywną.
 5. Oceny końcowej nie wystawia się z zajęć z wychowania fizycznego.
 6. Sylabus określa w szczególności:
 - 1) elementy wchodzące w skład programu studiów:
 - a) nazwę modułu zajęć,
 - b) liczbę punktów ECTS (ze wskazaniem sposobu jej wyznaczenia),
 - c) modułowe efekty uczenia się wraz z ich odniesieniem do kierunkowych efektów uczenia się,
 - d) treści programowe zapewniające uzyskanie tych efektów,
 - e) formy zajęć w ramach modułu zajęć wraz z ich odniesieniem do modułowych efektów uczenia się,
 - f) liczbę godzin zajęć w ramach poszczególnych form zajęć,
 - g) sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w ramach poszczególnych form zajęć i dla całego modułu zajęć;
 - 2) dodatkowe elementy, w szczególności:
 - a) szczegółowe treści kształcenia w ramach poszczególnych form zajęć (szczegółowy program wykładów i pozostałych zajęć),
 - b) metody i techniki kształcenia,
 - c) warunki i sposób zaliczenia poszczególnych form zajęć, w tym zasady zaliczeń poprawkowych, a także warunki dopuszczenia do egzaminu, ich formę oraz szczegółowe zasady dotyczące organizacji egzaminu,
 - d) zasady udziału w poszczególnych zajęciach, ze wskazaniem, czy obecność studenta na wykładzie w przypadku, o którym mowa w § 11 ust. 3 zdanie drugie, jest obowiązkowa,
 - e) sposób ustalenia oceny końcowej (zasady i kryteria przyznawania oceny, a także sposób obliczania oceny w przypadku przedmiotu, w skład którego wchodzi więcej niż jedna forma zajęć, z uwzględnieniem wszystkich form zajęć dydaktycznych oraz wszystkich terminów egzaminów i zaliczeń, w tym także poprawkowych),
3. The final grade shall be issued only after meeting all conditions for completing the module specified in the syllabus. Failure to meet all the conditions for completing a module specified in the syllabus shall be recorded in the USOS System.
 4. A final grade may be only a positive grade.
 5. A final grade may not be awarded for physical education classes.
 6. A syllabus shall specify in particular:
 - 1) elements included in the curriculum:
 - a) name of a module,
 - b) a number of ECTS credits (with an indication of the method of its determination),
 - c) learning outcomes prescribed to the module with their reference to learning outcomes prescribed to a field of study,
 - d) program content ensuring the achievement of those learning outcomes,
 - e) forms of classes within the module along with their reference to the learning outcomes prescribed to the module,
 - f) number of teaching hours within each form of classes,
 - g) methods of verification and assessment of learning outcomes achieved by a student within each form of classes and for the entire module;
 - 2) additional elements, in particular:
 - a) detailed education content within each form of classes (detailed program of lectures and other classes),
 - b) teaching methods and techniques,
 - c) conditions and the manner of completing each form of classes, including the rules of making retakes, as well as the conditions for admission to the examination, their form and detailed rules for the organization of the examination,
 - d) rules of participation in given classes, indicating whether student presence at the lecture in case as referred to in § 11 section 3 the second sentence is obligatory,
 - e) the manner of determining the final grade (rules and criteria for awarding grades, as well as the method of calculating the grade in case of a course that includes more than one form of classes, taking into account all forms of

- | | |
|---|---|
| <p>f) sposób i tryb wyrównywania zaległości powstałych wskutek usprawiedliwionej nieobecności studenta na zajęciach,</p> <p>g) wymagania wstępne i dodatkowe, z uwzględnieniem sekwencyjności modułów zajęć, o której mowa w § 7 ust. 8 oraz z zastrzeżeniem ust. 8,</p> <p>h) zalecaną literaturę i pomoce naukowe,</p> <p>i) publikacje naukowe osób prowadzących zajęcia związane z tematyką modułu.</p> <p>7. Zaliczenie modułu zajęć dopuszczalne jest wyłącznie na podstawie wymogów określonych w sylabusie, opracowanym i opublikowanym zgodnie z zasadami obowiązującymi w Uczelni.</p> <p>8. Prowadzący przedmiot i prowadzący zajęcia mają obowiązek dopuścić studenta do udziału w zajęciach lub do zaliczenia zajęć w ramach danego przedmiotu, jeżeli w programie studiów nie określono modułów zajęć, w których udział i/lub zaliczenie uwarunkowane jest wcześniejszym zaliczeniem odpowiednich modułów zajęć (tzw. sekwencyjności modułów zajęć).</p> <p>9. Sylabusy publikowane są na stronie internetowej Uczelni najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem semestru, w którym dany przedmiot podlega zaliczeniu. Sylabus należy omówić na pierwszych zajęciach.</p> <p>10. Praca studenta w kole naukowym, w projekcie badawczym lub projekcie naukowym, a także w badaniach naukowych, może stanowić obieralny moduł zajęć, za który można przypisać punkty ECTS, zgodnie z zasadami, o których mowa w § 12 ust. 6 i ust. 7 pkt 1.</p> <p>11. Moduły zajęć, o których mowa w ust. 10, mogą być realizowane w ramach badawczej ścieżki kształcenia w ramach Projektu „Inicjatywa Doskonałości Uczelnia Badawcza (IDUB).</p> <p>12. Przy weryfikacji modułowych efektów uczenia się w ramach poszczególnych form zajęć, w tym także w ramach kolokwίων, sprawdzianów i projektów nie jest dopuszczalne stosowanie tzw. ujemnych punktów.</p> <p>13. Wyniki kolokwίων cząstkowych, sprawdzianów, projektów w ramach poszczególnych zajęć ogłaszane są studentom nie później niż na następnych zajęciach.</p> <p>14. Liczba dopuszczalnych nieobecności studenta na zajęciach, jeśli nie została określona w sylabusie, jest ustalana przez prowadzącego zajęcia w porozumieniu ze studentami.</p> <p>15. (<i>uchylony</i>).</p> <p>16. (<i>uchylony</i>).</p> | <p>classes and all dates of examinations and completion of classes, including the retakes),</p> <p>f) the manner and mode of making up for the backlog caused by a student justified absence from classes,</p> <p>g) prerequisites and additional requirements, taking into account the sequential order of modules as referred to in § 7 section 8 and subject to provisions set out in section 8,</p> <p>h) recommended literature and teaching aids,</p> <p>i) scientific publications of persons conducting classes related to the topic of the module.</p> <p>7. Completion of a module shall be allowed only on the basis of the requirements specified in the syllabus, determined and published in accordance with the rules in force at the University.</p> <p>8. A teacher responsible for the course and a class teacher shall be obliged to allow a student to participate in or to complete classes within a given course, if the curriculum does not specify modules where participation and/or completion of classes is conditional upon prior completion of relevant modules (the so-called sequential order of modules).</p> <p>9. Syllabuses shall be published on the University's website no later than 2 weeks before the beginning of the semester in which a given course is to be completed. The syllabus shall be discussed in the first class.</p> <p>10. A student work in a student research club, in a research project or in a scientific project, as well as in scientific research, may constitute an elective module for which ECTS credits may be assigned, in accordance with the principles referred to in § 12 section 6 and section 7 point 1.</p> <p>11. Class modules, as referred to in section 10, may be conducted as a part of a research path of education under the Project "<i>Initiative of Excellence Research University (IDUB)</i>".</p> <p>12. It is not allowed to use the so-called negative points during the process of verification of learning outcomes prescribed to a module within each form of classes, including colloquia, tests and projects.</p> <p>13. Results of partial colloquia, tests and projects within given classes shall be announced to students no later than during next classes.</p> <p>14. A number of student absences from classes, if not specified in the syllabus, shall be determined by a class teacher in consultation with students.</p> |
|---|---|

15. (*repealed*).

16. (*repealed*).

§ 11. ZAJĘCIA

1. Zajęcia dydaktyczne w Uczelni prowadzone są w następujących formach:
 - 1) wykłady;
 - 2) ćwiczenia audytoryjne;
 - 3) ćwiczenia laboratoryjne, których celem jest samodzielne wykonanie przez studenta eksperymentów i badań w zakresie określonym w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6;
 - 4) ćwiczenia projektowe polegające na opracowaniu pod kierunkiem prowadzącego zajęcia zasadniczych części projektów przewidzianych w sylabusie w celu nabycia odpowiednich umiejętności;
 - 5) konwersatoria, będące połączeniem wykładów i ćwiczeń;
 - 6) zajęcia seminaryjne, w szczególności rozwijające treści wykładów przy czynnym udziale studentów lub mające na celu przygotowanie do złożenia pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego;
 - 7) lektoraty, których celem jest opanowanie umiejętności posługiwania się językiem obcym na odpowiednim poziomie Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;
 - 8) zajęcia praktyczne, których celem jest wykształcenie u studentów umiejętności praktycznego wykorzystania zdobywanej wiedzy;
 - 9) zajęcia warsztatowe, będące połączeniem ćwiczeń audytoryjnych, laboratoryjnych, projektowych lub zajęć praktycznych;
 - 10) zajęcia terenowe;
 - 11) prace kontrolne i przejściowe, polegające na samodzielnym opracowaniu tematu zadanego w ramach pracy własnej;
 - 12) zajęcia z wychowania fizycznego.
2. Dopuszcza się także możliwość prowadzenia konsultacji w ramach przedmiotu, które polegają na udzielaniu przez prowadzącego zajęcia wyjaśnień, informacji i wskazówek

§ 11. CLASSES

1. Classes at the University shall be conducted in the following forms:
 - 1) lectures;
 - 2) auditorium classes;
 - 3) laboratory classes, the purpose of which is to independently perform experiments and research by a student within the scope specified in the syllabus as referred to in § 10 section 6;
 - 4) project classes which consist in development of basic parts of projects included in the syllabus under the supervision of a class teacher in order to acquire appropriate skills;
 - 5) discussion seminars, which are a combination of lectures and auditorium classes;
 - 6) seminars, in particular aimed at developing the content of lectures with active participation of students or aimed at preparing for submitting a diploma thesis or a diploma project;
 - 7) foreign language classes aimed at mastering the ability to use a foreign language at the appropriate level of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR);
 - 8) practical classes the purpose of which is to educate students in practical use of acquired knowledge;
 - 9) workshop classes, which are a combination of auditorium classes, laboratory classes, project classes or practical classes;
 - 10) fieldworks;
 - 11) control and transitional thesis which consist in independent development of a topic assigned as a part of own work;
 - 12) physical education classes.
2. It shall be also admissible to conduct consultations within a course, which consist in providing explanations, information and tips by a class teacher on problems reported by students and related to the content of classes.

- w zakresie problemów zgłaszanych przez studentów i związanych z treścią zajęć dydaktycznych.
3. Obecność studenta jest obowiązkowa na zajęciach, o których mowa w § 11 ust. 1 pkt 2-12. W przypadku przedmiotów, w ramach których jedyną formą prowadzenia zajęć jest wykład, prowadzący przedmiot może uznać, że obecność studenta na wykładzie z takiego przedmiotu jest obowiązkowa, mając na uwadze konieczność uzyskania wszystkich zakładanych efektów uczenia się.
 4. W przypadku nieobecności na zajęciach obowiązkowych student ma obowiązek usprawiedliwić swoją nieobecność u prowadzącego zajęcia najpóźniej w terminie 7 dni od ustania przyczyny uzasadniającej tę nieobecność.
 5. Nieusprawiedliwienie nieobecności na zajęciach może stanowić podstawę do niezaliczenia zajęć, jeżeli student nie wyrównał zaległości powstałych wskutek swojej nieobecności, zgodnie z zasadami określonymi w sylabusie.
 6. W zajęciach mogą uczestniczyć asystenci studentów z niepełnosprawnościami, w tym tłumacze języka migowego. Osoby pomagające studentom z niepełnosprawnościami powinny posiadać zgodę Prorektora ds. Kształcenia na uczestniczenie w zajęciach.
 7. W zależności od rodzaju niepełnosprawności stwarza się odpowiednie warunki odbywania zajęć, w szczególności ich zaliczania.
 8. Studenci mogą wykonywać notatki z zajęć wyłącznie na użytek własny. Utrwalanie z wykorzystaniem urządzeń w jakikolwiek sposób obrazu, dźwięku, treści lub materiałów prezentowanych lub przekazywanych w ramach zajęć dydaktycznych dopuszczalne jest wyłącznie za zgodą prowadzącego zajęcia.
 9. (*uchylony*).
 10. Kształcenie na studiach wyższych w AGH może być prowadzone z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość. Szczegółowe zasady organizacji i prowadzenia takiego kształcenia, zwłaszcza w zakresie organizacji i prowadzenia zajęć dydaktycznych, wymagań, jakie należy spełnić, aby prowadzić takie zajęcia, weryfikacji osiągniętych efektów uczenia się określonych w programie studiów, w szczególności w ramach zaliczeń kończących zajęcia i egzaminów, w tym także dyplomowych, przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, określa Rektor w drodze zarządzenia.
 11. W przypadku gdy w trakcie zajęć student jest narażony na działanie czynników szkodliwych, uciążliwych lub niebezpiecznych dla zdrowia warunkiem dopuszczenia studenta do zajęć jest przedłożenie aktualnego zaświadczenia lekarskiego, wydanego zgodnie z przepisami o służbie medycyny pracy oraz w sprawie badań lekarskich kandydatów do szkół wyższych i studentów.
 12. Zajęcia na studiach stacjonarnych, z wyłączeniem zajęć terenowych, odbywają się od poniedziałku do piątku.
3. A student shall be required to participate in classes as referred to in § 11 section 1 point 2-12. In case of courses conducted only in the form of a lecture, a teacher responsible for the course may decide that student's presence at a lecture within such a course is obligatory, taking into account the need to achieve all the assumed learning outcomes.
 4. In case of absence from compulsory classes, a student shall be obliged to justify his/her absence in front of a class teacher at the latest within 7 days after the reason justifying the absence ceases to exist.
 5. Failure to justify absence from classes may constitute the basis for failing classes, if a student has not made up for the arrears resulting from his/her absence, in accordance with the rules set out in the syllabus.
 6. Classes may be attended by assistants of students with disabilities, including sign language translators. Persons assisting students with disabilities shall have the consent of the Vice-Rector for Education to participate in the classes.
 7. Depending on the type of disability, appropriate conditions for attending classes, in particular for completing them, shall be provided.
 8. Students may take notes from classes solely for their own use. Preserving the image, sound, content or materials presented or transmitted as a part of classes with the use of devices in any way shall be admissible only with the consent of a class teacher.
 9. (*repealed*).
 10. Education during studies at the AGH University may be conducted with the use of distance learning methods and techniques. Detailed rules for organization and conduct of such education, especially with regard to the organization and conduct of classes, requirements to be met to conduct such classes, the verification of achieved learning outcomes specified in the curriculum, in particular during completion of classes and examinations, including also diploma examinations, with the use of electronic devices of communication, shall be specified by the Rector by way of an order.
 11. If a student is exposed to harmful, burdensome or dangerous factors for health during classes, he/she shall be admitted to those classes only after submitting a valid medical certificate issued in accordance with the provisions on the occupational medicine service and on medical examinations of candidates for universities and students.
 12. Classes for full-time studies, excluding fieldworks, shall be held from Monday to Friday.
 - 12a. If the curriculum applicable to a given field of study, level and profile provides for mandatory fieldworks, they may be held on dates set by the Dean of the Faculty in consultation with the teacher conducting these classes and the students participating in them.

- 12a. Jeżeli program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów, poziomie i profilu przewiduje obowiązkowe zajęcia terenowe, to mogą one odbywać się w terminach ustalonych przez Dziekana Wydziału w porozumieniu z prowadzącym te zajęcia oraz uczestniczącymi w nich studentami.
13. Zajęcia na studiach niestacjonarnych odbywają się od piątku do niedzieli.
14. Przeprowadzenie zajęć w dni tygodnia inne niż określone w ust. 12 albo ust. 13 możliwe jest za zgodą Dziekana Wydziału, w uzgodnieniu pomiędzy prowadzącym te zajęcia oraz uczestniczącymi w nich studentami.
15. Zajęcia powinny odbywać się w godzinach od 7.30 do 20.30.
16. W przypadku dłuższej nieobecności prowadzącego dane zajęcia Dziekan Wydziału powinien wyznaczyć zastępstwo do prowadzenia tych zajęć.

§ 12. SYSTEM PUNKTOWY I PRZENOSZENIE OSIĄGNIĘĆ

1. Osiągnięcia studenta wyrażane są zgodnie z Europejskim Systemem Transferu i Akumulacji Punktów (ECTS).
2. Student w trakcie studiów kumuluje punkty ECTS przypisane modułom zajęć, obowiązkowym oraz obieralnym, przewidzianym w programie studiów.
3. Każdemu modułowi zajęć w każdym semestrze jest przypisana całkowita liczba punktów ECTS, określona w programie studiów, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. Lektoratom przypisywane są jednakowe punkty ECTS w skali całej Uczelni. Zasady nauki języków obcych, w tym liczbę punktów ECTS, określa Senat w odrębnej uchwale.
5. Punktów ECTS nie przypisuje się poszczególnym formom zajęć dydaktycznych wymienionych w § 11 ust. 1 i ust. 2.
6. Jeden punkt ECTS odpowiada 25–30 godzinom pracy studenta obejmującym zajęcia organizowane przez Uczelnię oraz jego indywidualną pracę związaną z tymi zajęciami.
7. Punkty ECTS przyznawane są za:
 - 1) zaliczenie każdego modułu zajęć przewidzianego w programie studiów, przy czym liczba punktów ECTS nie zależy od uzyskanej oceny, a warunkiem ich przyznania jest spełnienie przez studenta wymagań dotyczących uzyskania zakładanych efektów uczenia się określonych w sylabusie;
 - 2) przygotowanie i złożenie projektu dyplomowego albo pracy dyplomowej, w zależności od poziomu studiów.

13. Classes for part-time studies shall be held from Friday to Sunday.
14. Conducting classes on days of the week other than those referred to in section 12 or section 13 shall be admissible with the consent of the Dean of the Faculty, in agreement between the class teacher conducting those classes and students participating in them.
15. Classes shall be held from 7.30 to 20.30.
16. In case of a longer absence of a class teacher conducting given classes, the Dean of the Faculty shall appoint a substitute to conduct those classes.

§ 12. ECTS CREDIT TRANSFER SYSTEM AND TRANSFER OF ACHIEVEMENTS

1. Student achievements shall be expressed in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS).
2. A student during the studies shall accumulate ECTS credits assigned to the compulsory and elective modules provided for in the curriculum.
3. Each module in each semester shall be assigned with the total number of ECTS credits specified in the curriculum, subject to section 4.
4. Foreign language classes shall be assigned with the same ECTS credits throughout the University. The principles of learning foreign languages, including a number of ECTS credits, shall be specified by the Senate in a separate resolution.
5. ECTS credits shall not be assigned to a separate form of classes listed in § 11 section 1 and section 2.
6. One ECTS credit corresponds to 25–30 hours of student's work comprising classes organized by the University and the individual work related to those classes.
7. ECTS credits shall be awarded for:
 - 1) completing each module provided for in the curriculum, where a number of ECTS credits does not depend on a obtained grade, and on condition that ECTS credits may be granted after meeting by a student requirements for achieving the assumed learning outcomes specified in the syllabus;
 - 2) preparation and submission of a diploma project or a diploma thesis, depending on the level of studies.

-
8. W przypadku zajęć zaliczonych na innym kierunku studiów albo poza Uczelnią, w tym również na studiach zagranicznych, stosuje się następujące zasady:
- 1) punkty ECTS uznaje się bez ponownej weryfikacji efektów uczenia się, jeżeli kształcenie odbywało się zgodnie z porozumieniem zawartym pomiędzy uczelniami;
 - 2) punkty ECTS mogą zostać uznane w miejsce modułów zajęć określonych w programie studiów w przypadku stwierdzenia zbieżności uzyskanych efektów uczenia się po zasięgnięciu opinii prowadzącego przedmiot;
 - 3) student otrzymuje na Wydziale przyjmującym taką liczbę punktów ECTS, jaka jest przypisana efektom uczenia się uzyskiwanym w wyniku realizacji odpowiednich modułów zajęć na tym Wydziale;
 - 4) Dziekan Wydziału decyduje o uznaniu (przeniesieniu) określonych modułów zajęć, punktów ECTS oraz o konwersji uzyskanych ocen na skalę ocen, o której mowa w § 13 ust. 1, na wniosek studenta lub osoby przyjętej na studia, po zapoznaniu się z przedstawioną dokumentacją przebiegu studiów z innego kierunku studiów albo uczelni;
 - 5) zajęciom, którym nie przypisano punktów ECTS, punkty przypisuje Dziekan Wydziału, kierując się zasadami określonymi w niniejszym Regulaminie oraz obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu programem studiów.
- 8a. Dziekan Wydziału, na wniosek studenta, może uznać (przenieść) zajęcia zaliczone w ramach innej niż studia wyższe formy kształcenia wraz z uzyskaną liczbą punktów ECTS jako zajęcia nieobjęte programem studiów, po zapoznaniu się z dokumentacją umożliwiającą weryfikację osiągniętych efektów uczenia się oraz liczby punktów ECTS. Uzyskane oceny oraz punkty ECTS nie są uwzględniane przy zaliczeniu semestru studiów oraz do średniej ocen, ale są uwzględniane jako dodatkowe osiągnięcia studenta w suplemencie.
9. Liczba punktów ECTS przewidziana planem studiów dla danego semestru studiów wynosi od 27 do 33 punktów ECTS i nie może być mniejsza niż 60 punktów ECTS dla danego roku studiów, jeżeli trwa dwa semestry.
10. Jeśli czas trwania studiów niestacjonarnych jest dłuższy niż czas trwania odpowiednich studiów stacjonarnych, to liczba punktów ECTS przewidzianych planem studiów dla semestru studiów niestacjonarnych ulega odpowiedniemu zmniejszeniu.
11. W celu ukończenia studiów i uzyskania dyplomu ukończenia studiów na danym kierunku, poziomie i profilu student jest zobowiązany uzyskać:
- 1) na studiach pierwszego stopnia licencjackich – co najmniej 180 punktów ECTS;
 - 2) na studiach pierwszego stopnia inżynierskich – co najmniej 210 punktów ECTS;
8. In case of classes completed at another field of study or outside the University, including studies abroad, the following rules shall apply:
- 1) ECTS credits shall be recognized without a re-verification of learning outcomes, if the education was conducted in accordance with an agreement concluded between universities;
 - 2) ECTS credits may be recognized in place of modules specified in the curriculum in case of convergence of achieved learning outcomes, after consulting with a teacher responsible for the course;
 - 3) a student shall receive at the receiving Faculty a number of ECTS credits assigned to learning outcomes obtained as a result of the realization of the relevant modules at this Faculty;
 - 4) the Dean of the Faculty shall decide on recognition (transfer) of specific modules, ECTS credits and on conversion of obtained grades into the grading scale as referred to in § 13 section 1, at the request of a student or of a person admitted to studies, after reviewing the presented documentation of the course of studies from another field of study or university;
 - 5) for classes that have not been assigned ECTS credits, credits shall be assigned by the Dean of the Faculty, following the rules set out herein and in the curriculum applicable for a given field of study, level and profile.
- 8a. The Dean of the Faculty, at a student's request, may recognize (transfer) classes completed as part of a form of education other than higher education studies, together with the obtained number of ECTS credits, as classes not covered by the curriculum, after reviewing the documentation enabling verification of the achieved learning outcomes and the number of ECTS credits. The obtained grades and ECTS credits shall not be included in the completion of the semester of studies and in the grade point average, but shall be included as additional student achievements in the supplement.
9. A number of ECTS credits provided for in a study plan for a given semester of studies shall range from 27 to 33 ECTS credits and may not be less than 60 ECTS credits for a given year of study, if it lasts two semesters.
10. If the duration of part-time studies is longer than the duration of the respective full-time studies, a number of ECTS credits provided for in a study plan for a semester of part-time studies is correspondingly reduced.
11. In order to graduate and obtain a graduation diploma in a given field, level and profile, a student shall be required to obtain:
- 1) for the first-cycle degree programme (bachelor programmes) – at least 180 ECTS credits;

- 3) na studiach drugiego stopnia magisterskich – co najmniej: 120 albo 150 punktów ECTS, w zależności od czasu trwania studiów;
- 4) na studiach drugiego stopnia magisterskich inżynierskich – co najmniej: 90 albo 120 albo 150 punktów ECTS, w zależności od czasu trwania studiów.

- 2) for the first-cycle degree programme (engineer programmes) – at least 210 ECTS credits;
- 3) for the second-cycle degree programme (master programmes) – at least: 120 or 150 ECTS credits, depending on the duration of the studies;
- 4) for the second-cycle degree programme (master programmes in engineering) – at least: 90 or 120 or 150 ECTS credits, depending on the duration of the studies.

§ 13. SKALA OCEN

1. W Uczelni przy weryfikacji efektów uczenia się, w szczególności w ramach zaliczeń i egzaminów, stosuje się następującą skalę ocen:
 - 1) od 90% bardzo dobry (5.0);
 - 2) od 80% plus dobry (4.5);
 - 3) od 70% dobry (4.0);
 - 4) od 60% plus dostateczny (3.5);
 - 5) od 50% dostateczny (3.0);
 - 6) poniżej 50% niedostateczny (2.0).
2. Przez ocenę pozytywną należy rozumieć oceny określone w ust. 1 pkt 1-5.
3. W ramach przedmiotu wystawiane są oceny z zaliczeń zajęć obowiązkowych i z egzaminu, jeżeli przewiduje go program studiów, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. Przy zaliczeniach zajęć z wychowania fizycznego, ze względu na specyfikę tego przedmiotu, stosuje się wyłącznie zapisy:
 - 1) *zaliczono* („zal.”) – dla studentów, którzy uzyskali minimum wymagane do zaliczenia zajęć z wychowania fizycznego;
 - 2) *nie zaliczono* („nzal.”) – dla studentów, którzy nie uzyskali minimum wymaganego do zaliczenia zajęć z wychowania fizycznego;
 - 3) *zwolnienie lekarskie* („zw. lek.”).
5. W przypadku niespełnienia wszystkich warunków do zaliczenia przedmiotu określonych w sylabusie, fakt ten należy odnotować w systemie USOS przy użyciu zapisu *nie zaliczono* („nzal.”).

§ 13. GRADING SCALE

1. During verification of learning outcomes, in particular as a part of completion of classes and examinations, the following grading scale shall be in force at the University:
 - 1) from 90% bardzo dobry (5.0) [*Polish equivalent of very good*];
 - 2) from 80% plus dobry (4.5) [*Polish equivalent of better than good*];
 - 3) from 70% dobry (4.0) [*Polish equivalent of good*];
 - 4) from 60% plus dostateczny (3.5) [*Polish equivalent of better than satisfactory*];
 - 5) from 50% dostateczny (3.0) [*Polish equivalent of satisfactory*];
 - 6) under 50% niedostateczny (2.0) [*Polish equivalent of unsatisfactory*].
2. A positive grade shall be understood as a grade specified in section 1 point 1-5.
3. As a part of a course, grades shall be issued for completing obligatory classes and for examinations, if provided for in the curriculum, subject to section 4.
4. When completing physical education classes, due to a specific nature of this course, only the following notations shall be used:
 - 1) *zaliczono* (“zal.”) [*Polish equivalent of "completed"*] – for students who have met the minimum required to complete physical education classes;
 - 2) *niezaliczono* (“nzal.”) [*Polish equivalent of "failed"*] – for students who have not met the minimum required to complete physical education classes;
 - 3) *zwolnienie lekarskie* (“zw. lek.”) [*Polish equivalent of "medical leave"*].
5. In case of failure to meet all the conditions for completing a course specified in the syllabus, this fact shall be noted in the USOS System by using the notation *nie zaliczono* (“nzal.”) [*Polish equivalent of "failed"*].

- Projekt dyplomowy, praca dyplomowa oraz praktyki zawodowe, jako moduły zajęć, podlegają zaliczeniu przy użyciu zapisu *zaliczono* („zal.”) albo *nie zaliczono* („nzal.”).
- Zapis słowny „zal.” nie ma żadnego odpowiednika w ocenie liczbowej i nie może być uwzględniany przy obliczeniu średniej ocen za określony okres studiów.

§ 14. ŚREDNIA OCEN

- Średnia ocen za określony okres studiów jest miarą postępów w nauce studenta w tym okresie i może być wyznaczana za jeden semestr, kilka semestrów i cały okres studiów.
- W każdym przypadku średnia ocen jest średnią ważoną wszystkich ocen końcowych z przedmiotów zaliczonych w danym okresie. Współczynnikami wagi są liczby punktów ECTS przyporządkowane przedmiotom:

$$\text{średnia ocen} = \frac{\sum \text{punkty za przedmiot} * \text{ocena końcowa z przedmiotu}}{\sum \text{punkty za przedmioty uwzględniane do obliczenia średniej ocen}}$$

- Średnia ocen ustalana jest do dwóch miejsc po przecinku, bez zaokrągleń.
- Z obliczania średniej ocen wyłączone są przedmioty dodatkowe, tj. takie, które student studiuje za zgodą Dziekana Wydziału spoza programu studiów, oraz zaliczone bez oceny końcowej. Z obliczania średniej ocen wyłączone są także przedmioty realizowane przez studenta zamiast zajęć z wychowania fizycznego.
- Z obliczania średniej ocen wyłączone są także praktyki zawodowe, projekt dyplomowy oraz praca dyplomowa.

§ 15. ZALICZENIA ZAJĘĆ

- Zaliczenia zajęć dokonuje prowadzący zajęcia zgodnie z zasadami określonymi przez prowadzącego przedmiot w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6. Prowadzący zajęcia ma obowiązek wpisać ocenę z zaliczenia zajęć w systemie USOS.
- Podstawowym terminem uzyskania zaliczenia jest koniec tych zajęć w danym semestrze.
- Student, który w terminie podstawowym nie uzyskał zaliczenia, ma prawo do zaliczenia w dwóch terminach poprawkowych, chyba że ich przeprowadzenie jest niemożliwe z uwagi na uwarunkowania technologiczne danych zajęć lub student nie brał udziału w danych zajęciach. Zasady przeprowadzania zaliczeń, w tym także w terminach

- Diploma project, diploma thesis and practical placement, as modules, shall be completed by using the notation *zaliczono* ("zal. ") [*Polish equivalent of "completed"*] or *niezaliczono* ("nzal.") [*Polish equivalent of "failed"*].
- The notation "zal." [*Polish equivalent of "passed"*] shall have no equivalent in a numerical grade and may not be taken into account when calculating the grade point average for a given period of studies.

§ 14. GRADE POINT AVERAGE

- Grade point average (GPA) for a given period of studies shall be a measure of a student academic progress in that period and may be determined for one semester, several semesters and for the entire period of studies.
- In each case, grade point average shall be a weighted average of all final grades for courses completed in a given period. Weight coefficients shall be ECTS credits assigned to courses:

$$\text{grade point average} = \frac{\sum \text{ECTS credits assigned to a course} * \text{final grade for a course}}{\sum \text{ECTS credits for courses taken into account when calculating grade point average}}$$

- Grade point average shall be established to two decimal places, without rounding.
- Additional courses shall be excluded from the calculation of grade point average, i.e. those which a student studies with the consent of the Dean of the Faculty, beyond the curriculum, and those completed without a final grade. Courses taken by a student instead of physical education classes shall be also excluded from the calculation of grade point average.
- Practical placement, diploma project and diploma thesis shall be also excluded from the calculation of grade point average.

§ 15. COMPLETION OF CLASSES

- Classes shall be completed by a class teacher in accordance with requirements specified by a teacher responsible for the course in the syllabus, as referred to in § 10 section 6. A class teacher shall be required to enter grades for completing classes into the USOS System.
- The main date for completing classes shall be the end of those classes in a given semester.
- A student who failed to complete classes on the main date shall have the right to complete classes in two retake dates, unless it is impossible due to the

- poprawkowych określa prowadzący przedmiot w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6.
- 3a. Należy umożliwić studentom uzyskanie zaliczenia w terminie poprawkowym przed każdym egzaminem w terminie poprawkowym, chyba, że nie jest to możliwe z uwagi na uwarunkowania technologiczne danych zajęć.
 4. Harmonogram zaliczeń ustala prowadzący zajęcia w porozumieniu ze studentami i ogłasza na stronie internetowej, nie później niż na 3 tygodnie przed zakończeniem tych zajęć w danym semestrze. Harmonogram zaliczeń należy tak ustalić, aby zaliczenie odbywało się nie później niż na 48 godzin przed najbliższym terminem egzaminu.
 5. W przypadku nieprzystąpienia przez studenta do zaliczenia w ustalonym terminie prowadzący zajęcia odnotowuje ten fakt w systemie USOS poprzez wpisanie daty tego zaliczenia, na którym nie stawiał się student, a w rubryce „ocena” poprzez wpisanie adnotacji „nb”.
 6. Wyniki zaliczenia ogłaszane są studentom w systemie USOS przez prowadzącego zajęcia nie później niż w ciągu 5 dni od dnia przeprowadzenia zaliczenia i nie później niż na 48 godzin przed rozpoczęciem kolejnego ustalonego terminu zaliczenia lub egzaminu. Termin ogłoszenia wyników danego zaliczenia należy podać do wiadomości studentów podczas tego zaliczenia.
 7. Prowadzący zajęcia może uznać za usprawiedliwione nieprzystąpienie do zaliczenia zajęć na wniosek studenta złożony najpóźniej w terminie 7 dni od ustalonego terminu zaliczenia. Jeżeli z przyczyn losowych student nie wykorzystał przysługujących mu terminów, Dziekan Wydziału w porozumieniu z prowadzącym zajęcia wyznacza dodatkowy termin zaliczenia.
 8. W sprawach dotyczących zaliczeń studentowi przysługuje odwołanie do Dziekana Wydziału w ciągu 7 dni od daty przeprowadzenia zaliczenia.
 9. Dziekan Wydziału może zarządzić na wniosek studenta, prowadzącego zajęcia lub prowadzącego przedmiot, a także z własnej inicjatywy przeprowadzenie zaliczenia w formie komisyjnej.
 10. Wniosek w sprawie przeprowadzenia zaliczenia w formie komisyjnej należy złożyć najpóźniej w terminie 5 dni od daty przeprowadzenia kwestionowanego zaliczenia, przedstawiając szczegółowe uzasadnienie zarzutów.
 11. Zaliczenie w formie komisyjnej odbywa się w terminie i na zasadach ustalonych przez Dziekana Wydziału.
 12. Prowadzący zajęcia ma obowiązek dbać o prawidłowy przebieg zaliczenia.
 - 12a. Weryfikacja określonych w programie studiów efektów uczenia się w ramach zaliczeń kończących zajęcia może odbywać się zdalnie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej zgodnie z zasadami ustalonymi przez Rektora w drodze zarządzenia, o technological conditions of the given classes or a student did not participate in the given classes. Rules for conducting completion of classes, including retake dates, shall be specified by a teacher responsible for the course in the syllabus as referred to in § 10 section 6.
- 3a. Students shall be allowed to complete classes on a retake date before each examination retake date, unless it is not possible due to technological conditions of given classes.
 4. Classes shall be completed in accordance with a schedule established by a class teacher in consultation with students and it shall be announced on a website, no later than 3 weeks before the end of those classes in a given semester. The schedule shall be established in such a way that completion of classes takes place no later than 48 hours before the next examination date.
 5. If a student fails to participate in completion of classes on a scheduled date, a class teacher shall record this fact in the USOS System by entering the date that a student failed to participate, and by entering the notation "nb" [Polish equivalent of absent] in the "grade" field.
 6. Results of completion of classes shall be announced to students in the USOS System by a class teacher no later than within 5 days from the established date of their completion and no later than 48 hours before the start of the next scheduled date for completing the classes or scheduled date of examination. The deadline for announcing results of completion of classes on a given date shall be announced to students during this date.
 7. A student's failure to participate in completion of classes may be considered as excused by a class teacher, upon a student written request submitted no later than within 7 days from the established scheduled date for completion of classes. If, due to random reasons, a student failed to complete classes on scheduled dates, the Dean of the Faculty, in consultation with a class teacher, shall establish an additional date for completing classes.
 8. In case of matters related to completion of classes a student shall have the right to appeal to the Dean within 7 days from the scheduled date of completion of classes.
 9. The Dean of the Faculty, upon a student request, a class teacher or a teacher responsible for the course request, as well as upon his own initiative, may order to complete classes in a commission form.
 10. The request for completing classes in the commission form shall be submitted within 5 days from the questioned date, providing a detailed explanation of charges.

- którym mowa w § 11 ust. 10 oraz zgodnie z zasadami ustalonymi w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6.
13. Jeżeli prowadzący zajęcia stwierdzi niesamodzielność pracy studenta, w szczególności w zakresie korzystania przez niego z niedozwolonych materiałów, urządzeń, metod lub środków, student otrzymuje ocenę niedostateczną z tego zaliczenia i traci prawo do poprawkowego zaliczenia, co skutkuje niezaliczeniem całego przedmiotu i odnotowaniem w systemie USOS przy użyciu zapisu *nie zaliczono* („nzal.”).
 14. W przypadku, o którym mowa w ust. 13:
 - 1) prowadzący zajęcia ma obowiązek niezwłocznie o tym fakcie zawiadomić Dziekana Wydziału;
 - 2) student ma prawo złożyć odwołanie do Dziekana Wydziału od rozstrzygnięcia prowadzącego zajęcia w terminie 7 dni od dnia poinformowania go o stwierdzeniu niesamodzielności jego pracy.
 15. Student ma prawo do wglądu do swoich ocenionych prac w terminach wskazanych przez prowadzącego zajęcia, w szczególności w ramach konsultacji, o których mowa w § 11 ust. 2, nie później niż na jeden dzień przed kolejnym wyznaczonym terminem zaliczenia poprawkowego.
 16. W zaliczeniach mogą uczestniczyć asystenci studentów z niepełnosprawnościami, w tym tłumacze języka migowego. Osoby pomagające studentom z niepełnosprawnościami powinny posiadać zgodę Prorektora ds. Kształcenia na uczestniczenie w zaliczeniach.
 17. Prowadzący zajęcia ma obowiązek przechowywać prace, o których mowa w ust. 15, przez okres co najmniej 1 roku od dnia ich złożenia lub przeprowadzenia zaliczenia.
11. Completing classes in a commission form shall take place on a date and along with the rules established by the Dean of the Faculty.
 12. The class teacher shall be obliged to ensure the proper course of completing the classes.
 - 12a. Verification of learning outcomes specified in the curriculum for completing the classes may be performed remotely with the use of electronic means of communication in accordance with the rules established by the Rector by way of an order as referred to in § 11 section 10 and in accordance with the rules set out in the syllabus as referred to in § 10 section 6.
 13. If a class teacher discovers that a student work is not independent, in particular as regards the use of forbidden materials, devices, methods or means, a student shall be granted an unsatisfactory grade for completing classes on this date and shall be deprived of retake dates. This shall result in failing the entire course and in recording in the USOS System with the notation *nie zaliczono* (“nzal.”) [*Polish equivalent of "failed"*].
 14. In case as referred to in section 13:
 - 1) a class teacher shall be obliged to notify the Dean of this fact immediately;
 - 2) a student shall have a right to appeal to the Dean against the decision of the class teacher within 7 days from the day of informing him/her about the fact that his/her work was discovered not independent.
 15. A student shall have a right to inspect his/her assessed works, within the dates specified by a class teacher, particularly during consultations as referred to in § 11 section 2, no later than one day before the next scheduled retake date for completing classes.
 16. Assistants of students with disabilities, including sign language translators, may participate in completion of classes. Persons assisting students with disabilities shall have the consent of the Vice-Rector for Education to participate in completion of classes.
 17. A class teacher shall be required to store students works as referred to in section 15 for a period of at least 1 year from the date of their submission or from the date of completion of classes.

§ 16. EGZAMINY

1. Warunki dopuszczenia do egzaminu określone są w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6.

§ 16. EXAMINATIONS

1. Conditions for admission to take an examination shall be specified in the syllabus as referred to in § 10 section 6.

-
- 1a. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest obowiązek uzyskania zaliczenia zajęć.
 2. Z zastrzeżeniem ust. 2a, student ma prawo do trzykrotnego przystąpienia do egzaminu w zaplanowanych terminach, w tym jeden raz w terminie podstawowym i dwa razy w terminie poprawkowym. Nieusprawiedliwiona nieobecność na egzaminie w danym terminie powoduje utratę tego terminu.
 - 2a. Brak zaliczenia zajęć w ustalonym terminie nie usprawiedliwia nieobecności na egzaminie i skutkuje utratą prawa do egzaminu w ustalonym terminie.
 3. Termin podstawowy egzaminu odbywa się w sesji podstawowej, zaś co najmniej jeden termin poprawkowy egzaminu w sesji poprawkowej, z zastrzeżeniem ust. 7.
 4. Egzaminatorem jest prowadzący przedmiot. W uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału może wyznaczyć na egzaminatora innego nauczyciela akademickiego.
 5. Harmonogram egzaminów zawierający termin podstawowy i dwa poprawkowe ustala egzaminator w porozumieniu ze studentami oraz Dziekanem Wydziału nie później niż na 3 tygodnie przed rozpoczęciem sesji egzaminacyjnej i ogłasza na stronie internetowej, z zastrzeżeniem ust. 7.
 6. Harmonogramy egzaminów powinny być tak ustalone, aby na jeden dzień sesji nie przypadał więcej niż jeden egzamin.
 7. W przypadku realizacji programu studiów w ramach tzw. bloków zajęć egzaminy mogą odbywać się przed sesją egzaminacyjną. W tym przypadku harmonogram egzaminów zawierający termin podstawowy i dwa poprawkowe ustala egzaminator w porozumieniu ze studentami oraz Dziekanem Wydziału nie później niż na dwa tygodnie po rozpoczęciu zajęć w ramach tego bloku.
 8. Student może przystępować do egzaminu w tzw. terminie zerowym na zasadach określonych przez prowadzącego przedmiot w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6. Termin zerowy odbywa się przed sesją egzaminacyjną. Egzamin w terminie zerowym nie jest wliczany do liczby terminów egzaminów, o których mowa w ust. 2.
 9. Wyniki egzaminu, w tym także zerowego, ogłaszane są studentom przez prowadzącego przedmiot w systemie USOS nie później niż w ciągu 5 dni od dnia przeprowadzenia egzaminu i nie później niż na 48 godzin przed rozpoczęciem kolejnego ustalonego terminu egzaminu. Termin ogłoszenia wyników danego egzaminu należy podać do wiadomości studentów podczas tego egzaminu.
 10. (*uchylony*).
 11. Egzamin poprawkowy w celu poprawy oceny pozytywnej nie jest dopuszczalny.
 12. W przypadku nieprzystąpienia przez studenta do egzaminu w ustalonym terminie egzaminator odnotowuje ten fakt w systemie USOS poprzez wpisanie daty tego
- 1a. Taking an examination shall be admissible only after completing the classes.
 2. Subject to section 2a, a student shall have a right to take an examination three times on scheduled dates, including once on a main date and twice on retake dates. Unexcused absence during the examination on a given date shall result in deprivation of the right to take the examination on that date.
 - 2a. Failure to complete classes on a scheduled date does not justify the absence during the examination and shall result in deprivation of the right to take this examination on a given date.
 3. The examination on main date shall take place during the main examination session, and at least one resit examination shall take place during the resit examination session, subject to section 7.
 4. A teacher responsible for the course shall be the examiner in a given course. In justified cases the Dean of the Faculty may designate another teacher to be the examiner.
 5. A schedule of examinations, including the main date and two retake dates, shall be established by the examiner in consultation with students and the Dean of the Faculty no later than three weeks before the beginning of the examination session and shall be announced on the website, subject to section 7.
 6. The schedule of examinations shall be established in such a way that no more than one examination takes place per one session day.
 7. If the curriculum is conducted within the so-called blocks of classes, examinations may take place before the examination session. In this case, the schedule of examinations, including the main date and two retake dates, shall be established by the examiner in consultation with students and the Dean of the Faculty no later than two weeks after the start of classes within this block.
 8. A student may take an examination on the so-called zero date on the terms specified by a teacher responsible for the course in the syllabus as referred to in § 10 section 6. The examination on the so-called zero date shall take place before the examination session. The examination taken on the so-called zero date shall not be taken into account as far as a number of examinations, as referred to in section 2, is concerned.
 9. Examination results, including the examination on the so-called zero date, shall be announced to students by a teacher responsible for the course in the USOS System no later than within 5 days from the date of the examination and no later than 48 hours before the start of the next scheduled date of the examination. The date of the announcement of results of a given examination shall be communicated to students during this examination.

- egzaminu, na którym nie stawiał się student, a w rubryce „ocena” poprzez wpisanie adnotacji „nb”.
13. Egzaminator może uznać za usprawiedliwione nieprzystąpienie do egzaminu na wniosek studenta złożony najpóźniej w terminie 7 dni od ustalonego terminu egzaminu.
 14. Jeżeli z przyczyn losowych student nie wykorzystał przysługujących mu terminów egzaminu, Dziekan Wydziału w porozumieniu z prowadzącym przedmiot wyznacza dodatkowe terminy egzaminu, odpowiadające liczbie usprawiedliwionych nieobecności studenta na terminach ustalonych przez prowadzącego.
 15. W egzaminach mogą uczestniczyć asystenci studentów z niepełnosprawnościami, w tym tłumacze języka migowego. Osoby pomagające studentom z niepełnosprawnościami powinny posiadać zgodę Prorektora ds. Kształcenia na uczestniczenie w egzaminach.
 16. Dziekan Wydziału może zarządzić przeprowadzenie egzaminu komisyjnego w formie pisemnej albo w formie ustnej, na wniosek studenta, organu Samorządu Studentów lub egzaminatora, a także z własnej inicjatywy, w przypadku gdy:
 - 1) w trakcie egzaminu doszło do nieprawidłowości w jego przeprowadzeniu;
 - 2) zakres przeprowadzonego egzaminu wykracza poza zakres określony przez prowadzącego przedmiot w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6;
 - 3) w innych uzasadnionych przypadkach.
 17. Wniosek w sprawie przeprowadzenia egzaminu komisyjnego należy złożyć najpóźniej w terminie 5 dni od daty przeprowadzenia kwestionowanego egzaminu, przedstawiając szczegółowe uzasadnienie zarzutów.
 18. Egzamin komisyjny odbywa się przed komisją złożoną z przewodniczącego, którym jest Dziekan Wydziału lub osoba wyznaczona przez Dziekana Wydziału, oraz członków komisji, którymi są: prowadzący przedmiot lub inny nauczyciel akademicki wyznaczony przez Dziekana Wydziału, specjalista z zakresu przedmiotu objętego egzaminem lub pokrewnego wyznaczony przez Dziekana Wydziału oraz przedstawiciel studentów. Komisji egzaminacyjnej nie może przewodniczyć prowadzący przedmiot. Podczas egzaminu komisyjnego dodatkowo jest obecny, o ile został wskazany, obserwator wskazany przez studenta na zasadach uzgodnionych z Dziekanem Wydziału.
 19. Egzamin komisyjny przeprowadza specjalista z zakresu przedmiotu objętego egzaminem lub pokrewnego wyznaczony przez Dziekana Wydziału.
 20. W przypadku złożenia egzaminu komisyjnego z wynikiem pozytywnym ocena z tego egzaminu uwzględniana jest zamiast oceny z kwestionowanego egzaminu.
 21. W odniesieniu do egzaminów z języka obcego obowiązują zasady określone w uchwale Senatu, o której mowa w § 12 ust. 4.
10. (*repealed*).
 11. A resit examination to improve a positive grade shall be inadmissible.
 12. If a student fails to take an examination on a scheduled date, an examiner shall record this fact in the USOS System by entering the date of the examination that a student failed to take, and by entering the notation "nb" [*Polish equivalent of absent*] in the "grade" field.
 13. A student's failure to take an examination may be considered as excused by the examiner upon a student request submitted no later than 7 days from the scheduled date of the examination.
 14. If, due to random reasons, a student failed to take examinations on scheduled dates, the Dean of the Faculty, in consultation with a teacher responsible for the course, shall establish additional examination dates, corresponding to a number of student excused absences on examination dates established by the teacher.
 15. Assistants of students with disabilities, including sign language translators, may participate in examinations. Persons assisting students with disabilities shall have the consent of the Vice-Rector for Education to participate in examinations.
 16. The Dean of the Faculty may order to conduct a final resit examination conducted before an examination board, in writing or orally, upon a student request, the body of the Student Self-Government Body or the examiner request, as well as upon his/her own initiative, if:
 - 1) during the examination the irregularities occurred;
 - 2) scope of the examination exceeded the scope specified by a teacher responsible for the course in the syllabus as referred to in § 10 section 6;
 - 3) in other justified cases.
 17. A request for a final resit examination conducted before an examination board shall be submitted within 5 days from the date of the questioned examination, providing detailed justification of charges.
 18. The final resit examination conducted before an examination board shall take place before the commission composed of the chairman, who shall be the Dean of the Faculty or a person designated by the Dean of the Faculty, and the members of the commission, who shall be: the teacher responsible for the course or another academic teacher designated by the Dean of the Faculty, a specialist in the course matter covered by the examination or in the matter related to that course, appointed by the Dean of the Faculty, and the students' representative. The chairman of the commission shall not be the academic teacher responsible for the course. During the examination conducted before the commission an observer

22. Egzaminator ma obowiązek dbać o prawidłowy przebieg egzaminu.
23. Jeżeli egzaminator stwierdzi niesamodzielność pracy studenta, w szczególności w zakresie korzystania przez niego z niedozwolonych materiałów, urządzeń, metod lub środków, student otrzymuje ocenę niedostateczną z tego egzaminu i traci prawo do egzaminu w terminie poprawkowym, co skutkuje niezaliczeniem całego przedmiotu i odnotowaniem w systemie USOS przy użyciu zapisu *nie zaliczono („nzal.”)*.
24. W przypadku, o którym mowa w ust. 23:
- 1) egzaminator ma obowiązek niezwłocznie o tym fakcie zawiadomić Dziekana Wydziału;
 - 2) student ma prawo złożyć odwołanie do Dziekana Wydziału od rozstrzygnięcia egzaminatora w terminie 7 dni od dnia poinformowania go o stwierdzeniu niesamodzielności jego pracy.
25. Weryfikacja określonych w programie studiów efektów uczenia się w ramach egzaminów może odbywać się zdalnie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej zgodnie z zasadami ustalonymi przez Rektora w drodze zarządzenia, o którym mowa w § 11 ust. 10 oraz zgodnie z zasadami ustalonymi w sylabusie, o którym mowa w § 10 ust. 6.
26. Student ma prawo do wglądu do swojej pracy egzaminacyjnej na zasadach określonych przez prowadzącego przedmiot nie później niż na jeden dzień przed kolejnym terminem egzaminu, zaś w przypadku ostatniego terminu egzaminu – nie później niż przed zakończeniem semestru.
27. Prowadzący przedmiot ma obowiązek przechowywać prace egzaminacyjne przez okres co najmniej 1 roku od dnia przeprowadzenia egzaminu.
- appointed by the student, if indicated, shall be additionally present, on the terms agreed with the Dean of the Faculty.
19. The final resit examination conducted before an examination board shall be conducted by a specialist in the matter course covered by the examination or a related to the course, appointed by the Dean of the Faculty.
20. Once the final resit examination conducted before an examination board is taken with a positive result, a grade for this examination shall be taken into account instead of a grade for a questioned examination.
21. With regard to foreign language examinations, rules set out in the Senate resolution as referred to in § 12 section 4, shall apply.
22. An examiner shall be obliged to ensure the proper conduct of the examination.
23. If an examiner discovers that a student work is not independent, in particular as regards the use of forbidden materials, devices, methods or means, a student shall be granted an unsatisfactory grade for this examination and shall be deprived of retake dates. This shall result in failing the entire course and in recording in the USOS System with the notation *nie zaliczono* (“nzal.”) [*Polish equivalent of “failed”*].
24. In case as referred to in section 23:
- 1) an examiner shall be obliged to notify the Dean of the Faculty of this fact immediately;
 - 2) a student shall have a right to appeal to the Dean of the Faculty against the examiner's decision within 7 days from the day of informing him/her that his/her work was discovered not dependent.
25. Verification of learning outcomes specified in the curriculum during the examinations may take place remotely by using electronic means of communication in accordance with the rules established by the Rector by way of an order as referred to in § 11 section 10 and in accordance with the rules set out in the syllabus as referred to in § 10 section 6.
26. A student shall have a right to inspect his/her examination work on the terms specified by a teacher responsible for the course no later than one day before the next examination date, and in case of the last examination date – no later than before the end of the semester.
27. A teacher responsible for the course shall be required to store examination works for a period of at least 1 year from the date of the examination.

§ 16a. ZALICZENIE PRAKTYKI ZAWODOWEJ

1. Praktyki zawodowe stanowią integralną część procesu kształcenia i podlegają obowiązkowemu zaliczeniu, jeżeli program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów, poziomie i profilu przewiduje obowiązek zaliczenia takich praktyk.
2. W trakcie realizacji praktyki zawodowej student zobowiązany jest w szczególności:
 - 1) godnie reprezentować Uczelnię;
 - 2) przestrzegać wszelkich przepisów obowiązujących na terenie podmiotu, w którym odbywa praktykę zawodową;
 - 3) realizować praktykę zawodową zgodnie z ustalonym programem praktyki i przydzielonymi obowiązkami;
 - 4) usprawiedliwić swoją nieobecność i uzgodnić sposób jej odrobienia z opiekunem praktyk i podmiotem, w którym odbywana jest praktyka zawodowa.
3. Student ma obowiązek posiadać ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków oraz od odpowiedzialności cywilnej w okresie odbywania praktyk zawodowych w przypadku gdy podmiot, w którym student ma odbywać praktykę, uzależnia przyjęcie studenta na praktykę od posiadania takiego ubezpieczenia.
4. Praktyka zawodowa może być realizowana w terminach ustalonych przez opiekuna praktyk, przy czym podlega zaliczeniu w semestrze, w którym program studiów obowiązujący na danym kierunku studiów, poziomie i profilu przewiduje obowiązek jej zaliczenia.
5. Zaliczenia praktyki zawodowej dokonuje opiekun praktyk wyznaczony przez Dziekana Wydziału.
6. Zaliczenie praktyki zawodowej jest odnotowywane przez opiekuna praktyk w terminach ustalonych w Uczelni dla wprowadzania ocen z zaliczeń i egzaminów w danym semestrze w systemie USOS.
7. Opiekun praktyk może zaliczyć na poczet praktyki zawodowej czynności wykonywane przez studenta w szczególności w ramach zatrudnienia, stażu lub wolontariatu, jeżeli:
 - 1) umożliwiły one uzyskanie efektów uczenia się przypisanych do praktyki zawodowej określonych w programie studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu;
 - 2) okres wykonywania tych czynności nie jest krótszy niż wymiar praktyki zawodowej określony w programie studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu;

§ 16a. COMPLETION OF PRACTICAL PLACEMENT

1. Practical placement shall be an integral part of the education process and shall be completed if the curriculum applicable to a given field of study, level and profile provides for the obligation to complete such practical placement.
2. During the realization of practical placement, a student shall be obliged in particular to:
 - 1) represent the University with dignity;
 - 2) comply with all regulations in force at the premises of the entity where the practical placement is carried out;
 - 3) carry out practical placement in accordance with the agreed practice programme and assigned duties;
 - 4) justify its absence and agree the manner of making up for the backlog caused by a student justified absence with the practical placement supervisor and the entity where the practical placement takes place.
3. A student shall be obliged to have accident insurance and civil liability insurance during the period of practical placement, if the entity where the practical placement takes place makes the student's admission to practical placement conditional on having such an insurance.
4. Practical placement may be carried out on dates set by the practical placement supervisor, subject that it shall be deemed as completed in the semester in which the curriculum applicable to a given field of study, level and profile provides for the obligation to complete it.
5. Practical placement shall be completed by the practical placement supervisor appointed by the Dean of the Faculty.
6. Completion of the practical placement shall be recorded by the practical placement supervisor on dates set at the University for entering grades for completing classes and examinations in a given semester in the USOS system.
7. The practical placement supervisor may recognize activities performed by a student, in particular as a part of employment, internship or volunteering, as practical placement, if:
 - 1) they enabled the achievement of learning outcomes assigned to the practical placement specified in the curriculum applicable to a given field of study, level and profile;

- 3) czynności te były wykonywane nie później niż w okresie ostatnich trzech lat przed złożeniem wniosku przez studenta.
8. Jeżeli okres wykonywania czynności, o których mowa w ust. 7 jest krótszy niż wymiar praktyki zawodowej określony w programie studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu, opiekun praktyki może je zaliczyć na poczet części wymaganej praktyki.
9. Zaliczenie praktyki zawodowej na podstawie ust. 7 dopuszczalne jest wyłącznie na wniosek studenta, do którego należy dołączyć dokument potwierdzający wykonywanie określonych czynności oraz uzyskanie efektów uczenia się przypisanych do praktyki określonych w programie studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu.
10. W sprawach dotyczących zaliczeń praktyk zawodowych studentowi przysługuje odwołanie do Dziekana Wydziału w ciągu 7 dni od daty niezaliczenia albo odmowy zaliczenia praktyki.

§ 17. ZALICZENIA SEMESTRU STUDIÓW, WPIS NA SEMESTR STUDIÓW

1. Okresem rozliczeniowym w Uczelni jest semestr studiów.
2. Zaliczeniu podlegają kolejne semestry studiów zgodnie z planem studiów obowiązującym w ramach programu studiów na danym kierunku studiów, poziomie i profilu.
3. Warunkiem zaliczenia semestru studiów jest:
 - 1) zaliczenie wszystkich modułów zajęć określonych w programie studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu, przewidzianych w planie tego semestru studiów, z zastrzeżeniem ust. 5;
 - 2) uzyskanie przez studenta co najmniej od 27 do 33 punktów ECTS, w zależności od liczby punktów ECTS przewidzianej planem studiów dla danego semestru studiów.
4. W przypadku gdy czas trwania studiów niestacjonarnych jest dłuższy niż czas trwania odpowiednich studiów stacjonarnych, liczba punktów ECTS wymaganych do zaliczenia semestru studiów niestacjonarnych ulega odpowiedniemu zmniejszeniu zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu.
5. Warunkiem zaliczenia ostatniego semestru studiów jest zaliczenie wszystkich modułów zajęć określonych w programie studiów obowiązującym na danym kierunku

- 2) the period of performing the activities is not shorter than the length of practical placement specified in the curriculum applicable to a given field of study, level and profile;
- 3) the activities were performed not later than in the last three years before submitting a request by a student.
8. If the period of performance of the activities as referred to in section 7 is shorter than the duration of practical placement specified in the curriculum applicable to a given field of study, level and profile, the practical placement supervisor may recognize it towards the part of the required practical placement.
9. Completion of the practical placement on the basis of section shall be is admissible only at the student's request, which must be accompanied by a document confirming the performance of specific activities and the achievement of learning outcomes assigned to the practical placement specified in the curriculum applicable to a given field of study, level and profile.
10. In matters concerning the completion of practical placement, a student may appeal to the Dean of the Faculty within 7 days from the date of failure to complete it or refusal to complete for the practical placement.

§ 17. COMPLETING A SEMESTER OF STUDIES, REGISTRATION FOR A SEMESTER OF STUDIES

1. The settlement period at the University shall be a semester of studies.
2. Successive semesters of studies shall be completed in accordance with a study plan applicable within a curriculum for a given field of study, level and profile.
3. A semester of studies may be completed after meeting the following requirements:
 - 1) completing all modules specified in a curriculum applicable for a given field of study, level and profile, as provided for in a plan for a given semester of studies, subject to section 5;
 - 2) obtaining by a student at least 27 to 33 ECTS credits, depending on a number of ECTS credits provided for in a study plan for a given semester of studies.
4. If the duration of part-time studies is longer than the duration of the relevant full-time studies, a number of ECTS credits required to complete a semester of part-time studies shall be reduced correspondingly in accordance with a curriculum applicable to a given field of study, level and profile.
5. In order to complete the last semester of studies it is required to complete all modules specified in a curriculum applicable for a given field of study, level and

-
- studiów, poziomie i profilu, przewidzianych w planie tego semestru studiów, z wyłączeniem projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej.
6. Zaliczenie semestru studiów oraz potwierdzenie uzyskania wpisu na kolejny semestr studiów dokonywane jest w systemie USOS nie później niż w ciągu tygodnia od rozpoczęcia kolejnego semestru studiów. Potwierdzenie uzyskania wpisu na kolejny semestr dokonywane jest również w karcie okresowych osiągnięć studenta.
 7. Student zobowiązany jest powiadomić Dziekana Wydziału w formie pisemnej o przerwaniu lub zaniechaniu studiów w terminie, o którym mowa w ust. 6.
 8. W przypadku niespełnienia warunków, o których mowa w ust. 3 lub 4, student może ubiegać się o wpis na kolejny semestr studiów z tzw. dopuszczalnym łącznym deficytem punktów *def P_k*. Wniosek w tej sprawie należy złożyć do Dziekana Wydziału.
 9. Dopuszczalny łączny deficyt punktów *def P_k*, mieszczący się w granicach od 6 do 15 punktów ECTS, określa Dziekan Wydziału w zasadach studiowania, o których mowa w § 7 ust. 17.
 10. Różnice programowe uwzględniane są do deficytu punktów *def P_k* dopiero w przypadku ich niezaliczenia.
 11. Warunkiem zaliczenia semestru kontrolnego jest spełnienie przez studenta dodatkowych wymagań określonych przez Dziekana Wydziału w zasadach studiowania, o których mowa w § 7 ust. 17.
 12. Udzielenie wpisu na ostatni semestr studiów pierwszego stopnia dopuszczalne jest pod warunkiem zaliczenia wszystkich wymaganych planem wcześniejszych semestrów studiów modułów zajęć oraz braku jakichkolwiek zaległości w nauce.
 13. W przypadku niezyskania w terminie wpisu na dany semestr student traci prawo udziału w zajęciach.
 14. W stosunku do studenta, który nie zaliczył semestru studiów bądź nie uzyskał wpisu na dany semestr w terminie określonym w ust. 6, Dziekan Wydziału decyduje o powtarzaniu przez studenta semestru studiów, o udzieleniu urlopu od zajęć albo o podjęciu czynności w przedmiocie skreślenia z listy studentów, w zależności od dotychczasowego przebiegu studiów.
- profile, provided for in the plan for this semester of studies, excluding the diploma project or the diploma thesis.
6. Completion of a semester of studies and confirmation of registration for the next semester of studies shall take place in the USOS System no later than within a week from the beginning of the next semester of studies. Confirmation of registration for the next semester shall be also entered into a student periodic achievements card.
 7. A student shall be required to notify the Dean of the Faculty in writing of the interruption or abandonment of studies within the period as referred to in section 6.
 8. In case of failure to meet requirements as referred to in section 3 or 4, a student may apply for registration for the next semester of studies within the so-called total admissible ECTS credit deficit *def P_k*. A request in this matter shall be submitted to the Dean of the Faculty.
 9. The total admissible ECTS credit deficit *def P_k*, ranging from 6 and 15 credits shall be specified by the Dean of the Faculty in the study rules as referred to in § 7 section 17.
 10. Curriculum differences shall be included in the total admissible ECTS credit deficit *def P_k* only after they were failed.
 11. In order to complete a control semester a student shall be required to meet additional requirements specified by the Dean of the Faculty in the study rules as referred to in § 7 section 17.
 12. Registration for the last semester of first-cycle degree programme shall be admissible only after completing all modules required by the study plan of previous semesters of studies and without any backlog in education.
 13. In case of failure to register for the next semester on time, a student shall be deprived of the right to participate in classes.
 14. In case of failure to complete a semester of studies or failure to register for a given semester within the time limit specified in section 6, the Dean of the Faculty shall decide whether a student is required to repeat a semester of studies, or whether a student may be granted a leave from classes or whether to initiate a procedure to expel a student from the list of students, depending on a hitherto course of studies.

§ 18. POWTARZANIE MODUŁU ZAJĘĆ LUB PRZEDMIOTU

1. W przypadku niespełnienia warunków do zaliczenia modułu zajęć lub przedmiotu w danym semestrze student zobowiązany jest go powtórzyć w terminie określonym przez Dziekana Wydziału. Wniosek w tej sprawie należy złożyć do Dziekana Wydziału.
2. Powtarzanie przedmiotu wiąże się z koniecznością ponownego udziału w zajęciach z przedmiotu, którego student mimo obowiązku zaliczenia nie zaliczył zgodnie z programem studiów obowiązującym na danym kierunku studiów, poziomie i profilu, uzyskując tym samym niezadowalający wynik w nauce, oraz w procedurze weryfikacji efektów uczenia się zdefiniowanych dla powtarzanego przedmiotu, z zastrzeżeniem ust. 5.
3. W razie braku możliwości powtórzenia tego samego przedmiotu z przyczyn nieleżących po stronie studenta, jako powtarzany przedmiot, student zobowiązany jest zaliczyć inny przedmiot o nominalnej liczbie godzin i punktów ECTS odpowiadającej liczbie godzin i punktów ECTS niezaliczonego przedmiotu, wyznaczony przez Dziekana Wydziału, mając na uwadze konieczność uzyskania wszystkich zakładanych efektów uczenia się.
4. Przy dokonywaniu wpisu student umieszcza powtórnie zaliczany przedmiot w swoim semestralnym planie zajęć, o którym mowa w § 8 ust. 1.
5. W przypadku przedmiotów powtórnie zaliczanych Dziekan Wydziału w porozumieniu z prowadzącym przedmiot na wniosek studenta może go zwolnić z obowiązku ponownego udziału w niektórych zajęciach z tego przedmiotu, przepisując mu oceny z zaliczonych zajęć, jeżeli w międzyczasie nie nastąpiły zmiany w efektach uczenia się uzyskiwanych w ramach ich realizacji.
6. Dopuszcza się również możliwość powtarzania przedmiotu w ramach tzw. grupy pościgowej. Szczegółowe zasady organizacji grup pościgowych określa Dziekan Wydziału.
7. W przypadku powtarzania przedmiotu student zobowiązany jest wnieść opłatę zgodnie z zarządzeniem Rektora.
8. W przypadku niezaliczenia modułu zajęć w postaci praktyki zawodowej w terminie ustalonym zgodnie z planem studiów student ma obowiązek powtórzyć ten moduł w terminie wyznaczonym przez Dziekana Wydziału.
9. W przypadku niezaliczenia modułu zajęć w postaci projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej w terminie ustalonym zgodnie z planem studiów student ma obowiązek powtórzyć ten moduł w terminie wyznaczonym przez Dziekana Wydziału.
10. Przy powtarzaniu modułu zajęć w postaci projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej Dziekan Wydziału może zobowiązać studenta do powtórzenia zajęć seminaryjnych (seminarium dyplomowego).

§ 18. REPEATING A MODULE OR A COURSE

1. In case of failure to meet conditions for completing a module or a course in a given semester, a student shall be required to repeat it within the time limit specified by the Dean of the Faculty. A request in this matter shall be submitted to the Dean of the Faculty.
2. A course repetition shall result in the obligation to re-participate in classes of the course that a student failed to complete in accordance with a curriculum applicable for a given field of study, level and profile, despite of the obligation of its completion, and thus obtaining an unsatisfactory academic performance in the procedure of verification of learning outcomes determined for a repeated course, subject to section 5.
3. If there is no possibility to repeat the same course for reasons not attributable to a student, a student shall be required to complete another course as a repeated course, with a nominal number of hours and ECTS credits corresponding to a number of hours and ECTS credits assigned to a failed course, designated by the Dean of the Faculty, taking into account the obligation to achieve all the assumed learning outcomes.
4. When registering for the next semester of studies, a student shall be required to include a repeated course in his/her semester timetable as referred to in § 8 section 1.
5. When repeating a course, the Dean of the Faculty in consultation with a teacher responsible for the course, upon a student request, may exempt a student from the obligation to re-participate in some classes of this course by prescribing grades for completed classes, only if in the meantime there have been no changes in learning outcomes achieved during the course of classes.
6. A course may be also repeated within a so-called course retake group. Detailed rules for the organization of course retake groups shall be specified by the Dean of the Faculty.
7. In case of course repetition a student shall be required to pay a fee according to the Rector's order.
8. In case of failure to complete a module in the form of a practical placement within the time limit established in accordance with the study plan, a student shall be required to repeat this module within the time limit set by the Dean of the Faculty.
9. If case of failure to complete a module in the form of a diploma project or diploma thesis within the time limit established in accordance with the study plan, a student shall be required to repeat this module within the time limit set by the Dean of the Faculty.

§ 19. POWTARZANIE SEMESTRU STUDIÓW

1. Powtarzanie semestru studiów może być spowodowane zaległościami w nauce, w szczególności gdy brak jest podstaw do udzielenia wpisu na kolejny semestr studiów z tzw. dopuszczalnym łącznym deficytem punktów $def P_k$ albo do zaliczenia ostatniego semestru studiów.
2. Powtarzanie semestru studiów dopuszczalne jest za zgodą Dziekana Wydziału na wniosek studenta.
3. Powtarzanie semestru studiów z powodu zaległości w nauce możliwe jest tylko jeden raz na każdym stopniu studiów, z zastrzeżeniem ust. 4.
4. W wyjątkowych, szczególnie uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału może jeden raz na każdym stopniu studiów wyrazić zgodę na ponowne powtarzanie semestru studiów.
5. Zasada, o której mowa w ust. 3 i 4, nie dotyczy studentów studiów niestacjonarnych.
6. Powtarzając semestr studiów, student nie powtarza zaliczonych już przedmiotów.
7. Student nie ma prawa powtarzania pierwszego semestru.
8. Powtarzając semestr studiów, student studiuje według programu studiów obowiązującego dany rocznik kształcenia w semestrze, na który uzyskał wpis.
9. Wyrażając zgodę na powtarzanie semestru, w razie konieczności, Dziekan Wydziału ustala na piśmie różnice programowe i terminy ich uzupełnienia.
10. Powtarzając semestr studiów, za zgodą Dziekana Wydziału, student może brać udział tylko w niektórych zajęciach przewidzianych programem studiów dla kolejnego semestru w ramach tzw. awansu oraz przystępować do weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się w ramach tych zajęć, w tym w szczególności przystępować do zaliczeń i egzaminów.

§ 20. URLOP OD ZAJĘĆ

1. Dziekan Wydziału udziela studentowi urlopu od zajęć w Uczelni na okres nie dłuższy niż jeden rok, z zastrzeżeniem ust. 4 i 5:

10. When repeating a module in the form of a diploma project or diploma thesis, the Dean of the Faculty may oblige a student to repeat a seminar classes (diploma seminar).

§ 19. REPEATING A SEMESTER OF STUDIES

1. Repeating a semester of studies may be caused by backlogs in studies, in particular when there are no bases to register for the next semester of studies within the so-called total admissible ECTS credit deficit $def P_k$ or to complete the last semester of studies.
2. A semester of studies may be repeated only with the consent of the Dean of the Faculty upon a student request.
3. A semester of studies may be repeated only once at each level of studies, subject to section 4.
4. In exceptional, particularly justified cases, the Dean of the Faculty may, once at each level of studies, agree to repeat a semester of studies once again.
5. The rule referred to in section 3 and 4, shall not apply to part-time students.
6. When repeating a semester of studies, a student shall not be required to repeat already completed courses.
7. A student shall have no right to repeat the first semester of studies.
8. When repeating a semester of studies, a student shall be required to study according to the curriculum applicable for a given year of education in the semester for which he/she was registered.
9. When giving a consent to repeat a semester of studies, if necessary, the Dean of the Faculty shall establish in writing curriculum differences and deadlines for their completion.
10. When repeating a semester of studies, upon a consent of the Dean of the Faculty, a student may only participate in some classes provided for in the curriculum for the next semester within the so-called advancement and may proceed with the verification of learning outcomes achieved within those classes, including, in particular by completing classes and taking examinations.

§ 20. LEAVE FROM CLASSES

1. The Dean of the Faculty shall grant a student a leave from classes at the University for a period of no longer than one year, subject to section 4 and 5:

-
- 1) urlopu macierzyńskiego – w przypadku studentki będącej w ciąży;
 - 2) urlopu wychowawczego – w przypadku studentki lub studenta będących rodzicami w celu sprawowania opieki nad dzieckiem.
 2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 odpowiednio udokumentowany wniosek należy złożyć po zaistnieniu przyczyny stanowiącej podstawę do jego udzielenia, nie później niż w terminie 7 dni od daty jej zaistnienia.
 3. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt 2 odpowiednio udokumentowany wniosek można złożyć w okresie jednego roku od dnia urodzenia dziecka.
 4. Urlopu, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 udziela się na okres do dnia urodzenia dziecka, z tym że jeżeli koniec tego urlopu przypada w trakcie trwania semestru, urlopu udziela się do końca tego semestru studiów.
 5. Urlopu, o którym mowa w ust. 1 pkt 2 udziela się na okres do jednego roku, z tym że jeżeli koniec tego urlopu przypada w trakcie semestru, urlopu udziela się do końca tego semestru studiów.
 6. Dziekan Wydziału może udzielić studentowi urlopu od zajęć w Uczelni na okres nie dłuższy niż jeden rok:
 - 1) urlopu zdrowotnego – w przypadku długotrwałej choroby potwierdzonej zaświadczeniem komisji lekarskiej;
 - 2) urlopu okolicznościowego – z powodu ważnych okoliczności losowych lub wynikającego z toku studiów;
 - 3) urlopu zawodowego – w przypadku wyjazdu na studia zagraniczne lub realizację praktyk lub staży w ramach programów międzynarodowych;
 - 4) urlopu bez podania przyczyny – udzielanego jeden raz w czasie studiów po wypełnieniu przez studenta wszystkich wymagań koniecznych do:
 - a) uzyskania wpisu na trzeci semestr studiów – w przypadku studiów pierwszego stopnia,
 - b) uzyskania wpisu na drugi semestr studiów – w przypadku studiów drugiego stopnia.
 7. Student ubiegając się o udzielenie urlopu od zajęć, o którym mowa w ust. 6, składa wniosek do Dziekana Wydziału bezpośrednio po zaistnieniu przyczyny stanowiącej podstawę do jego udzielenia, nie później niż w terminie 7 dni od daty jej zaistnienia, a w przypadku urlopu bez podania przyczyny – w terminie wyznaczonym do ubiegania się o wpis na dany semestr.
 - a) a maternity leave – in case of a pregnant student;
 - b) a parental leave – in case of a student being a parent in order to take care of a child.
 2. In case as referred to in section 1 point 1, a properly documented request shall be submitted after the occurrence of the reason constituting the basis for its granting, no later than within 7 days from the date of its occurrence.
 3. In case as referred to in section 1 point 2, a properly documented request may be submitted within one year from a child's birth.
 4. The leave as referred to in section 1 point 1 shall be granted for the period until a child's birth, however, if a leave ends during the semester, it shall be granted until the end of this semester of studies.
 5. The leave as referred to in section 1 point 2 shall be granted for a period of up to one year, however, if the leave ends during the semester, it shall be granted until the end of this semester of studies.
 6. The Dean of the Faculty may grant a student a leave from classes at the University for a period of no longer than one year:
 - 1) a health leave – in case of a long-term illness confirmed by a medical commission certificate;
 - 2) a special leave – due to important random circumstances or resulting from a course of study;
 - 3) a vocational leave – in case of going to study abroad or completing practical placements or internships under international programmes;
 - 4) a leave without giving a reason – granted once during a course of study after a student has fulfilled all requirements necessary for:
 - a) registration for the third semester of studies – in case of first-cycle degree programmes,
 - b) registration for the second semester of studies – in case of second-cycle degree programmes.
 7. A student applying for a leave from classes as referred to in section 6 shall be required to submit a request to the Dean of the Faculty immediately after the occurrence of the reason constituting the basis for its granting, no later than within 7 days from the date of its occurrence, and in case of a leave without giving a reason – no later than within the time limit set for applying for registration for a given semester.

8. Przedłużenie urlopu od zajęć z tej samej przyczyny możliwe jest wyłącznie za zgodą, działającego z upoważnienia Rektora, Prorektora ds. Kształcenia.
 9. W przypadku udzielenia urlopu bez podania przyczyny w wymiarze krótszym niż jeden rok, student traci prawo do pozostałego niewykorzystanego urlopu.
 10. Student studiujący równocześnie więcej niż jeden kierunek studiów może ubiegać się o urlop od zajęć na każdym z kierunków niezależnie od przebiegu studiów na innym kierunku.
 11. Udzielenie urlopu od zajęć po zaliczeniu ostatniego semestru studiów lub po zakończeniu realizacji zajęć w ostatnim semestrze studiów nie jest dopuszczalne.
 12. Udzielenie urlopu od zajęć potwierdza się stosownym wpisem w systemie USOS.
 13. W okresie urlopu od zajęć student zachowuje uprawnienia studenckie, z tym że uprawnienia do pomocy materialnej w tym okresie regulują odrębne przepisy dotyczące pomocy materialnej obowiązujące w Uczelni.
 14. W trakcie urlopu od zajęć, z wyłączeniem urlopu zdrowotnego, za zgodą Dziekana Wydziału, student może brać udział tylko w niektórych zajęciach przewidzianych programem studiów dla kolejnego semestru w ramach tzw. awansu oraz przystępować do weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się w ramach tych zajęć, w tym w szczególności przystępować do zaliczeń i egzaminów.
 15. Dziekan Wydziału w uzasadnionych przypadkach, na wniosek studenta, może skrócić urlop od zajęć, przy czym skrócenie urlopu w trakcie trwania semestru nie jest dopuszczalne.
 16. Warunkiem podjęcia studiów po urlopie od zajęć jest zgłoszenie się w dziekanacie Wydziału i uzyskanie stosownego wpisu w systemie USOS, a w przypadku urlopu zdrowotnego – dodatkowo przedłożenie Dziekanowi Wydziału zaświadczenia lekarskiego o braku przeciwwskazań do kontynuacji studiów po urlopie od zajęć.
 17. Po powrocie z urlopu od zajęć student studiuje według programu studiów obowiązującego dany rocznik kształcenia w semestrze, na który uzyskał wpis. W razie konieczności Dziekan Wydziału ustala na piśmie różnice programowe i terminy ich uzupełnienia.
8. Prolongation of a leave from classes for the same reason shall be admissible only with the consent of the Vice-Rector for Education, acting under the authority of the Rector.
 9. In case of granting a leave without giving any reason for a period shorter than one year, a student shall be deprived of the right to the remaining unused leave.
 10. A student following studies at more than one field of study at the same time may apply for a leave from classes at each of the fields of study, regardless of the course of study at another field of study.
 11. Granting a leave from classes after completing the last semester of studies or after completing classes in the last semester of studies shall be inadmissible.
 12. Granting a leave from classes shall be confirmed by an appropriate entry in the USOS System.
 13. During a leave from classes, a student shall retain student rights, however, the entitlement to financial support during this period shall be governed by separate provisions on financial support in force at the University.
 14. During a leave from classes, with the exception of a health leave, with the consent of the Dean of the Faculty, a student may participate only in some classes provided for in the curriculum for the next semester within the so-called advancement and may proceed with the verification of the learning outcomes achieved in those classes, including, in particular, by completing classes and taking examinations.
 15. The Dean of the Faculty, in justified cases, upon a student request, may shorten the leave from classes, however, it shall not be allowed to shorten the leave during the semester.
 16. In order to take up studies after a leave from classes it shall be required to report to the Dean's Office and to obtain an appropriate entry in the USOS System, and in case of a health leave – additionally it shall be required to submit to the Dean of the Faculty a medical certificate stating that there are no contraindications to continue studies after the leave from classes.
 17. After the return from a leave from classes, a student shall study according to the curriculum applicable for a given year of education in the semester for which he/she was registered. If necessary, the Dean of the Faculty shall establish in writing curriculum differences and deadlines for their completion.

§ 21. SKREŚLENIE Z LISTY STUDENTÓW

1. Dziekan Wydziału, działający z upoważnienia Rektora, skreśla studenta z listy studentów w przypadku:

§ 21. EXPULSION FROM STUDIES

1. The Dean of the Faculty, acting under the authority of the Rector, shall expel a student from the list of students in case of:

-
- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1) niepodjęcia studiów; 2) rezygnacji ze studiów; 3) niezłożenia pracy dyplomowej w terminie, o którym mowa w § 25 ust. 15 lub ust. 16, lub egzaminu dyplomowego w terminie, o którym mowa w § 26 ust. 2 lub ust. 3; 4) ukarania karą dyscyplinarną wydalenia z Uczelni. <ol style="list-style-type: none"> 1a. Niezłożenie projektu dyplomowego w terminie, o którym mowa w § 25 ust. 15 lub ust. 16 traktowane jest jako niezłożenie pracy dyplomowej, o którym mowa w ust. 1 pkt 3. 2. Dziekan Wydziału, działający z upoważnienia Rektora, może skreślić studenta z listy studentów w przypadku: <ol style="list-style-type: none"> 1) stwierdzenia braku udziału w obowiązkowych zajęciach; 2) stwierdzenia braku postępów w nauce; 3) niez uzyskania zaliczenia semestru w terminie określonym w § 17 ust. 6; 4) niewniesienia opłat związanych z odbywaniem studiów. 3. Niepodjęcie studiów stwierdza się w razie: <ol style="list-style-type: none"> 1) nieprzystąpienia do zajęć dydaktycznych, przewidzianych w programie studiów, w terminie miesiąca od dnia rozpoczęcia zajęć w danym semestrze; 2) niezgłoszenia się studenta do dziekanatu po zakończeniu urlopu od zajęć celem uzyskania stosownego wpisu w systemie USOS w terminie określonym w § 17 ust. 6; 3) niezłożenia ślubowania, o którym mowa w § 4 ust. 2 w terminie dwóch tygodni od rozpoczęcia zajęć w danym semestrze zgodnie ze szczegółową organizacją roku akademickiego obowiązującą w danym roku akademickim. 4. W przypadku rezygnacji ze studiów student składa rezygnację ze studiów w formie pisemnej w dziekanacie Wydziału, na którym odbywa studia. 5. Brak postępów w nauce można stwierdzić w przypadku: <ol style="list-style-type: none"> 1) niez uzyskania wpisu na kolejny semestr studiów, w szczególności ze względu na przekroczenie dopuszczalnego łącznego deficytu punktów <i>def P_k</i>, określonego na podstawie § 17 ust. 9; 2) wielokrotnego powtarzania tego samego przedmiotu lub modułu zajęć; 3) niespełnienia warunków do zaliczenia semestru kontrolnego; | <ol style="list-style-type: none"> 1) failure to undertake studies; 2) resignation from studies; 3) failure to submit the diploma thesis within the time limit as referred to in § 25 section 15 or section 16, or failure to take the diploma examination within the time limit as referred to in § 26 section 2 or section 3; 4) punishment with a disciplinary penalty of expulsion from the University. <ol style="list-style-type: none"> 1a. Failure to submit the diploma project within the time limit as referred to in § 25 section 15 or section 16 shall be treated as failure to submit the diploma thesis as referred to in section 1 point 3. 2. The Dean of the Faculty, acting under the authority of the Rector, may expel a student from the list of students in case of: <ol style="list-style-type: none"> 1) stating a lack of participation in compulsory classes; 2) stating a lack of progress in education; 3) failure to complete a semester within the time limit as referred to in § 17 section 6; 4) failure to pay tuition fees. 3. Failure to undertake studies shall be confirmed in case of: <ol style="list-style-type: none"> 1) failure to attend classes provided for in the curriculum within one month from the date of the beginning of classes in a given semester; 2) failure to report to the Dean's Office after the end of the leave from classes in order to obtain an appropriate entry in the USOS System within the time limit specified in § 17 section 6; 3) failure to take the oath as referred to in § 4 section 2 within two weeks from the beginning of classes in a given semester, in accordance with the detailed organization of the academic year applicable in a given academic year. 4. In case of resignation from studies, a student submits its resignation from studies in writing to the Dean's Office of the Faculty where he/she studies. 5. Lack of progress in education may be confirmed in case of: <ol style="list-style-type: none"> 1) failure to register for the next semester, in particular due to exceeding the so-called total admissible ECTS credit deficit <i>def P_k</i> determined on the basis of § 17 section 9; 2) multiple repetition of the same course or module; |
|--|---|

-
- 4) niezłożenia w terminie określonym przez Dziekana Wydziału tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, o którym mowa w § 26 ust. 10;
 - 5) (*uchylony*).
 6. Procedura skreślenia rozpoczyna się od zawiadomienia studenta w formie elektronicznej o przewidywanym skreśleniu z listy studentów i wyznaczenia terminu, w jakim może wyjaśnić zaistniałą sytuację.
 7. W przypadku braku podstaw do wycofania się z zamiaru skreślenia Dziekan Wydziału, działając z upoważnienia Rektora, podejmuje decyzję o skreśleniu z listy studentów i doręcza ją studentowi z pouczeniem o prawie wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy do Rektora w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.
 8. Osoba skreślona z listy studentów ma obowiązek rozliczyć się z Uczelnią, w szczególności uiścić zaległe opłaty.
 9. Skreślenie z listy studentów następuje w drodze decyzji administracyjnej.
 10. Decyzja o skreśleniu z listy studentów wywołuje skutki prawne dopiero od chwili jej doręczenia.
 11. Decyzja o skreśleniu z listy studentów jest doręczana zgodnie z przepisami kodeksu postępowania administracyjnego.
 12. Decyzja o skreśleniu z listy studentów staje się ostateczna:
 - 1) w dniu następującym po dniu, w którym upłynął termin do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, albo
 - 2) z dniem doręczenia Uczelni oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, albo
 - 3) z dniem doręczenia studentowi decyzji utrzymującej w mocy decyzję o skreśleniu z listy studentów wydanej w wyniku rozpatrzenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy.
- 3) failure to meet conditions for completing a control semester;
 - 4) failure to pass the so-called general field of study examination as referred to in § 26 section 10;
 - 5) (*repealed*).
 6. A procedure of expulsion from the list of students shall begin with notifying a student in electronic form of the planned expulsion from the list of students and by setting a deadline within which a student may explain the situation.
 7. If there are no bases to withdraw from the intention to expel a student from the list of students, the Dean of the Faculty, acting under the authority of the Rector, shall issue a decision on expulsion from the list of students and shall deliver it to a student within an instruction on the right to submit a request to reconsider the case to the Rector within 14 days of its delivery.
 8. A person expelled from the list of students shall be obliged to settle all the liabilities to the University, in particular to pay overdue fees.
 9. Expulsion from the list of students shall take place by way of an administrative decision.
 10. The decision on expulsion from the list of students shall have legal effects only from the date of its delivery.
 11. The decision on expulsion from the list of students shall be delivered in accordance with the provisions of the Code of Administrative Procedure.
 12. The decision on expulsion from the list of students shall become final:
 - 1) on the day following the day when the deadline for submitting a request to reconsider the case expires, or
 - 2) as of the day of delivery to the University a declaration of waiver of the right to submit a request to reconsider the case, or
 - 3) as of the day of delivery to a student a decision upholding the decision on expulsion from the list of students issued as a result of considering a request to reconsider the case.

§ 22. WZNOWIENIE STUDIÓW

1. Ponowne przyjęcie na studia osoby, która została skreślona z listy studentów na pierwszym semestrze studiów, odbywa się zgodnie z przepisami obowiązującymi w Uczelni, a w szczególności uchwałą Senatu określającą warunki, tryb oraz termin

§ 22. RESUMPTION OF STUDIES

1. Readmission to studies of a person who was expelled from the list of students during the first semester of studies shall take place in accordance with the regulations in force at the University, and in particular with the resolution of the

- rozpoczęcia i zakończenia rekrutacji na pierwszy rok studiów w danym roku akademickim.
2. W uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału, działający z upoważnienia Rektora, na wniosek osoby skreślonej z listy studentów na drugim lub wyższym semestrze może wyrazić zgodę na wznowienie studiów, po zapoznaniu się z wcześniejszymi osiągnięciami studenta (tzw. reaktywacja na studia).
 3. Warunkiem podjęcia studiów w ramach reaktywacji jest dokonanie wpisu na listę studentów.
 4. Reaktywacja na studia dopuszczalna jest jeden raz na każdym stopniu studiów na kierunku studiów, w ramach którego student studiował przed skreśleniem z listy studentów, z zastrzeżeniem ust. 6.
 5. Student reaktywowany na studia, który przed skreśleniem z listy studentów powtarzał semestr studiów z powodu niezadowalających wyników w nauce, po reaktywacji traci prawo do powtarzania semestru studiów.
 6. W wyjątkowych, szczególnie uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału może jeden raz na każdym stopniu studiów wyrazić zgodę na ponowną reaktywację na studia.
 7. (*uchylony*).
 8. Reaktywacja na studia nie jest dopuszczalna:
 - 1) po rozpoczęciu zajęć w danym semestrze;
 - 2) w przypadku osoby skreślonej z listy studentów w innej uczelni;
 - 3) w przypadku osoby skreślonej z listy studentów z powodu ukarania karą dyscyplinarną wydalenia z Uczelni;
 - 4) po upływie 5 lat od dnia, w którym decyzja o skreśleniu stała się ostateczna;
 - 5) w przypadku gdy w Uczelni nie jest już prowadzony dany kierunek studiów, z zastrzeżeniem zmiany nazwy, o której mowa w § 29 ust. 8 pkt 1.
 9. Dziekan Wydziału może zobowiązać osobę ubiegającą się o wznowienie studiów do złożenia egzaminu sprawdzającego, w szczególności w razie wątpliwości dotyczących uzyskanych dotychczas efektów uczenia się. Zasady i zakres takiego egzaminu określa Dziekan Wydziału.
 10. W przypadku uzyskania zgody na reaktywację student studiuje według programu studiów obowiązującego dany rocznik kształcenia w semestrze, na który uzyskał wpis.
 11. Wyrażając zgodę na reaktywację na studia, Dziekan Wydziału określa semestr, od którego student będzie kontynuował studia, a także w razie konieczności ustala na piśmie różnice programowe i terminy ich uzupełnienia.
- Senate specifying the conditions, procedure and date of commencement and completion of recruitment for the first year of studies in a given academic year.
2. In justified cases the Dean of the Faculty, acting on the authority of the Rector, upon a request of a person expelled from the list of students in the second or higher semester of studies, may agree to resume the studies after reviewing student previous achievements (the so-called resumption of studies).
 3. Resumption of studies shall be conducted by means of an entry on the list of students.
 4. Resumption of studies shall be admissible only once at each level of studies in the field of study at which a student studied before the expulsion from the list of students, subject to section 6.
 5. In case of resumption of studies a student who repeated a semester of studies because of unsatisfactory academic performance before the expulsion from the list of students shall be deprived of the right to repeat a semester of studies after the resumption.
 6. In exceptional particularly justified cases the Dean of the Faculty may once for each level of studies agree to resume the studies once again.
 7. (*repealed*).
 8. Resumption of studies shall be inadmissible:
 - 6) after the beginning of classes in a given semester;
 - 7) in case of a person expelled from the list of students at another university;
 - 8) in case of a person expelled from the list of students due to a disciplinary penalty of expulsion from the University;
 - 9) after 5 years from the date on which the decision on expulsion from the list of students became final;
 - 10) if the University no longer offers a given field of study, subject to a change of the name as referred to in § 29 section 8 point 1.
 9. The Dean of the Faculty may oblige a person applying for resumption of studies to pass the verification examination, in particular in case of doubts regarding the learning outcomes achieved so far. Rules and the scope of such an examination shall be specified by the Dean of the Faculty.
 10. In case of resumption of studies a student shall be required to study in accordance with the curriculum applicable for a given year of education in the semester for which he/she was registered.

12. Reaktywacja na studia możliwa jest na semestr studiów, na który wymagana liczba punktów ECTS odpowiada liczbie punktów uzyskanych przez studenta przed skreśleniem z listy studentów.

11. When giving a consent to resume the studies, the Dean of the Faculty shall determine the semester from which a student will continue his/her studies, and also, if necessary, shall determine in writing curriculum differences and deadlines for their completion.

12. Resumption of studies shall be admissible for a semester of studies at which the required number of ECTS credits corresponds to a number of ECTS credits obtained by a student before the expulsion from the list of students.

§ 23. ZMIANA UCZELNI, KIERUNKU I FORMY STUDIÓW

1. Student może przenieść się z innej uczelni albo zmienić kierunek studiów w AGH za zgodą Dziekana Wydziału przyjmującego, o ile wypełnił wszystkie obowiązki wobec uczelni i Wydziału, który opuszcza, w szczególności gdy zaliczył wszystkie przewidziane dotychczas programem studiów moduły zajęć.

1a. W przypadku zmiany kierunku studiów skutkującej zmianą Wydziału w AGH wymagana jest pisemnie potwierdzona wiedza Dziekana Wydziału, który student opuszcza.

2. Przeniesienie się na inną uczelnię dopuszczalne jest, jeżeli student wypełnił wszystkie obowiązki wynikające z przepisów obowiązujących w AGH. Student ma obowiązek poinformować Dziekana Wydziału o planowanym zamiarze przeniesienia się na inną uczelnię.

3. Warunkiem podjęcia studiów w ramach przeniesienia z innej uczelni albo zmiany kierunku studiów jest dokonanie wpisu na listę studentów.

4. Zmiana uczelni w ramach przeniesienia z innej uczelni albo zmiana kierunku studiów w AGH stanowi kontynuację studiów i odbywa się na wniosek studenta nie wcześniej niż po uzyskaniu wpisu na co najmniej drugi semestr w ramach dotychczasowych studiów. Zmiana nie jest dopuszczalna po rozpoczęciu zajęć w danym semestrze.

5. W wyjątkowych, szczególnie uzasadnionych przypadkach Prorektor ds. Kształcenia, działający z upoważnienia Rektora, może odstąpić od zasady określonej w ust. 4.

6. Student innej uczelni wraz z wnioskiem, o którym mowa w ust. 4, zobowiązany jest załączyć aktualne zaświadczenie potwierdzające status studenta w uczelni macierzystej wraz z adnotacją, że jest ono wydawane na potrzeby przeniesienia się na studia w AGH oraz dokumenty poświadczające dotychczasowy przebieg studiów.

7. W przypadku uzyskania zgody na zmianę, o której mowa w ust. 4, student studiuje według programu studiów obowiązującego dany rocznik kształcenia w semestrze, na który uzyskał wpis.

§ 23. TRANSFER OF THE UNIVERSITY, FIELD OF STUDY AND FORM OF STUDY

1. A student may transfer from another university or change a field of study at AGH University with the consent of the Dean of the receiving faculty, only after fulfilling all the obligations towards the university and the faculty he/she is leaving, in particular after completion of all the modules provided for in the hitherto curriculum.

1a. In case of a transfer of a field of study resulting in a transfer of the Faculty at AGH University, the knowledge of the Dean of the Faculty which the student is leaving shall be required in writing.

2. Transfer to another university shall be admissible if a student has fulfilled all the obligations resulting from the regulations in force at the AGH University. A student shall be obliged to inform the Dean of the Faculty about the planned intention to transfer to another university.

3. Transfer from another university or change of the faculty or a field of study shall be depended on making an entry on the list of students.

4. Transfer from another university or change of a field of study at the AGH University shall be considered as continuation of the studies and shall take place upon a student request no sooner than after registration for at least second semester within the hitherto studies. The transfer shall be inadmissible after the beginning of the classes in a given semester.

5. In exceptional particularly justified cases the Vice-Rector for Education, acting under the authority of the Rector, may depart from the principle laid down in section 4.

6. A student of another university, together with a request as referred to in section 4, shall be required to attach a current certificate confirming the student's status at the home university with a note that it is issued for the purpose of transferring to study at AGH University and documents confirming the hitherto course of studies.

8. Dziekan Wydziału przyjmującego, wyrażając zgodę, o której mowa w ust. 1, ustala na piśmie różnice programowe i terminy ich uzupełnienia.
 9. Przeniesienie się z innej uczelni albo zmiana kierunku studiów w ramach AGH na ostatni semestr studiów nie jest dopuszczalne.
 10. Po przeniesieniu się z innej uczelni albo zmianie kierunku studiów w ramach AGH w systemie USOS należy odnotować:
 - 1) dotychczasową nazwę wydziału (uczelni) i kierunku studiów oraz datę przeniesienia;
 - 2) zaliczone tam moduły zajęć wraz z przyporządkowanymi im punktami ECTS, a uznane przez Dziekana Wydziału przyjmującego na zasadach określonych w § 12 ust. 8, oraz łączną liczbę punktów ECTS uzyskaną do chwili przeniesienia;
 - 3) urlopy od zajęć i powtarzane okresy studiów.
 11. Dziekan Wydziału przyjmującego może określić szczegółowe warunki i zasady zmiany uczelni bądź kierunku studiów, w szczególności w zakresie minimalnej średniej ocen.
 12. Student w uzasadnionych przypadkach jeden raz na każdym stopniu studiów może ubiegać się o zmianę formy studiów. W tym przypadku postanowienia ust. 1-11 stosuje się odpowiednio.
 13. Zmiana formy studiów wraz z dopuszczalnym łącznym deficytem punktów $def P_K$ jest dopuszczalna w przypadku przeniesienia ze studiów stacjonarnych na studia niestacjonarne w ramach tego samego kierunku studiów, poziomu i profilu.
7. In case of a transfer or a change, as referred to in section 4, a student shall study according to the curriculum applicable for a given year of education in the semester for which he/she was registered.
 8. The Dean of the receiving Faculty, giving the consent as referred to in section 1, shall determine in writing the curriculum differences and deadlines for their completion.
 9. Transfer from another university or change of a field of study within the AGH University at last semester of studies shall be inadmissible.
 10. After a transfer from another university or change of a field of study at the AGH University, the following information shall be entered into the USOS System:
 - 1) the hitherto name of the faculty (university) and the name of the field of study, as well as the date of a transfer;
 - 2) modules completed therein along with assigned ECTS credits, and acknowledged by the Dean of the receiving Faculty on the terms set out in § 12 section 8, and the total number of ECTS credits obtained until the transfer or the change;
 - 3) leaves from classes and repeated periods of study.
 11. The Dean of the receiving Faculty may define detailed conditions and rules of changing the university or the field of study, in particular with regard to the minimum grade point average.
 12. In justified cases a student may apply for a change of the form of study once at each level of study. In this case, the provisions as referred to in section 1-11 shall apply accordingly.
 13. Changing the form of studies with the total admissible ECTS credit deficit $def P_K$ shall be admissible in case of transfer from full-time studies to part-time studies within the same field of study, level and profile.

§ 24. NAGRODY, WYRÓŻNIENIA, KARY

1. Studentom wyróżniającym się szczególnymi wynikami w nauce, wzorowym wypełnianiem swoich obowiązków mogą być przyznawane wyróżnienia:
 - 1) pochwała lub wyróżnienie;
 - 2) stypendia i nagrody Rektora;

§ 24. AWARDS, DISTINCTIONS, PENALTIES

1. Students who stand out with outstanding academic performance and exemplary fulfilment of their duties may be awarded the following distinctions:
 - 1) a praise or a distinction;
 - 2) Rector's scholarships and awards;

-
- | | |
|---|---|
| <p>3) nagrody i stypendia ufundowane przez instytucje państwowe, towarzystwa naukowe, stowarzyszenia branżowe, organizacje społeczne i inne zgodnie z regulaminami obowiązującymi dla tych nagród.</p> <p>2. Tryb i zasady przyznawania stypendiów i nagród Rektora określają odrębne zarządzenia Rektora.</p> <p>3. Laureatami nagród, o których mowa w ust. 1 pkt 3, mogą być również wyróżniający się absolwenci.</p> <p>4. Studenci i absolwenci osiągający najlepsze wyniki w nauce, wyróżniający się osiągnięciami w pracy w ramach studenckiego ruchu naukowego lub w innych zespołach badawczych, działalnością na rzecz Uczelni, wybitnymi osiągnięciami kulturalnymi lub sportowymi mogą być również wyróżniani w sposób przewidziany w odrębnych przepisach obowiązujących w Uczelni.</p> <p>5. Za naruszenie przepisów obowiązujących w Uczelni oraz za czyny uchybiające godności studenta student ponosi odpowiedzialność dyscyplinarną na zasadach określonych w Ustawie.</p> <p>6. Za czyn uchybiający godności studenta uznaje się w szczególności korzystanie przez niego z niedozwolonych materiałów, urządzeń, metod lub środków podczas weryfikacji efektów uczenia się, a także zakłócanie jej prawidłowego przebiegu.</p> <p>7. Karami dyscyplinarnymi są:</p> <ol style="list-style-type: none">1) upomnienie;2) nagana;3) nagana z ostrzeżeniem;4) zawieszenie w określonych prawach studenta na okres do jednego roku;5) wydalenie z Uczelni. <p>8. Za przewinienia mniejszej wagi Rektor może, z pominięciem komisji dyscyplinarnej, wymierzyć studentowi karę upomnienia, po uprzednim wysłuchaniu obwinionego studenta lub jego obrońcy.</p> <p>9. Dziekan Wydziału kieruje wnioskiem o wszczęcie postępowania dyscyplinarnego wobec studenta do Rektora, który niezwłocznie poleca przeprowadzenie postępowania wyjaśniającego w szczególności w razie:</p> <ol style="list-style-type: none">1) podejrzenia popełnienia przez studenta czynu, o którym mowa w art. 287 ust. 2 pkt 1-5 Ustawy;2) stwierdzenia zastosowania manipulacji w tekście pracy dyplomowej mających na celu ukrycie niesamodzielności pracy dyplomowej; | <p>3) awards and scholarships funded by state institutions, scientific societies, industry associations, social organizations and others in accordance with regulations applicable to those awards.</p> <p>2. The procedure and rules for granting the Rector's scholarships and awards shall be specified in separate Rector's order.</p> <p>3. Awards as referred to in section 1 point 3 may be also granted to distinctive graduates.</p> <p>4. Students and graduates achieving the best academic performance, distinguishing by achievements in work within the student scientific movement or within other research groups, as well as those acting to the benefit of the University or having outstanding cultural or sports achievements may be also distinguished in the manner provided for in separate regulations in force at the University.</p> <p>5. For violation of regulations in force at the University and for acts violating the student dignity, a student shall be liable to disciplinary action on the terms set out in the Act.</p> <p>6. As an act offending the student dignity shall be considered in particular the use of forbidden materials, devices, methods or means during the verification of learning outcomes, as well as disrupting its proper course.</p> <p>7. Disciplinary penalties are:</p> <ol style="list-style-type: none">1) admonition;2) reprimand;3) reprimand with a warning;4) suspension of certain student rights for a period up to one year;5) expulsion from the University. <p>8. For minor offenses, the Rector may, without referring to the disciplinary committee, impose an admonition upon a student, after a prior hearing of the accused student or his/her defence counsel.</p> <p>9. The Dean of the Faculty shall submit a request to initiate disciplinary proceedings against a student to the Rector, who immediately orders the investigation, in particular:</p> <ol style="list-style-type: none">1) in the event of a suspicion that a student has committed an act as referred to in Article 287 section 2 point 1-5 of the Act;2) after confirmation of the use of manipulation in the text of the diploma thesis aimed at concealing the dependence of the diploma thesis; |
|---|---|

- 3) w razie potwierdzenia przez Dziekana Wydziału okoliczności, o których mowa w § 15 ust. 13, § 16 ust. 23 i w § 26 ust. 15 Regulaminu.
10. W przypadku uzasadnionego podejrzenia popełnienia przez studenta przestępstwa, Rektor jednocześnie z poleceniem przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego może zawiesić studenta w prawach studenta do czasu wydania orzeczenia przez komisję dyscyplinarną.
11. Jeżeli w wyniku postępowania wyjaśniającego zebrany materiał potwierdza popełnienie czynu, o którym mowa w ust. 9, Rektor wstrzymuje postępowanie o nadanie tytułu zawodowego do czasu wydania orzeczenia przez komisję dyscyplinarną oraz składa zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa.

§ 25. PROJEKTY DYPLOMOWE I PRACE DYPLOMOWE

1. W przypadku studiów pierwszego stopnia obowiązkowym elementem programu studiów jest wykonanie przez studenta projektu dyplomowego.
2. W przypadku studiów drugiego stopnia obowiązkowym elementem programu studiów jest wykonanie przez studenta pracy dyplomowej, która jest samodzielnym opracowaniem określonego zagadnienia naukowego, artystycznego lub praktycznego albo dokonaniem technicznym lub artystycznym, prezentującym ogólną wiedzę i umiejętności studenta związane ze studiami na danym kierunku studiów, poziomie i profilu oraz umiejętności samodzielnego analizowania i wnioskowania.
3. Pracę dyplomową lub projekt dyplomowy może stanowić w szczególności praca pisemna, opublikowany artykuł, praca projektowa, w tym projekt inżynierski, wykonanie programu lub systemu komputerowego, oraz praca konstrukcyjna, technologiczna lub artystyczna.
4. Projekt inżynierski stanowi udokumentowaną realizację praktycznego przedsięwzięcia projektowego (w tym także zespołowego) i obejmuje dokumentację techniczną określonego w temacie zadania.
5. Uczelnia przysługuje pierwszeństwo w opublikowaniu pracy dyplomowej studenta. Jeżeli Uczelnia nie opublikowała pracy dyplomowej w terminie 6 miesięcy od dnia jej obrony, autor może ją opublikować, chyba że praca jest częścią utworu zbiorowego.
6. Uczelnia może korzystać bez wynagrodzenia i bez konieczności uzyskania zgody autora z utworu stworzonego przez studenta w wyniku wykonywania obowiązków związanych z odbywaniem studiów, udostępniać utwór ministrowi właściwemu do spraw szkolnictwa wyższego i nauki oraz korzystać z utworów znajdujących się w prowadzonych przez niego bazach danych, w celu sprawdzania z wykorzystaniem Jednolitego Systemu Antyplagiatowego (dalej jako JSA).

- 3) if the Dean of the Faculty has confirmed circumstances as referred to in § 15 section 13, § 16 section 23 and in § 26 section 15 of the Study Regulations.
10. In case of a reasonable suspicion that a student has committed an offence, the Rector, together with an order to initiate the investigation process, may suspend a student in student rights until the disciplinary committee issues the ruling.
11. If, as a result of the investigation process, the collected material confirms committing the act as referred to in section 9, the Rector shall suspend proceedings on awarding a degree until the disciplinary committee issues the ruling and shall submit a formal notification about the commission of a legal offense.

§ 25. DIPLOMA PROJECTS AND DIPLOMA THESES

1. In case of first-cycle degree programmes a student shall be required to prepare a diploma project as a compulsory element of the curriculum.
2. In case of second-cycle degree programmes a student shall be required to prepare a diploma thesis as a compulsory element of the curriculum. The diploma thesis shall be an independent elaboration of a specific scientific, artistic or practical issue or a technical or artistic achievement, presenting student's general knowledge and skills related to the studies in a given field of study, level and profile, as well as the ability to analyse and draw conclusions independently.
3. A diploma thesis or diploma project may be, in particular, a written essay, a published article, a project work, including an engineering project, execution of a computer program or system, as well as construction, technological or artistic work.
4. An engineering project shall be a documented performance of a practical project (including a team project) and shall include technical documentation specified in the subject of the task.
5. The University shall have the priority in publishing a student thesis. If the University has not published a diploma thesis within 6 months from the date of the diploma examination, the author may publish it, unless the thesis is a part of a group work.
6. The University may use, without remuneration and without the author's consent, the work created by a student as a result of the performance of duties related to the course of studies, make the work available to the minister competent for higher education and science, and use works contained in the databases maintained by him, in order to be verified with the use of the Uniform Anti-Plagiarism System (hereinafter referred to as the JSA System).

7. Jeśli praca dyplomowa lub projekt dyplomowy zawierają wyniki badań, które są objęte tajemnicą ze względu na wymogi ochrony prawnej, publikacja może nastąpić dopiero po zapewnieniu ich ochrony.
 8. Projekt dyplomowy może być przygotowywany pod kierunkiem opiekuna pracy będącego nauczycielem akademickim posiadającym co najmniej stopień doktora. W uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału może wyrazić zgodę na przygotowanie projektu pod kierunkiem innej osoby posiadającej kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową jego realizację.
 9. Praca dyplomowa może być przygotowywana pod kierunkiem opiekuna pracy będącego nauczycielem akademickim posiadającym co najmniej stopień doktora habilitowanego. W uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału może wyrazić zgodę na przygotowanie pracy pod kierunkiem nauczyciela akademickiego posiadającego stopień doktora albo pod kierunkiem innej osoby posiadającej stopień doktora posiadającej kompetencje i doświadczenie pozwalające na prawidłową realizację pracy dyplomowej.
 - 9a. Projekt dyplomowy lub praca dyplomowa mogą być przygotowywane także przy udziale opiekuna pomocniczego. Tryb i zasady powoływania oraz sprawowania opieki przez takiego opiekuna określa Dziekan Wydziału w szczegółowych zasadach dyplomowania, o których mowa w § 26 ust. 11. Opiekun pomocniczy zobowiązany jest do sprawowania opieki w sposób umożliwiający terminowe złożenie przez studenta projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej.
 10. (*uchylony*).
 11. (*uchylony*).
 12. Opiekun pracy określa tryb oraz harmonogram realizacji umożliwiający jej terminowe złożenie przez studenta. Opiekun pracy zobowiązany jest także do weryfikacji pisemnej pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego z wykorzystaniem JSA. Szczegółowe zasady obsługi prac dyplomowych z wykorzystaniem JSA w systemie USOS określa Rektor w drodze zarządzenia.
 13. W razie dłuższej nieobecności opiekuna pracy, która mogłaby wpłynąć na opóźnienie przygotowania lub złożenia w ustalonym terminie, a także w innych uzasadnionych przypadkach, student może złożyć wniosek do Dziekana Wydziału o zmianę opiekuna pracy. Nowego opiekuna pracy wyznacza Dziekan Wydziału po zasięgnięciu opinii kierownika jednostki organizacyjnej, w której realizowana jest praca dyplomowa lub projekt dyplomowy.
 14. Student zobowiązany jest wybrać temat projektu dyplomowego – nie później niż na jeden semestr, a w przypadku pracy dyplomowej – nie później niż na jeden rok przed planowym terminem ukończenia studiów. Niespełnienie tego warunku może być przyczyną odmowy wpisu na semestr dyplomowy lub odpowiednio na semestr poprzedzający semestr
7. If a diploma thesis or a diploma project contains research results that are confidential due to legal protection requirements, publication may only take place after their protection has been ensured.
 8. A diploma project may be prepared under the supervision of an academic teacher with at least a *doktor* degree. In justified cases the Dean of the Faculty may agree to prepare a diploma project under the supervision of another person with competences and experience enabling its proper performance.
 9. A diploma thesis may be prepared under the supervision of an academic teacher with at least a *doktor habilitowany* degree. In justified cases the Dean of the Faculty may agree to prepare a diploma thesis under the supervision of an academic teacher with a *doktor* degree or under the supervision of another person with a *doktor* degree, with competences and experience enabling its proper performance.
 - 9a. A diploma project or a diploma thesis may also be prepared with the participation of an assistant thesis supervisor. The procedure and rules for appointing and providing care by such a thesis supervisor shall be specified by the Dean of the Faculty in the detailed diploma rules as referred to in § 26 section 11. The assistant thesis supervisor shall be obliged to provide care in a way that allows the student to submit a diploma project or diploma thesis on time.
 10. (*repealed*).
 11. (*repealed*).
 12. A thesis supervisor shall determine the mode and the schedule of thesis performance enabling its timely submission by a student. A thesis supervisor shall be also obliged to verify a written diploma thesis or diploma project with the use of the JSA System. Detailed rules for handling diploma theses with the use of the JSA System in the USOS System shall be specified by the Rector by way of an order.
 13. In case of a longer absence of a thesis supervisor, which may result in a delay in its preparation or submission within the set deadline, as well as in other justified cases, a student may submit a request to the Dean of the Faculty to change the thesis supervisor. The new thesis supervisor shall be appointed by the Dean of the Faculty after consulting with the head of the organizational unit where the diploma thesis or diploma project is being prepared.
 14. A student shall be obliged to choose a topic of a diploma project – no later than one semester, and in case of a diploma thesis – no later than one year before the planned date of graduation. Failure to meet this condition may result in refusal to register for the diploma semester or, respectively, for the semester preceding the diploma semester. In case of agreements specifying rules of cooperation within

- dypłomowy. W przypadku umów określających zasady współpracy w ramach studiów wspólnych zawartych z innymi uczelniami terminy wyboru tematów określają te umowy.
- 14a. W przypadku gdy praca dyplomowa lub projekt dyplomowy są być przygotowywane także przy udziale opiekuna pomocniczego, należy to zaznaczyć przy temacie projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej.
15. Student zobowiązany jest złożyć na studiach pierwszego stopnia – projekt dyplomowy, a na studiach drugiego stopnia – pracę dyplomową w postaci elektronicznej (w ustalonym formacie) za pośrednictwem systemu USOS nie później niż w terminie:
- 1) do końca lutego – w przypadku studiów kończących się w semestrze zimowym;
 - 2) do końca września – w przypadku studiów kończących się w semestrze letnim.
16. W wyjątkowych szczególnie uzasadnionych przypadkach Dziekan Wydziału, na wniosek studenta złożony przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 15, może wyrazić zgodę na przedłużenie terminu złożenia pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego nie więcej jednak niż o dwa miesiące.
17. Projekt dyplomowy lub praca dyplomowa uznawane są za złożone w terminie, o którym mowa w ust. 15 lub ust. 16, po spełnieniu łącznie następujących warunków:
- 1) po zaliczeniu wszystkich przewidzianych programem studiów modułów zajęć;
 - 2) po wprowadzeniu przez studenta do systemu USOS ostatecznej wersji projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej wyłącznie w postaci elektronicznej;
 - 3) po weryfikacji projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej w postaci elektronicznej z wykorzystaniem JSA;
 - 4) po wprowadzeniu recenzji projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej przez opiekuna pracy i recenzenta w systemie USOS;
 - 5) po wystawieniu oceny pozytywnej przez opiekuna i recenzenta w systemie USOS.
- 17a. Od negatywnej oceny projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej studentowi przysługuje odwołanie do Dziekana Wydziału w ciągu 14 dni od dnia wystawienia oceny.
18. (*uchylony*).
19. Oceny pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego dokonują niezależnie opiekun pracy oraz recenzent. W przypadku rozbieżności ocen opiekuna pracy i recenzenta, ostateczna ocena pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego ustalana jest na podstawie średniej arytmetycznej ocen opiekuna pracy i recenzenta wyliczonej do dwóch miejsc po przecinku, bez zaokrąglenia na posiedzeniu komisji egzaminu dyplomowego zgodnie z zasadą określoną w § 27 ust. 5.
- joint studies concluded with other universities, deadlines for selecting topics shall be specified in those agreements.
- 14a. If a diploma thesis or a diploma project is also prepared with the participation of an assistant thesis supervisor, this shall be indicated next to the topic of the diploma project or diploma thesis.
15. A student shall be required to submit a diploma project during first-cycle degree programmes, and a diploma thesis – during second-cycle degree programmes in electronic form (in a fixed format) via the USOS System no later than:
- 1) by the end of February – in case of studies ending in the winter semester;
 - 2) by the end of September – in case of studies ending in the summer semester.
16. In exceptional, particularly justified cases, the Dean of the Faculty, upon a student request submitted before the deadline as referred to in section 15, may agree to extend the deadline for submitting a diploma thesis or a diploma project by no more than two months.
17. A diploma project or a diploma thesis shall be considered as submitted within the time limit as referred to in section 15 or section 16, after meeting all of the following conditions:
- 1) after all modules provided for in the curriculum have been completed;
 - 2) after a final version of a diploma project or a diploma thesis has been entered by a student into the USOS System only in the electronic form;
 - 3) after a verification of a diploma project or a diploma thesis in electronic form with the use of the JSA System has taken place;
 - 4) after a review of a diploma project or a diploma thesis by the thesis supervisor and by the reviewer has been entered into the USOS System;
 - 5) after a positive grade has been entered into the USOS System by the thesis supervisor and by the reviewer.
- 17a. A student may appeal against a negative grade of a diploma project or a diploma thesis to the Dean of the Faculty within 14 days from the date of the grade.
18. (*repealed*).
19. A diploma thesis or a diploma project shall be assessed independently by the thesis supervisor and the reviewer. In case of discrepancies between the grades of the thesis supervisor and the reviewer, the final grade for the diploma thesis or the diploma project shall be determined on the basis of the arithmetic mean of the grades of the thesis supervisor and the reviewer, calculated to two decimal places,

20. Student ma prawo zapoznać się z treścią recenzji pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego.
21. Punkty ECTS za przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego przyznawane są przez Dziekana Wydziału po spełnieniu wszystkich warunków, o których mowa w ust. 17.
22. Praca dyplomowa lub projekt dyplomowy mogą być przygotowane w jednym z języków kongresowych za zgodą opiekuna pracy w uzgodnieniu z Dziekanem Wydziału.
23. Praca dyplomowa lub projekt dyplomowy może być pracą zespołową, pod warunkiem że udział każdego z jej wykonawców jest szczegółowo określony.
24. W uzasadnionych przypadkach każdy z wykonawców, o których mowa w ust. 23, może bronić oddzielnie swojej części pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego.
25. Pracę dyplomową lub projekt dyplomowy (lub ich część) student wykonuje osobiście i samodzielnie, co potwierdza oświadczeniem, którego treść określa Rektor w zarządzeniu, o którym mowa w ust. 12.
26. Warunki i wymagania związane z przygotowaniem projektów dyplomowych i prac dyplomowych oraz realizacją procesu dyplomowania określa Dziekan Wydziału w zasadach studiowania, o których mowa w § 7 ust. 17.
27. Praca dyplomowa i projekt dyplomowy przechowywane są przez okres i w sposób określony odrębnymi przepisami.

§ 26. EGZAMINY DYPLOMOWE

1. Do egzaminu dyplomowego może zostać dopuszczony student, który:
 - 1) zaliczył wszystkie przewidziane programem studiów moduły zajęć;
 - 2) złożył pracę dyplomową albo projekt dyplomowy, w zależności od poziomu studiów.
2. Egzamin dyplomowy odbywa się nie później niż:
 - 1) w terminie do końca marca – w przypadku studiów kończących się w semestrze zimowym;
 - 2) w terminie do końca października – w przypadku studiów kończących się w semestrze letnim.

without rounding at the meeting of the diploma examination commission, in accordance with the principle set out in § 27 section 5 .

20. A student shall have a right to read the review of the diploma thesis or the diploma project.
21. ECTS credits for the preparation and submission of a diploma thesis or a diploma project shall be awarded by the Dean of the Faculty after meeting all the conditions as referred to in section 17.
22. A diploma thesis or a diploma project may be prepared in one of the congress languages with the consent of the thesis supervisor and if agreed with the Dean of the Faculty.
23. A diploma thesis or a diploma project may be a group work, provided that the participation of each of its authors is specified in detail.
24. In justified cases, each of the authors as referred to in section 23, may defend their part of the diploma thesis or diploma project separately.
25. A student shall be required to prepare a diploma thesis or a diploma project (or a part thereof) personally and independently, and shall be required to confirm this fact by a declaration, the content of which is specified by the Rector in the order as referred to in section 12.
26. Conditions and requirements related to preparation of diploma projects and diploma theses, as well as the course of diploma procedure shall be specified by the Dean of the Faculty in the study rules as referred to in § 7 section 17.
27. A diploma thesis and a diploma project shall be stored for the period and in the manner specified in separate regulations.

§ 26. DIPLOMA EXAMINATIONS

1. A student may be admitted to a diploma examination only after:
 - 1) completing all modules provided for in the curriculum;
 - 2) submitting a diploma thesis or a diploma project, depending on the level of study.
2. A diploma examination shall take place no later than:
 - 1) by the end of March – in case of studies ending in the winter semester;
 - 2) by the end of October – in case of studies ending in the summer semester.

3. W przypadku przedłużenia terminu do złożenia pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego, o którym mowa w § 25 ust. 16 egzamin dyplomowy odbywa się nie później niż:
 - 1) w terminie do końca maja – w przypadku studiów kończących się w semestrze zimowym;
 - 2) w terminie do końca grudnia – w przypadku studiów kończących się w semestrze letnim.
4. W przypadku gdy praca dyplomowa lub projekt dyplomowy zostały przygotowane w języku kongresowym, Dziekan Wydziału na wniosek studenta lub opiekuna pracy może wyrazić zgodę na przeprowadzenie egzaminu dyplomowego w języku kongresowym, w którym przygotowano pracę dyplomową lub projekt dyplomowy. Na studiach prowadzonych w języku obcym zgoda ta nie jest wymagana, jeśli egzamin dyplomowy będzie prowadzony w języku studiów.
5. Egzamin dyplomowy odbywa się przed Komisją powoływaną przez Dziekana Wydziału.
6. Komisji przewodniczy Dziekan Wydziału lub inny wyznaczony przez niego nauczyciel akademicki.
- 6a. Weryfikacja określonych w programie studiów efektów uczenia się w ramach egzaminów dyplomowych może odbywać się zdalnie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej zgodnie z zasadami ustalonymi przez Rektora w drodze zarządzenia, o którym mowa w § 11 ust. 10.
7. W egzaminach dyplomowych mogą uczestniczyć asystenci studentów z niepełnosprawnościami, w tym tłumacze języka migowego. Osoby pomagające studentom z niepełnosprawnościami powinny posiadać zgodę Prorektora ds. Kształcenia na uczestniczenie w egzaminach dyplomowych.
8. Egzamin dyplomowy może mieć charakter otwarty na pisemny wniosek studenta lub opiekuna pracy, złożony do Dziekana Wydziału najpóźniej na 7 dni przed planowanym terminem egzaminu. Wówczas w takim egzaminie mogą wziąć udział osoby wskazane przez studenta lub opiekuna pracy.
9. Egzamin dyplomowy obejmuje:
 - 1) prezentację pracy dyplomowej lub projektu dyplomowego, z zastrzeżeniem ust. 11 pkt 9;
 - 2) dyskusję nad pracą dyplomową lub projektem dyplomowym, z zastrzeżeniem ust. 11 pkt 9;
 - 3) sprawdzenie poziomu opanowania wiedzy i umiejętności z zakresu studiowanego kierunku studiów.
3. If the deadline for submitting the diploma thesis or the diploma project was extended as referred to in § 25 section 16, a diploma examination shall take place no later than:
 - 1) by the end of May – in case of studies ending in the winter semester;
 - 2) by the end of December – in case of studies ending in the summer semester.
4. If a diploma thesis or a diploma project has been prepared in congress language, the Dean of the Faculty, upon a student or a thesis supervisor request, may agree to conduct a diploma examination in the congress language in which a diploma thesis or a diploma project was prepared. In case of studies conducted in a foreign language, such consent is not required if a diploma examination is conducted in the language of studies.
5. A diploma examination shall take place in front of the commission appointed by the Dean of the Faculty.
6. The Commission shall be chaired by the Dean of the Faculty or another academic teacher appointed by him.
- 6a. Verification of learning outcomes specified in the curriculum as a part of diploma examination may take place remotely by using electronic means of communication in accordance with the rules established by the Rector by way of an order as referred to in § 11 section 10.
7. Assistants of students with disabilities, including sign language translators, may participate in diploma examinations. Persons assisting students with disabilities shall have the consent of the Vice-Rector for Education to participate in diploma examinations.
8. A diploma examination may be open upon a student or a thesis supervisor written request, submitted to the Dean of the Faculty no later than 7 days before the scheduled date of the examination. Then, persons indicated by a student or a thesis supervisor may take part in the examination.
9. A diploma examination shall include:
 - 1) presentation of a diploma thesis or a diploma project, subject to section 11 point 9;
 - 2) discussion on a diploma thesis or a diploma project, subject to section 11 point 9;
 - 3) verification of the level of mastering the knowledge and skills within the studied field of study.

-
10. Sprawdzenie poziomu opanowania wiedzy i umiejętności z zakresu studiowanego kierunku studiów, o którym mowa w ust. 9 pkt 3 może odbyć się wcześniej w ramach tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego.
11. Szczegółowe zasady dyplomowania związane z organizacją i przebiegiem egzaminu dyplomowego, w szczególności:
- 1) zasady wyboru przez studentów i zatwierdzania tematów prac dyplomowych oraz projektów dyplomowych oraz ich opiekunów; w przypadku gdy praca dyplomowa lub projekt dyplomowy będą przygotowywane także przy udziale opiekuna pomocniczego – tryb i zasady powoływania oraz sprawowania opieki przez takiego opiekuna
 - 2) rygory czasowe;
 - 3) zasady powoływania recenzentów;
 - 4) zakres egzaminu dyplomowego, w tym także tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, jeśli jest przewidziany;
 - 5) zasady ustalania składu komisji przeprowadzającej egzamin dyplomowy, w tym także przeprowadzającej tzw. ogólny egzamin kierunkowy, jeśli jest przewidziany;
 - 6) tryb przeprowadzania egzaminu dyplomowego, w tym także tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, jeśli jest przewidziany;
 - 7) zasady uwzględniania oceny z tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, jeśli jest przewidziany do oceny z egzaminu dyplomowego;
 - 8) wytyczne dotyczące przebiegu egzaminu dyplomowego;
 - 9) wskazanie, czy egzamin dyplomowy obejmuje także prezentację projektu dyplomowego oraz dyskusję nad projektem dyplomowym,
 – określa Dziekan Wydziału w zasadach studiowania, o których mowa w § 7 ust. 17.
12. Do tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego może zostać dopuszczony student, który zaliczył wszystkie przewidziane programem studiów przedmioty i praktyki.
13. Student ma prawo do dwukrotnego przystąpienia do egzaminu dyplomowego, w tym także do tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, w terminie podstawowym i w terminie poprawkowym.
14. Komisja ma obowiązek dbać o prawidłowy przebieg egzaminu dyplomowego, w tym także tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego.
15. Jeżeli Komisja stwierdzi niesamodzielność pracy studenta, w szczególności w zakresie korzystania przez niego z niedozwolonych materiałów, urządzeń, metod lub środków, student otrzymuje ocenę niedostateczną z egzaminu dyplomowego, w tym także tzw.
10. Verification of the level of mastering the knowledge and skills within the studied field of study, as referred to in section 9 point 3, may take place earlier as a part of the so-called general field of study examination.
11. The detailed diploma rules related to the organization and the course of diploma examinations, in particular:
- 1) the rules for selecting and approving the topics of diploma theses and diploma projects and their supervisors by students; if the diploma thesis or diploma project will also be prepared with the participation of an assistant thesis supervisor - the procedure and rules for appointing and exercising care by such an assistant thesis supervisor;
 - 2) time restrictions;
 - 3) the rules for appointing reviewers;
 - 4) the scope of the diploma examination, including the so-called general field of study examination, if provided;
 - 5) rules of determining the composition of the commission conducting the diploma examination, including the commission conducting the so-called general field of study examination, if provided;
 - 6) the mode of conducting the diploma examination, including the so-called general field of study examination, if provided;
 - 7) the rules specifying how a grade from the so-called general field of study examination, if provided, is taken into account into the grade for the diploma examination;
 - 8) the guidelines for the course of the diploma examination;
 - 9) indication whether a diploma examination also includes presentation of a diploma project and discussion on a diploma project,
 – shall be specified by the Dean of the Faculty in the study rules as referred to in § 7 section 17.
12. A student who has successfully completed all courses and practical placement provided for in the curriculum may be admitted to the so-called general field of study examination.
13. A student shall have a right to take a diploma examination twice, including the so-called general field of study examination, on the main date and on the retake date.
14. The commission shall be obliged to ensure the proper conduct of the diploma examination, including the so-called general field of study examination.

- ogólnego egzaminu kierunkowego, i traci prawo do egzaminu dyplomowego, w tym także tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, w terminie poprawkowym.
16. W przypadku, o którym mowa w ust. 15:
 - 1) Komisja ma obowiązek niezwłocznie o tym fakcie zawiadomić Dziekana Wydziału;
 - 2) student ma prawo złożyć odwołanie do Dziekana Wydziału od rozstrzygnięcia Komisji w terminie 7 dni od dnia poinformowania go o stwierdzeniu niesamodzielności jego pracy.
 17. Oceny egzaminu dyplomowego dokonuje Komisja na niejawniej części swego posiedzenia. Ocena egzaminu dyplomowego ustalana jest w oparciu o średnią arytmetyczną ze wszystkich ocen cząstkowych uzyskanych za prezentację pracy lub projektu i odpowiedzi na wszystkie postawione pytania. Oceny cząstkowe ustalają zadający pytania. Wobec pozytywnego wyniku egzaminu dyplomowego Komisja podejmuje decyzję o nadaniu właściwego tytułu zawodowego i dyplomu ukończenia studiów oraz ustala wynik ukończenia studiów.
 18. Z egzaminu dyplomowego sporządza się protokół według wzoru określonego w przepisach wykonawczych do Ustawy.
 19. Wynik egzaminu dyplomowego wraz z podaniem ocen egzaminu oraz wynik ukończenia studiów ogłasza przewodniczący Komisji egzaminacyjnej w obecności jej członków bezpośrednio po jego złożeniu.
 20. W przypadku uzyskania z egzaminu dyplomowego, w tym także z tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, oceny niedostatecznej, Dziekan Wydziału wyznacza drugi termin egzaminu. Egzamin poprawkowy w celu poprawy oceny pozytywnej nie jest dopuszczalny.
 21. Harmonogram terminów tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, w tym także poprawkowego, ustala Dziekan Wydziału.
 22. Egzamin dyplomowy, w tym także tzw. ogólny egzamin kierunkowy, w terminie poprawkowym nie może odbyć się wcześniej niż po upływie 7 dni i nie później niż przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 2 lub ust. 3. Termin tego egzaminu Dziekan Wydziału podaje do wiadomości studenta co najmniej na 7 dni przed wyznaczoną datą powtórnego egzaminu dyplomowego.
 23. W przypadku niezłożenia egzaminu dyplomowego w drugim terminie Dziekan Wydziału skreśla studenta z listy studentów. Wznowienie studiów dopuszczalne jest na zasadach określonych w § 22.
 24. Dziekan Wydziału może uznać za usprawiedliwione nieprzystąpienie do egzaminu dyplomowego, w tym także do tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, na pisemny wniosek studenta złożony najpóźniej w terminie 7 dni od ustalonego terminu egzaminu.
 15. If the commission discovers that the student work is not independent, in particular as regards the use of forbidden materials, devices, methods or means, a student shall be granted an unsatisfactory grade for the diploma examination, including the so-called general field of study examination, and shall be deprived of retake dates of the diploma examination, including the so-called general field of study examination.
 16. In case as referred to in section 15:
 - 1) the Commission shall be obliged to notify the Dean of the Faculty of this fact immediately;
 - 2) a student shall have a right to appeal to the Dean of the Faculty against the decision of the commission within 7 days from the date of informing him/her about the finding that his/her work was discovered not dependent.
 17. The diploma examination shall be assessed by the commission during the closed part of its meeting. The grade for the diploma examination shall be determined on the basis of the arithmetic mean of all partial grades obtained for presentation of the diploma thesis or the diploma project and answers given to all asked questions. Partial grades shall be granted by the commission members asking the questions. As a consequence of a positive result of the diploma examination, the commission shall decide to award an appropriate degree and a graduation diploma, and shall determine a final grade.
 18. A diploma examination shall be documented in the form of a protocol prepared in accordance with the template specified in executive regulations to the Act.
 19. The result of the diploma examination, along with examination grades and the final grade, shall be announced by the commission chairman in the presence of its members immediately after the examination.
 20. In case of receiving an unsatisfactory grade from the diploma examination, including the so-called general field of study examination, the Dean of the Faculty shall determine the retake date of the examination. A resit diploma examination to improve a positive grade shall be inadmissible.
 21. The so-called general field of study examination deadlines, including the retake dates, shall be determined by the Dean of the Faculty.
 22. A resit diploma examination, including the so-called general field of study examination, may take place no sooner than after 7 days and no later than before the deadlines as referred to in section 2 or section 3. The date of this examination shall be announced by the Dean of the Faculty to the student at least 7 days before the scheduled retake date of the diploma examination.

25. Nieprzystąpienie do egzaminu uznane przez Dziekana Wydziału za nieusprawiedliwione powoduje konsekwencje takie jak niezłożenie egzaminu dyplomowego.
 26. W przypadku usprawiedliwionego nieprzystąpienia do egzaminu dyplomowego lub do ogólnego egzaminu kierunkowego Dziekan Wydziału wyznacza dodatkowy termin tego egzaminu.
 27. Od ostatecznego negatywnego wyniku egzaminu dyplomowego, w tym także tzw. ogólnego egzaminu kierunkowego, student może odwołać się do Rektora w terminie do 14 dni od daty tego egzaminu.
 28. Egzamin dyplomowy złożony z wynikiem co najmniej dostatecznym jest aktem kończącym studia wyższe w Uczelni.
23. In case failure to pass a diploma examination on a retake date, the Dean of the Faculty shall expel a student from the list of students. Resumption of studies shall be admissible on the principles set out in § 22.
 24. Failure to take a diploma examination, including the so-called general field of study examination, may be considered as excused by the Dean of the Faculty upon a student written request submitted no later than 7 days from the scheduled date of the examination.
 25. Failure to take a diploma examination, considered by the Dean of the Faculty as unexcused, shall result in the same consequences as failure to pass a diploma examination.
 26. In case of excused failure to take a diploma examination or the so-called general field of study examination, the Dean of the Faculty shall determine an additional date for this examination.
 27. A student may appeal to the Rector against the final negative result of the diploma examination, including the so-called general field of study examination, within 14 days from the date of the examination.
 28. The diploma examination passed with at least a satisfactory grade shall be considered as the act of graduation from the University.

§ 27. UKOŃCZENIE STUDIÓW

1. Warunkiem ukończenia studiów i uzyskania dyplomu ukończenia studiów na danym kierunku studiów, poziomie i profilu jest:
 - 1) uzyskanie wszystkich zakładanych efektów uczenia się określonych w programie studiów;
 - 2) zaliczenie wszystkich przewidzianych programem studiów modułów zajęć;
 - 3) uzyskanie liczby punktów ECTS wymaganej programem studiów;
 - 4) w przypadku studiów pierwszego stopnia – złożenie projektu dyplomowego, a w przypadku studiów drugiego stopnia – złożenie pracy dyplomowej;
 - 5) złożenie egzaminu dyplomowego.
2. Datą ukończenia studiów jest data złożenia egzaminu dyplomowego (zdania egzaminu dyplomowego z oceną pozytywną).
3. Wynik ukończenia studiów wyższych wpisywany do dyplomu ukończenia studiów oraz suplementu do dyplomu ustalany jest jako średnia ważona następujących ocen:

§ 27. GRADUATION

1. In order to graduate and to obtain a graduation diploma in a given field of study, level and profile, a student shall be required to:
 - 1) achieve all assumed learning outcomes specified in the curriculum;
 - 2) complete all modules provided for in the curriculum;
 - 3) obtain a number of ECTS credits required by the curriculum;
 - 4) in case of first-cycle degree programmes – submit a diploma project, and in case of second-cycle degree programmes – submit a diploma thesis;
 - 5) pass a diploma examination.
2. The date of passing a diploma examination (passing a diploma examination with a positive grade) shall be treated as the graduation date.
3. The final grade entered into a graduation diploma and into a diploma supplement shall be determined as a weighted average of the following grades:
 - 4) the grade point average for the studies, determined in accordance with § 14;

- 1) średniej ocen ze studiów, ustalonej zgodnie z § 14;
- 2) ostatecznej oceny projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej, ustalonej zgodnie z ust. 5;
- 3) oceny egzaminu dyplomowego, ustalonej przez Komisję zgodnie z ust. 5.
4. Wagi ocen, o których mowa w ust. 3, ustala Dziekan Wydziału w zasadach studiowania, o których mowa w § 7 ust. 17, przy czym średnia ocen ze studiów uwzględniana jest z wagą nie mniejszą niż 60%.
5. Oceny, o których mowa w ust. 3 pkt 2 i 3, a także wynik ukończenia studiów ustala się do dwóch miejsc po przecinku, bez zaokrągleń, zgodnie z następującą zasadą w zależności od wartości liczbowej:
 - 1) od 3,00 ocena słowna: dostateczny (3.0)
 - 2) od 3,21 ocena słowna: plus dostateczny (3.5)
 - 3) od 3,71 ocena słowna: dobry (4.0)
 - 4) od 4,21 ocena słowna: plus dobry (4.5)
 - 5) od 4,71 ocena słowna: bardzo dobry (5.0).
6. W przypadku umów określających zasady współpracy w ramach studiów wspólnych zawartych z innymi uczelniami zasady ustalania oceny z egzaminu dyplomowego oraz wyniku ukończenia studiów określają te umowy z uwzględnieniem zasad określonych w niniejszym Regulaminie.
7. Student po złożeniu egzaminu dyplomowego staje się absolwentem Uczelni. W terminie 30 dni od dnia ukończenia studiów Uczelnia wydaje absolwentowi dyplom ukończenia studiów wraz z suplementem do dyplomu.
8. Absolwent przed otrzymaniem dyplomu ukończenia studiów i suplementu do dyplomu ma obowiązek uregulować wszystkie zobowiązania wobec Uczelni, w szczególności złożyć wymagane dokumenty oraz uiścić wymagane opłaty.
9. Absolwentowi, który spełnia łącznie następujące warunki:
 - 1) złożył projekt dyplomowy albo pracę dyplomową w terminie, o którym mowa w § 25 ust. 15;
 - 2) przystąpił do egzaminu dyplomowego w terminie, o którym mowa w § 26 ust. 2;
 - 3) uzyskał średnią ze studiów co najmniej 4,72;
 - 4) uzyskał oceny bardzo dobre zarówno z projektu dyplomowego lub pracy dyplomowej oraz z egzaminu dyplomowego,
 - 5) the final grade for the diploma project or the diploma thesis, determined in accordance with section 5;
 - 6) the grade for the diploma examination, determined by the commission in accordance with section 5.
4. Weight coefficients of the grades as referred to in section 3, shall be determined by the Dean of the Faculty in the study rules as referred to in § 7 section 17, provided that the grade point average for the studies shall be determined with a weight no lower than 60%.
5. The grades as referred to in section 3 point 2 and 3, as well as the final grade, shall be determined up to two decimal places, without rounding, according to the following rule, depending on the numeric value:
 - 1) from 3,00 verbal grade descriptor: dostateczny (3.0) [*Polish equivalent of satisfactory*],
 - 2) from 3,21 verbal grade descriptor: plus dostateczny (3.5) [*Polish equivalent of better than satisfactory*],
 - 3) from 3,71 verbal grade descriptor: dobry (4.0), good [*Polish equivalent of good*],
 - 4) from 4,21 verbal grade descriptor: plus dobry (4.5) [*Polish equivalent of better than good*],
 - 5) from 4,71 verbal grade descriptor: bardzo dobry (5.0) [*Polish equivalent of very good*].
6. In case of agreements specifying principles of cooperation within joint studies concluded with other universities, rules for determining the grade for the diploma examination and the final grade shall be set out in those agreements, taking into account principles set out herein.
7. A student after passing the diploma examination shall become a University graduate. Within 30 days from the graduation date, the University shall issue to the graduate the graduation diploma along with the diploma supplement.
8. Before receiving a diploma and a diploma supplement, a graduate shall be required to settle all liabilities towards the University, in particular shall be required to submit required documents and to pay required fees.
9. A graduate who has met all of the following conditions:
 - 1) has submitted a diploma project or a diploma thesis within the time limit as referred to in § 25 section 15;

– Komisja lub Dziekan Wydziału mogą przyznać wyróżnienie. Absolwent, któremu przyznano wyróżnienie otrzymuje dyplom z wyróżnieniem.

10. (*uchylony*).

2) has taken the diploma examination within the time limit as referred to in § 26 section 2;

3) has obtained the grade point average for studies of at least 4,72;

4) has received very good grades for both the diploma project or the diploma thesis and the diploma examination,

– the commission or the Dean of the Faculty may award a distinction. A graduate who has been awarded the distinction shall receive a diploma with distinction.

10. (*repealed*).

§ 28. DOKUMENTACJA PRZEBIEGU STUDIÓW

1. Przebieg studiów dokumentowany jest:

1) w teczce akt osobowych studenta, w tym w szczególności w kartach okresowych osiągnięć studenta;

2) w systemie USOS.

2. Szczegółowy zakres i sposób prowadzenia dokumentacji przebiegu studiów, w tym także w postaci elektronicznej, określają przepisy wykonawcze do Ustawy oraz zarządzenie Rektora.

§ 28. DOCUMENTATION OF THE COURSE OF STUDY

1. The course of studies shall be documented:

1) in the student files, in particular in student periodic achievements cards;

2) in the USOS System.

2. The detailed scope and manner of keeping documentation of the course of studies, including in electronic form, shall be specified in executive regulations to the Act and the Rector's order.

§ 29. PRZEPISY PRZEJŚCIOWE

1. (*uchylony*).

2. (*uchylony*).

3. Rozstrzygnięcia w indywidualnych sprawach studentów wydane przed dniem 1 października 2019 r. pozostają w mocy.

4. (*uchylony*).

5. Studenci, którzy rozpoczęli studia w roku akademickim 2018/2019 oraz w latach wcześniejszych kontynuują studia według programów kształcenia opracowanych na podstawie dotychczasowych przepisów do końca okresu studiów przewidzianego w programie kształcenia, w tym także w ramach realizowanej specjalności, z zastrzeżeniem ust. 6.

6. W przypadku przeniesienia się z innej uczelni, zmiany kierunku studiów lub formy studiów, powtarzania semestru, urlopu od zajęć, wznowienia studiów albo innej przerwy w studiowaniu, studenci, o których mowa w ust. 5, kontynuują studia według programu obowiązującego dany rocznik kształcenia w semestrze, na który uzyskali wpis.

§ 29. TRANSITIONAL PROVISIONS

1. (*repealed*).

2. (*repealed*).

3. Decisions concerning individual student matters issued before 1st of October 2019 shall remain in force.

4. (*repealed*).

5. Students who started their studies in the 2018/2019 academic year and in previous years, shall continue their studies according to the curricula developed on the basis of existing regulations until the end of the period of studies provided for in the curriculum, including the major, subject to section 6.

6. In case of transfer from another university, change of the field of study or form of study, repeating a semester, leave from classes, resumption of studies or another break in studying, students as referred to in section 5 shall continue their studies according to the curriculum for a given year of education in the semester at which they were registered.

-
7. W przypadku studentów, o których mowa w ust. 5, ilekroć w przepisach niniejszego Regulaminu studiów jest mowa o:
- 1) programie studiów należy przez to rozumieć program kształcenia opracowany na podstawie dotychczasowych przepisów;
 - 2) efektach uczenia się należy przez to rozumieć efekty kształcenia;
 - 3) indywidualnej organizacji studiów należy przez to rozumieć indywidualny program studiów.
8. Z zastrzeżeniem ust. 6, w przypadku studentów, o których mowa w ust. 5:
- 1) w razie konieczności powtórzenia semestru, skorzystania z urlopu od zajęć lub wznowienia studiów przez osoby skreślone z listy studentów kontynuacja studiów możliwa jest na kierunku studiów, którego nazwa uległa zmianie zgodnie z § 1 uchwały nr 146/2018 Senatu AGH z dnia 28 listopada 2018 r. w sprawie zmiany nazwy niektórych kierunków studiów prowadzonych w Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie;
 - 2) program kształcenia obejmuje:
 - a) opis kierunkowych efektów kształcenia, określony przez Senat Uczelni w drodze uchwały, oraz
 - b) program studiów, w tym plan studiów, uchwalony przez Radę Wydziału w drodze uchwały, po zaopiniowaniu przez uprawniony wydziałowy organ Samorządu Studentów, z uwzględnieniem przepisów Ustawy i przepisów wykonawczych do Ustawy oraz wytycznych określonych przez Senat;
 - 3) wszystkie ustalenia w zakresie zasad odbywania studiów ustalone przez Radę Wydziału i przez Dziekana Wydziału na gruncie dotychczasowego Regulaminu zachowują moc;
 - 4) zajęcia nieobjęte planem studiów realizowane są na zasadach dotychczasowych;
 - 5) złożenie pracy dyplomowej jest wymagane jako jeden z warunków ukończenia i uzyskania dyplomu ukończenia studiów wyższych, zarówno w przypadku studiów pierwszego stopnia, jak i studiów drugiego stopnia;
 - 6) przepisy § 25 i § 26 niniejszego Regulaminu w zakresie projektów dyplomowych nie znajdują zastosowania;
 - 7) prace dyplomowe są przygotowywane zgodnie z ustalonymi dotychczas szczegółowymi zasadami dyplomowania.
9. (*uchylony*).
7. In case of students as referred to in section 5, whenever provisions hereof refer to:
- 1) a curriculum it shall be understood as a curriculum developed on the basis of existing regulations;
 - 2) education outcomes shall be understood as learning outcomes;
 - 3) individual organization of studies shall be understood as an individual curriculum.
8. Subject to section 6, in case of students as referred to in section 5:
- 1) if it is necessary to repeat a semester, take leave from classes or resume studies by persons expelled from the list of students, continuation of studies shall be possible in the field of study, the name of which has changed in accordance with § 1 of the AGH Senate Resolution No. 146/2018 of 28th of November 2018 on changing the name of some fields of study at the AGH University of Krakow;
 - 2) a curriculum shall include:
 - a) description of learning outcomes prescribed to a field of study, defined by the University Senate in a resolution, and
 - b) a study programme, including a study plan, adopted by the Faculty Board by way of a resolution, after obtaining an opinion from an authorized faculty body of the Student Self-Government, taking into account provisions of the Act and executive regulations to the Act and guidelines specified by the AGH University Senate;
 - 3) all arrangements regarding rules of performing studies, established by the Faculty Board and by the Dean of the Faculty on the basis of the existing Regulations, remain in force;
 - 4) classes not covered by the study plan shall be carried on the basis of the rules applicable so far;
 - 5) submission of a diploma thesis shall be required as one of the conditions of graduation and obtaining a graduation diploma, both for first-cycle and second-cycle degree programmes;
 - 6) the provisions of § 25 and § 26 of the Study Regulations shall not apply to diploma projects;
 - 7) diploma theses shall be prepared in accordance with the detailed rules of diploma established applicable so far.

10. Wymóg udostępnienia programów studiów w Biuletynie Informacji Publicznej, o którym mowa w § 7 ust. 19 dotyczy roczników kształcenia rozpoczynających się od roku akademickiego 2019/2020.
 11. W przypadku osób skreślonych z listy studentów z powodu niezłożenia w terminie pracy dyplomowej, o których mowa w § 22 ust. 13 dotychczas obowiązującego Regulaminu studiów tzw. reaktywacja na dzień obrony możliwa jest wyłącznie do dnia 30 września 2019 r. Po upływie tego terminu tzw. reaktywacja na dzień obrony nie jest dopuszczalna.
 12. Studenci, którzy przed dniem 1 października 2015 r.:
 - 1) powtarzali semestr lub rok studiów – mogą skorzystać z zasady, o której mowa w § 19 ust. 4;
 - 2) wznawiali studia – mogą skorzystać z zasady, o której mowa w § 22 ust. 6.
 13. (*uchylony*).
 14. W razie wątpliwości, czy stosować przepisy dotychczasowe, czy Regulaminu, należy stosować przepisy niniejszego Regulaminu.
9. (*repealed*).
 10. Curricula shall be available in the Public Information Bulletin as referred to in § 7 section 19 in case of years of education starting from the academic year 2019/2020.
 11. In case of persons expelled from the list of students due to failure to submit a diploma thesis within time limits as referred to in § 22 section 13 of the Study Regulations applicable so far, the so-called resumption of studies for the day of taking the diploma examination shall be admissible only until 30th of September 2019. After this period, the so-called resumption of studies for the day of taking the diploma examination shall be inadmissible.
 12. Students who, before the 1st of October 2015:
 - 1) repeated a semester or a year of study – may take advantage of the principle as referred to in § 19 section 4;
 - 2) resumed the studies – may take advantage of the principle as referred to in § 22 section 6.
 13. (*repealed*).
 14. In case of doubts whether to apply provisions applicable so far or these Study Regulations, the provisions hereof shall apply.

§ 29a. PRZEPISY EPIZODYCZNE ³⁾

(*pominięty*)

§ 29b. PRZEPISY EPIZODYCZNE ⁴⁾

(*pominięty*)

§ 29a. EPISODIC PROVISIONS ⁶⁾

(*skipped*)

§ 29b. EPISODIC PROVISIONS ⁷⁾

(*skipped*)

³⁾ § 29a. Przepisy epizodyczne dodany uchwałą nr 168/2020 Senatu AGH z dnia 29 maja 2020 r. w sprawie zmiany uchwały nr 56/2019 z dnia 24 kwietnia 2019 r. w sprawie uchwalenia Regulaminu studiów wyższych Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie. § 29a obowiązywał w okresie od dnia 29 maja 2020 r. do dnia 30 września 2020 r.

⁴⁾ § 29b. Przepisy epizodyczne dodany uchwałą nr 45/2022 Senatu AGH z dnia 26 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany uchwały nr 56/2019 z dnia 24 kwietnia 2019 r. w sprawie uchwalenia Regulaminu studiów wyższych Akademii Górniczo Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie.

⁶⁾ § 29a. Episodic provisions added by the Resolution of the AGH University Senate No. 168/2020 of 29th of May 2020 on the amendment of the Resolution No. 56/2019 of 24th of April 2019 on the adoption of the Study Regulation at the AGH University of Krakow. § 29a was in force in the period from 29th of May 2020 to 30th of September 2020.

⁷⁾ § 29b. Episodic provisions added by the Resolution of the AGH University Senate No. 45/2022 of 26th of April 2022 on the amendment of the Resolution No. 56/2019 of 24th of April 2019 on the adoption of the Study Regulation at the AGH University of Krakow. § 29b. was in force in the period from 24th of February 2022 to 30th of September.

§ 30. PRZEPISY KOŃCOWE

1. Traci moc Regulamin studiów pierwszego i drugiego stopnia Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie uchwalony przez Senat AGH uchwałą nr 54/2015 z dnia 29 kwietnia 2015 r. wraz ze zmianami wprowadzonymi uchwałą nr 42/2017 Senatu AGH z dnia 26 kwietnia 2017 r. w sprawie zmiany Regulaminu studiów pierwszego i drugiego stopnia Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie.
2. Regulamin wchodzi w życie z dniem 1 października 2019 r. ⁵⁾

§ 30. FINAL PROVISIONS

1. The Study Regulations of the first-cycle and second-cycle degree programmes of the AGH University of Krakow adopted by the Resolution of the AGH University Senate No. 54/2015 of 29th April 2015, as amended by the Resolution of the AGH University Senate No. 42/2017 26th of April 2017 on amendments to the Study Regulations of the first-cycle and second-cycle degree programmes of the AGH University of Krakow shall be *repealed*.
2. The Study Regulations shall enter into force on 1st of October 2019. ⁸⁾

⁵⁾ Niniejszy Regulamin został przyjęty uchwałą nr 56/2019 Senatu AGH z dnia 24 kwietnia 2019 r. i wszedł w życie 1 października 2019 r. Zmiany do Regulaminu zostały wprowadzone następującymi uchwałami Senatu AGH:

- 1) uchwałą nr 168/2020 Senatu AGH z dnia 29 maja 2020 r.
- 2) uchwałą nr 43/2021 Senatu AGH z dnia 28 kwietnia 2021 r.
- 3) uchwałą nr 45/2022 Senatu AGH z dnia 27 kwietnia 2022 r.
- 4) uchwałą nr 46 /2022 Senatu AGH z dnia 27 kwietnia 2022 r.

⁸⁾ The Study Regulations were adopted by the Resolution of the AGH University Senate No. 56/2019 of 24th of April 2019 and entered into force on 1st of October 2019. Amendments to the Study Regulations were introduced by the following resolutions of the AGH University Senate:

- 5) by the Resolution of the AGH University Senate No. 168/2020 of 29th of May 2020
- 6) by the Resolution of the AGH University Senate No. 43/2021 of 28th of April 2021
- 7) by the Resolution of the AGH University Senate No. 45/2022 of 27th of April 2022
- 8) by the Resolution of the AGH University Senate No. 46/2022 of 27th of April 2022